

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG No.: 221 VRIJDAG 29 SEPTEMBER 1978

ONVERWACHTE DOOD SCHOKT DE WERELD

Nieuw conclaaf medio volgende maand

Paus in slaap overleden

VATICAANSTAD — Paus Johannes Paulus I is gisteravond in zijn slaap aan een hartaanval overleden., een maand nadat hij tot het hoogste kerkelijke ambt was geroepen. Hij was 65 jaar. In het Vaticaan is een officiele rouwperiode afgekondigd voor negen dagen. Kardinalen zullen iedere dag speciale requiem-missen opdragen. Kardinaal-staatssecretaris Villot heeft de dood van de paus bekendgemaakt. Hij is de laatste geweest, die de paus bezocht heeft. Deze leek in excellente conditie. Paus Johannes Paulus I is 34 dagen paus geweest. In de moderne geschiedenis is het de kortste tijd geweest dat een paus zijn ambt heeft kunnen uitoefenen. Hij was een verrassende keuze uit een zeer kort conclaaf, dat al de eerste dag tot een besluit kwam. Hij had nauwelijks ervaring in het Vatikaan. Een van de eerste daden van de paus was het afzien van de gebruikelijke kroning. Daarvoor in de plaats kwam een sobere aanvaarding.

Het stoffelijk overschot van de paus is vanmiddag opgebaard in de Sala Clementina in het apostolisch paleis, waar de leden van de Romeinse Curie en de gelovigen afscheid van hem kunnen nemen. Duizenden mensen verzamelden zich op het Sint Pietersplein.

Er zijn 112 kiesgerechtigde kardinalen. Twee zijn momenteel ziek.

De eerste congregatie van kardinalen zal morgen gehouden worden. De kardinalen zullen dan besluiten moeten nemen over de begrafenis van paus Johannes Paulus.

Een van de grote bronzen deuren van de paus van de Sint Pieterskerk was vanmorgen gesloten. Dit gebeurt altijd wanneer een paus overleden is. Hoe en wanneer de begrafenis zal worden gehouden, zal worden besloten op de congregatie van kardinalen.

De enige keer dat paus Johannes Paulus in zijn ambtsperiode buiten Vaticaanstad is geweest, was toen hij in de basiliek van Sint Jan van Lateranen in Rome bezit nam van zijn zetel als bisschop van Rome. Op 17 oktober aanstaande zou de paus 66 jaar zijn geworden.

Het eerste wat algemeen opviel aan het voorlezen was, hoorde breeduit lachte. Hij werd dan ook meteen de lachende paus genoemd. Hij koos de naam Johannes Paulus om aan te geven dat hij het beleid van zijn twee voorgangers wilde voortzetten.

Het conclaaf van kardinalen dat een nieuwe paus kiest zal tussen 13e en 18e oktober bijeen komen. Het conclaaf moet namelijk worden gehouden tussen de 15e en 20e dag na het overlijden van de paus. In een document van paus Paulus VI, Romano pontifici eligendo uit 1975, is deze lijn vastgelegd.

Gisteravond toonde paus Johannes Paulus I geen enkel teken van ziekte of vermoeidheid. Om 19.30 uur had hij kardinaal-staatssecretaris Jean Villot nog ontvangen, zijn naaste medewerker.

Zijn snelle en onverwachte dood heeft tot gevolg dat de kardinalen van de katholieke kerk voor de tweede keer binnen ruim een maand naar Vaticaanstad moeten gaan om een nieuwe paus te kiezen. Eerst zullen zij de begrafenis van de overleden paus bijwonen. Het komende conclaaf wordt zeer waarschijnlijk weer gehouden in de Sixtijnse kapel van het Vaticaan.

De doodsklokken galmden vanmorgen over heel Vaticaanstad.

Het bericht over het overlijden van de paus werd in Italie om 07.30 uur via de radio bekendgemaakt. Toen de omroeper de nieuwsberichten was aan het voorlezen hoorde men ineens een opgewonden stem roepen: Onderbreken, onderbreken. Toen volgde de bekendmaking over de dood van paus Johannes Paulus.

In Rome was het overlijden van de paus goed te merken. Krantenkiosken werden overstelpt met talloze mensen die het laatste nieuws wilden weten. Overal waren radio's aangezet om de berichten te volgen.

Vatikaanwoordvoerder Romeo Panciroli belde vanmorgen het Italiaanse persbureau ANSA met de medelingen: „Ik moet u een verschrikkelijk bericht doorgeven. De paus is dood". De journalisten van ANSA konden het niet geloven en belden nogmaals naar Vatikaanstad om bevestiging te krijgen. (Voor meer nieuws rondom de paus leze men op pag. 9)



PAUS JOHANNES PAULUS I

Pieter Botha volgt Vorster op

KAAPSTAD — Pieter Willem Botha, minister van defensie, wordt de opvolger van John Vorster als premier van Zuid-Afrika. Dit wordt uit Kaapstad vernomen.

Bedrijfsongeval op booreiland

WILLEMSTAD. - Twee van de 35 opvarenden van het boortoreneiland Ocean Rover raakten gisteravond rond acht uur bij werkzaamheden op het eiland gewond. Zij braken ieder een been.

De sleepboot Balau is met twee doktoren uitgevaren die opname in het ziekenhuis gelastten Het Amerikaanse boortoreneiland de Ocean Rover dat eergisteren voor de haven van Willemstad verscheen zal waarschijnlijk bij Porte Marie voor anker gaan, om de ABS een Amerikaans classificatiebureau met een vestiging op Curacao de gelegenheid te geven het eiland te inspecteren. Het eiland is te breed voor de Annabaai. Eventuele gebreken zullen door experts van de Curacaose Dok Maatschappij ter plaatse worden verholpen. Er waren gisteren nogal wat gissingen rond de komst van het booreiland voor de kust van Curacao. Van het boren naar olie tot / een nieuwe toeristenattractie, een drijvend hotel toe.

Gouverneur besprak AOB met Frente

WILLEMSTAD — In het gesprek tussen gouverneur drs Ben Leito en een delegatie van Frente Obrero werd als onderwerp behandeld de wet op de AOB. Naar verluidt heeft de gouverneur de Frente verteld dat hij de wet zoals die is ook niet als volmaakt beschouwd. maar hij was vanaf het begin al voor de tot standkoming ervan en was daarbij afgegaan op het advies van de Raad van Advies. Naderhand heeft een meerderheid van de staten het AOB-wetsontwerp goedgekeurd.

Op zeven september zette gouverneur Leito zijn handtekening onder de wet, terwijl hij een week erna het verzoek kreeg van de Frente om deze niet te bekrachtigen. Van de kant van Frente werd naar voren gebracht dat zij het eens kunnen worden met de opzet van de AOB als voldaan wordt aan de ILO-bepalingen en aan de eilandenregeling.

Vorster wordt staatshoofd

PRETORIA — De Zuid-afrikaanse oud-premier John Vorster is tot president van Zuid-Afrika gekozen. Vermoedt wordt, dat deze tot dusver voornamelijk ceremoniele functie met Vorster een meer politiek karakter zal krijgen. In een gezamenlijke vergadering van senaat en Huis kreeg Vorster 173 stemmen tegen zijn twee kansloze tegenkandidaten van de twee kleine partijen Sir De Villers Graaff 19 en prof. Bozzoli 12.

VS zoeken steun bij Jordaanse Palestijnen

PLO uitgesloten van Amerikaans overleg

WASHINGTON — De Amerikaanse presidentiele afgezant voor het Midden-Oosten, Alfredo Atherton, zal Palestijnse eliders op de westelijke Jordaanoever die in Israelische handen is, vragen om hun steun voor de raamakkoorden van Camp David, zo heeft een regeringswoordvoerder in Washington meegedeeld.

Woordvoerder Harold Saunders van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat Atherton, die nu in het Midden-Oosten rondreist, in komende paar dagen vertegenwoordigers zal ontmoeten van de naar schatting één miljoen Palestijnen op de westelijke Jordaanoever en in de strook van Gaza.

Saunders wees erop dat de Verenigde Staten blijven weigeren zich officieel te verstaan met leden van de Palestijnse bevrijdingsbeweging PLO, zolang deze overkoepelende organisatie weigert het bestaansrecht van Israel te erkennen.

Hij onthulde echter wel dat de Amerikaanse consul-generaal in Jeruzalem regelmatig contact heeft met de Palestijnse burgemeesters op de westelijke Jordaanoever, onder wie hij afschriften van de raamakkoorden van Camp David heeft verdeeld.

Woordvoerder Saunders deelde verder mee dat de Amerikaanse minister van Defensie, Harold Brown, voornemens is Israel en Egypte te bezoeken ter besprekingen van defensiekwesties die uit „Camp David" voortvloeien. Brown wil begin januari 79 vertrekken.

Stakingen op komst bij Franse spoor

PARIJS — Van 1 tot en met 10 oktober is het spoorwegverkeer in Frankrijk waarschijnlijk niet mogelijk als gevolg van stakingen. De grootste Franse vakbonden hebben de machinisten opgeroepen van 1 tot en met 4 oktober het werk neer te leggen. Aansluitend hebben zij de stationsbeamten gevraagd van 5 tot en met 9 oktober te staken.

Computerwerk

PONTOISE — Enkele tientallen telefoonabonnees in Parmin in de regio Parijs kregen vorige week een tweemaandelijkse rekening van 120.000 frank per abonnee.

Bij navraag bleek dat de computer weer eens had gefaald. Zeker dat er een fout moest zij gemaakt, hebben de meeste abonnees er maar eens over geglimlacht.

Wapendiefstallen in Italie

ROME — Vorig jaar zijn uit depots van het Italiaanse leger 49 vuurwapens gestolen, berichtte minister van defensie Attilio Ruffini. In antwoord op een vraag in het parlement sprak Ruffini tegen dat "duizenden" vuurwapens werden vermist en dat in de depots een "handboek" voor terrorisme circuleerde.

Volgens minister Ruffini ontbreekt aan een aantal gestolen wapens een vitaal onderdeel waardoor ze voor kwaadwilligen onbruikbaar zijn, tenzij zij een fabriek hebben die het kan maken.

Gulden onder druk dollar in herstel

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse wisselmarkt heeft de koers van de Amerikaanse dollar vandaag een licht-herstel te zien gegeven. De gulden stond ten opzichte van de Westduitse Mark weer onder druk, waardoor de Nederlandse Bank gedwongen was door verkoop van Marken de gulden te hulp te komen.

Volgens wisselmarktkringen verkocht de centrale bank ongeveer 97,5 mln Mark, waarmee het sinds begin vorige week totaal aan verkochte Marken kwam op circa 1,66 miljard. De koers van de Mark bleef gedurende de gehele dag op het hoogste officieel vastgestelde punt van fl. 108,70.

De dollar opende ten opzichte van het slot van woensdag circa anderhalve cent lager op fl. 2.1010. Bij drukke handel trok de koers vervolgens aan. Het uiteindelijke slot kwam op fl. 2.1120.

LISSABON — In een huis bij Lissabon is een grote hoeveelheid wapens, munitie, springstoffen en militaire uniformen gevonden, zo meldt de Portugese politie. De vondst volgt op de Arrestatie van een verdachte deze maand in een onderzoek naar bankovervallen en gewelddaden ten tijde van de april-revolutie van 1974.

Lang bad

INNSBRUCK — Een metselaar uit Tirol heeft woensdag een wereldrecord gebroken: hij heeft in een ligbad een bad genomen van 125 uur, waarmee hij de Duitser die er 120 uur in gelegen had, onttroonde.

Guenter Grieser was vorige week vrijdag om 11 uur in het bad gestapt en was er woensdag om 16 uur in goede conditie uitgekomen.

Tijdens zijn in Telfs in Triol geleverde prestatie was Grieser bijgestaan door een arts en een masseur.

Campagne

De eerste politieke partij PSD, startte gisteren officieel de campagne in verband met de verkiezingen voor de eilandsraad die gehouden worden in april volgend jaar. Onofficieel hebben andere partijen die campagne al gestart; zelfs is het al tot een publiekelijke botsing gekomen tussen twee regeringspartijen zonder dat daarvoorlopig althans - koppen door zijn gevallen.

Vanavond kondigt een tweede partij de DP de opening van zijn verkiezingscampagne aan. Het zal niet lang meer duren of ook Frente Obrero en de NVP-U, maar mogelijk ook andere nieuwe partijen - waaronder de Alianza gerekend kan worden - hun campagne aanduwen om stemmen te werven.

Op zich kan er niets tegen dit soort campagnes zijn. Als het er erg heet aan toe gaat worden ernstige beschuldigingen over en weer gedaan, zelfs door coalitie-partners onderling, maar het slot van het liedje is steeds dat men weer als vrienden uit elkaar gaat nadat de eindslag bekend is. Er worden wat lange neuzen getrokken voor de verliezers en de winnaars zitten zich al lekker te maken over de buit die er te verdelen valt.

Maar aan de andere kant heeft de bevolking al maandenlang nauwelijks of niets meer kunnen merken van een werkelijke regering of het zou moeten zijn dat ten behoeve van stemmenwinst allerlei kwarweitjes worden opgeknapt door overheidsinstellingen waar eerder nooit tijd noch geld voor was. Tijd om het land of het eiland te regeren is er niet meer voor de heersers van het bestuurskantoor aan de Concordia-straat op Scharloo. Dit is geen koffie-dik-kijkerij of spectacualire uitspraak van deze krant, maar een constatering na zovele verkiezingscampagnes. Deze keer zal het er echt niet anders en dus ook niet beter aan toe gaan dan in voorgaande jaren. Het is wel triest dat dit elké twee jaar gebeurt, dat wil zeggen bij verkiezingen op landelijk zowel als eilandelijk niveau.

Bovendien moeten we nu nog aan de maand oktober beginnen terwijl de bevolking pas zijn stem uitbrengt in april volgend jaar

Aangezien de politici - opmerkelijk genoeg allemaal in overheidsdienst - veel campagnewerk doen in de tijden van „de baas" kan mede gezien de penibele financiele situatie niet accoord worden gegaan met een voorstel de overheid te laten bijdragen aan de verkiezingscampagnes van de verschillende partijen. Het moet toch duidelijk zijn dat we ons die luxe niet kunnen permitteren.

* * *

Vandaag



INSPECTEUR F. WIEL
...niet gewenst...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST
Eilandsgeneeskundigen van 30 sept. 1978 om 08.00 uur - 2 okt. 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink; Scharlooweg 3, spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815. -
Stads- en 2de distrikt West: dokter H.S. Durgaram, spreekkamer Mahuma, tel.: 83048; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-18.00 uur
In het derde distrikt: dokter M.C. Hu-ang, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

(dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Banda abao)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Bak, tel.: 84598 de wacht;
ook te bereiken op pageboy 027-149.

★★★

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634;
Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

WEEKEINDEDIENST
(tandartsen)
Zat. en zondag van 11.00-12.00 uur dokter Montanari, Breedestraat (O) (voor verdere inlichtingen na spreekuur, polikliniek hospitaal opbellen)

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
30 sept.: de heer E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
1 okt.: de heer P.A.J. Scherptong, Paradijs 8.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Bedhostessen; 24.00 Something to hide.
WEST-END: 19.00-21.00 The legendary curse of Lemora; 24.00 Butterfly.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Bobby Joe & the outlaw; 24.00 Grandmaster of shaolin. 24.00 Grandmaster of shaolin.
DRIVE-IN: 19.15 the shaggy D.A.; 21.15 who's child am I?; 24.00 Inslikken en doorgeven.
CINE-RIO: 20.00 en 24.00 Saturday night fever.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond geen voorstelling en morgenavond te BC Janwe.

★★★

DIVERSEN
VLC
19.30 jaarl. alg. ledenvergadering - Hoge de vergenoeging.
COCKTAILPARTY
20.00-22.00 tgv. fourth Caribbean Customs Conference - Curacao Hilton-hotel.
OUDERVER. TOTOLICA
19.30 in progr. Teleaktualidades.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
JSC-VIJFKAMP
08.30 diploma- en medalje-uitreiking - theater Roxy.
VERGADERING
08.30 eilandsraad (openbaar)
OUDERVER. TOTOLICA
16.50 progr. Totolica in Telefiesta
CENTRO PRO ARTE
16.00 optreden koor Serenade olv H. Moen.
OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Leeszaal (Joh. v. Walbeeckplein): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; dinsdag open van 14.00-20.00 uur en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; dodnerdag gesloten en zat. open van 09.00-12.00 uur.
TENTOONSTELLING
Gallery RG (Kuekenstraat 20B): open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

Studietoelagen aan Antillianen

WILLEMSTAD. - Ieder jaar worden studietoelagen ter beschikking gesteld van Antilliaanse jongelieden die in de Nederlandse Antillen, Nederland of elders willen gaan studeren.
Voor velen zijn de mogelijkheden tot verkrijging van deze studietoelagen niet helemaal bekend. Landsstudietoelagen evenals rijksstudietoelagen, kabinetsbeurzen die op voordracht van de regering van de Nederlandse Antillen worden verleend kunnen aangevraagd worden bij de minister van Onderwijs van de Nederlandse Antillen op formulieren welke hetzij bij het departement van Onderwijs op Aruba en op Curacao, op het kantoor van de gezaghebber of administrateur op de overige eilanden hetzij bij de schoolopleiding, te verkrijgen zijn en op uiterlijk 1 november 1978 moeten zijn ingediend.
Men gelieve de advertentie hiervoor te lezen.
Aanvragen ingediend na het verstrijken van de genoemde termijn worden niet in behandeling genomen.
Het volgen van een studie in de Caraibische regio is alleen mogelijk in Colombia, op Puerto Rico en Trinidad.
St. Thomas staat alleen open voor gegadigden uit de Bovenwindse eilanden die aldaar eenonderwijzeropleiding aan de "College of the Virgin Island" wensen te gaan volgen.
De aankondiging van het tijdstip tot het aanvragen van een rijksstudietoelage vanwege het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen centrale direktie studiefinanciering (voorheen hoofdafdeling rijksstudietoelage) te Groningen, Nederland, zal na ontvangst van de nodige formulieren plaats vinden.
Alsdan is ook de mogelijkheid tot het aanvragen van overtocht ten laste van 's lands kas.
Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot het departement van Onderwijs op Curacao en Aruba, afdeling studietoelage, tijdens te houden spreekuren op maan- en woensdagen tussen 14.00 en 16.30 uur.

LRD-postzegels

WILLEMSTAD — Op 16 oktober geven de Antilliaanse posterijen een serie van drie extra zegels uit ter gelegenheid van het zeventigjarige bestaan van de Landsradiodienst. De zegels zijn in waarden van twintig, veertig en 44 cent. Zij zijn ontworpen door Eric van der Sar en gedrukt bij Joh. Enschede & zonen, grafische inrichting bv in Nederland. In verband met de uitgifte is een circulaire met gegevens over deze zegels en over de geschiedenis van de communicatiedienst verschenen.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
AANNAME van advertenties en zoekertjes; BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDEDIENST
Artsen van 29 sept. om 18.00 uur t/m 2 oktober om 07.30 uur: dokter Vloemans, tel.: 6200.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

JEUGDHUIS JONG BONAIRE
16.00 ruilbeurs - de heer K.J.O. Aster mmv CCB

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.10 call it macaroni; 17.35 Man from atlantis; 18.35 bulletin tele-8; 18.45 telesistema; 18.50 deporte tele-8; 19.00 p.r. eilandgeb. Curacao; 19.30 aktualidad tele-8; 20.00 noticiero tele-8; 20.30 Lo imperdonable; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 Show di Job; 23.00 Boney; 24.00 Noticiero tele-8.

Administrateur

WILLEMSTAD — Tijdens een bezichtiging gistermiddag van de nieuwe bibliotheek annex studiezaal van het Stuyvesant College werd op een gegeven moment de opmerking geplaatst dat de school meer leerlingen heeft, namelijk 1240, dan er inwoners zijn op het eiland Saba. Dit lokte de reactie uit dat drs Harold Hollander dan geen rector meer genoemd moet worden maar gezaghebber of beter nog administrateur.



*WILLEMSTAD — De heer E.E. Polonius vertrok gistermorgen naar Alpena (Michigan in de VS) waar hij een zes weken durende opleiding tot bedrijfsleider voor een cementblokkenfabriek zal volgen. **De lesstof bestaat** betontechnologie, fabricage van betonblokken, ouderhoud machines en blokkenbezorging. **De heer Polonius komt** naderhand te werken in de nieuwe cementblokkenfabriek op Brievengat waar de Amigoe gisteren over berichtte.*

Ultimatum aan John's Sales

WILLEMSTAD — De CFW heeft gisteren in een vergadering besloten een ultimatum te zenden aan de directeur van John Sales & Services voor het ondertekenen van de cao voor het personeel.

De heer J. Buitenweg zou gistermiddag niet zijn komen opdagen voor de ondertekening van de overeenkomst die bereikt werd na bemiddeling van de landsbemiddelaar. CFW-voorzitter B. Sophia vertelde de Amigoe dat de directeur van het bedrijf zich op het laatste moment verzet had tegen bepaalde clausules in de cao. Zo zou hij niet bereid zijn de caobepalingen met terugwerkende kracht tot juli van dit jaar uit te betalen en wilde hij bepaalde niet gewerkte uren van de salarissen aftrekken. Gisteren zou de ondertekening plaatshebben in het AVVC-gebouw waar de bondsvertegenwoordigers tevergeefs wachtten. Na een interne vergadering besloot de bond een ultimatum te sturen naar de bedrijfsdirecteur. De heer Sophia zei dat indien de cao niet voor maandagmiddag om zes uur ondertekend is, het niet moet worden uitgesloten dat het 33-man tellend personeel het werk neerlegt.

Exposities in Cur. museum

WILLEMSTAD — In het Curacaosch museum wordt vrijdagavond 6 oktober een tweetal exposities geopend en wel van schilderijen van de hand van Ria Houwen en van tapijten van Anne Jacobus-Van der Zande. De opening is om half negen. De exposities zijn te zien van 7 tot 13 oktober van tien uur tot twaalf uur 's morgens en van drie tot vijf uur 's middags.

Heer Bommel en de uitvalsels

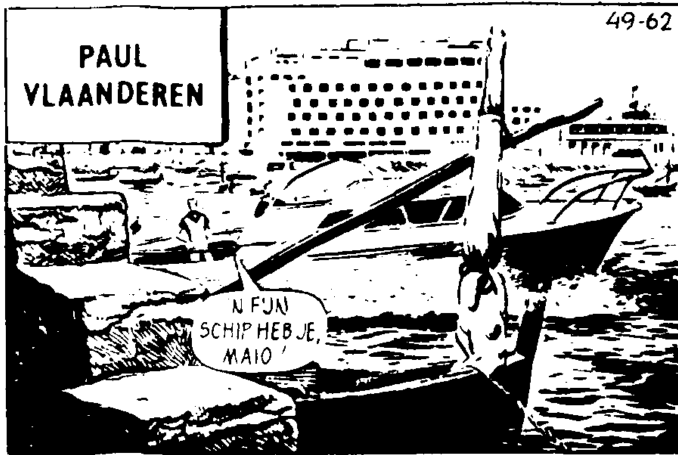






0164- Intussen had Joost moeizaam de torentrappen bestegen, totdat hij het portaal voor zijn vertrekje bereikte. „Het werd me te veel", zei hij bij zichzelf. „Ik ben werkelijk te moe om verder te werken aan de koffievlek, die heer Olivier zo goed is geweest op de muur te maken. Ik ga me een weinig ontspannen voor mijn tv; hoewel het hier erg warm is".

Op dat moment werd hij het rolletje draden gewaar, dat nog steeds voor zijn deur lag en met een zucht bukte hij zich om het op te rapen „Wat is dat voor een touw?" vroeg hij zich af. Het huis vervalt zienderogen, sinds er ratten op zolder zijn. Maar ik zal me wel afbeulen, als men mij toestaat". Met zijn laatste krachten droeg hij het kluwen de zoldertrap op en nadat hij het in een ijzeren pot geworpen had, trok hij zich terug in zijn kamer. Daar deed hij de electrische kachels uit en de beeldbuis aan, niet wetende dat zijn daad ernstige gevolgen zou hebben. Want de pot, waarin hij het rolletje gegeooid had, was dezelfde waarin Kwetal's stroelvanger hing.
Ook heer Bommel had geen enkele gedachte voor de ieldraden van de dwerg; hij had andere zorgen. „Iedereen wil iets van me hebben, dacht hij. „Hoe moet ik dat aan Kwetal vragen, terwijl hij het al zo druk heeft?" Zo tobbende passeerde hij de koffievlek, die nog steeds de muur verlevendigde, en hij fronste de wenkbrauwen. „Joost is helemaal waardeloos", mompelde hij ontstemd. „Ach, als ik het niet zo druk had, zou ik het zelf gaan doen".



MAG IK EENS ROND-KIJKEN?

STRAKS LIEVER- IK... IK HEB JE HULP NODIG... DE HAVENMOND IS ERG NAUW!

Sleepbootje gezonken

WILLEMSTAD — De gisteren in het Schottegat gezonken sleepboot van de CDM, de Antil II zal vandaag door het drijvende dok de Hercules van Havenwerken van de bodem worden gehaald. Het sleepbootje ligt op ongeveer 12 meter diepte. Het werd gisteren als het ware omgetrokken tijdens het assisteren van de defecte Venezolaanse sleepboot Temar die door de Donja Maria, voorop en de Antil II achterop uit het dok werd geleid. De heer Hendrikse van de Haveninspectie zei vanmorgen aan de Amigoe dat het gezonken bootje gevaar voor het scheepsverkeer oplevert. Hoeveel de schade bedraagt kon de directie van de CDM vanmorgen nog niet zeggen.

Betere service verkoopafdeling Koraal Specht

WILLEMSTAD — De verkoopafdeling van de gevangenis van Koraal Specht heeft de service aan het publiek verbeterd. De afdeling blijft tussen de middag open. De tijden zijn: acht uur 's morgens tot half vier 's middags. Vooral van de stoffeerderij wordt door het publiek veel gebruik gemaakt. Zo veel zelfs, dat deze werkplaats dit jaar geen nieuwe opdrachten meer kan aannemen. Verder heeft de gevangenis een boekbinderij, kan men er meubels laten bijtsen, lakken enzovoorts en zijn de eigen gemaakte plantenbakken al of niet met standaard zo langzamerhand een begrip geworden.

ROME — President Valery Giscard d'Estaing van Frankrijk zal op 25 en 26 oktober een werkbezoek brengen aan Rome op uitnodiging van premier Giulio Andreotti van Italie, zo is van welingelichte zijde in Rome vernomen. Het is waarschijnlijk dat de Franse president een audientie bij paus Johannes Paulus 1 zal invoegen. Het bezoek aan Rome vind plaats in het kader van het periodieke overleg dat Italie en Frankrijk met elkaar voeren. Andreotti was in juli 1977 in Parijs.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

ARUBA

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van de geneesmiddelen tegen Diabetes Mellitus ingaande **29 september 1978** voor wat betreft het Eilandgebied **ARUBA**, als volgt zijn vastgesteld:

	Fabrikant/ merk	Hoogst toelaatbare prijs aan de groothandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel
RASTINON 1 gr. 500 tabl.	"Hoechst"	f. 116,44	f. 145,55
RASTINON 1 gr. per tabl.	"Hoechst"		f. 0,29

N.B.: Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

DE DIREKTEUR.



DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van **29 SEPTEMBER 1978** de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied **ARUBA**, als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. Suiker				
LANTIC — wit	10/2 kg.	f. 19,06	f. 2,06	NP
b. Thee				
WHITE ROSE — teabags	24/16—1 1/4 oz.	f. 22,62	f. 1,05	NP
c. Margarine				
BLUE RIBBON	30/4—1/4 lb.	f. 28,15	f. 1,04	— 0,02
SHEDD'S — spread	12/2 lbs.	f. 25,92	f. 2,40	NV
BLUE BAND — gold	40/250 gr.	f. 30,71	f. 0,85	+ 0,02
d. Babyvoeding				
MOLENAAR — kindermeel - koken	24/500 gr.	f. 60,62	f. 2,80	+ 0,04
— kindermeel, instant	24/450 gr.	f. 85,50	f. 3,95	+ 0,05
LIGA — infant food beschuit	24/175 gr.	f. 23,26	f. 1,08	+ 0,05
— junior food beschuit	24/200 gr.	f. 35,71	f. 1,65	+ 0,16
FORMULA S-26	12/453 gr.	f. 44,18	f. 4,23	+ 0,06
NUTRITON — instant	48/90 gr.	f. 105,09	f. 2,52	+ 0,03
CAMELPO — babymelkpoeder	24/454 gr.	f. 99,02	f. 4,74	+ 0,30
ALMIRON	24/400 gr.	f. 103,68	f. 4,80	+ 0,31
CREME NUTRICIA	24/454 gr.	f. 110,61	f. 5,12	+ 0,33
PROTIFAR — babymelkpoeder	24/350 gr.	f. 126,91	f. 6,08	+ 0,39
NUTRIX — vanille	12/180 gr.	f. 16,76	f. 1,55	+ 0,09
e. Melkpoeder				
NUTRICIA — nomad, 28%	24/400 gr.	f. 45,83	f. 2,06	+ 0,13
botervet	12/900 gr.	f. 47,25	f. 4,25	+ 0,25
f. Roomboter				
GOLDEN PLATTER — blik	48/12 oz.	f. 82,41	f. 1,91	— 0,05
	48/16 oz.	f. 103,85	f. 2,40	— 0,07
	6/5 lbs.	f. 58,99	f. 10,91	— 0,33
WIJSMAN — blik	100/200 gr.	f. 142,92	f. 1,59	+ 0,17
	48/454 gr.	f. 114,76	f. 2,65	NP
	36/800 gr.	f. 146,53	f. 4,52	+ 0,48
	12/2250 gr.	f. 127,69	f. 11,81	+ 1,25
— ongezouten/gezouten	40/250 gr.	f. 39,87	f. 1,11	+ 0,17
g. Melk in blik				
FRIESCHE VLAG — gesuikerd	48/397 gr.	f. 40,63	f. 0,93	— 0,02
h. Gezouten vlees (pekelvlees)				
ALLE MERKEN		f. 30,02		
Tails (rabo)	35 lbs (15,5 kg.)		f. 2,32	+ 0,10
	1 kg. (1000 gr.)		f. 1,16	+ 0,05
	½ kg. (500 gr.)	f. 35,31		
2. Ears (orea)	35 lbs. (15,5 kg.)			
	1 kg. (1000 gr.)		f. 2,74	— 0,24
	½ kg. (500 gr.)		f. 1,37	— 0,12
3. Navel Beef bone in	35 lbs. (15,5 kg.)	f. 59,77		
(carnisá cu weso)	1 kg. (1000 gr.)		f. 4,62	+ 0,52
	½ kg. (500 gr.)		f. 2,31	+ 0,26
4. Brisket Navels	35 lbs. (15,5 kg.)	f. 81,30		
(carnisá sin vet)	1 kg. (1000 gr.)		f. 6,30	+ 0,44
	½ kg. (500 gr.)		f. 3,15	+ 0,22
5. Snouts (snuit)	35 lbs. (15,5 kg.)	f. 33,30		
	1 kg. (1000 gr.)		f. 2,58	— 0,14
	½ kg. (500 gr.)		f. 1,29	— 0,07

N.B.:
— = verlaging
+ = verhoging
NP = nieuw produkt
NV = nieuwe verpakking

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.
De absolute verlaging en verhoging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

DE PLV. DIREKTEUR.

HERVERDELING BIJ VOLDOEN AFDRACHTSPLICHT

Minister Croes doet voorstel:

Vertrekpas niet voor loonbelastingbetalers

WILLEMSTAD — Bij vertrek uit het land wordt nog niet de vertrekpas als verplicht document gesteld door de autoriteiten, hoewel minister Max Croes van Financien pas geleden in de staten had gezegd dat het zijn voornemen was de pas te doen ingaan na de grote vakantiedrukte. Minister Croes zei vanmorgen in een gesprek met de Amigoe dat hij nog steeds niets gehoord heeft erover van de eilandsgebieden, de uitvoering moet geven aan de wet die door de staten is goedgekeurd.

Hij bevestigde voorts dat hij een voorstel heeft ingediend om zij die loonbelasting betalen te vrijwaren van deze verplichting, maar over dit voorstel is nog geen overleg geweest met de diverse eilandgebieden. Over een voorlopige regeling voor een nieuwe belastingverdeling tussen Land en eilandgebieden is nog geen beslissing genomen.

Reeds geruime tijd geleden hebben de staten een wetsontwerp goedgekeurd die de vertrekpas verplicht stelt als document dat overlegd moet worden bij vertrek uit het land en dat dient als bewijs dat voldaan is aan de belastingplicht in de Nederlandse Antillen. Nadat diverse data waren genoemd als ingangsdatum zijn die ook weer evenveel keren uitgesteld. Het laatste voorstel was de vertrekpas zijn intrede te laten doen per 1 september dit jaar, maar deze datum is voorbij gegaan zonder dat er iets van te merken viel.

KANTTEKENING

Uit speurwerk is gebleken dat minister Croes van Financien een voorstel heeft gedaan om alleen zij die loonbelasting betalen te vrijwaren van de verplichting een vertrekpas te hebben bij verlaten van het land. De minister bevestigde dit vanmorgen in een gesprek met de Amigoe, maar voegde er direct aan toe dat dit nog niet besproken is met de eilandgebieden. Naar wordt vernomen zijn er evenwel enkele kanttekeningen te maken bij dit voorstel.

Zo is het moeilijk te bepalen wie uitsluitend loontrekkenden zijn. Een loontrekker - tot aan een directeur toe - betaalt namelijk wel loonbelasting, maar kan nog neveninkomsten hebben, die daarin niet zijn opgenomen. Het voorstel zou daar niet waterdicht zijn. Bovendien kan de emigratiedienst op het vliegveld bijvoorbeeld niet met geheel bijgewerkte lijsten werken van mensen die wel of geen belasting hebben betaald. Er blijft altijd een zekere open plek zitten in de bijwerking van de gegevens bij de Inspectie der Belastingen en de bijwerking van de diverse lijsten van de belastingplichtigen.

Aangaande de besprekingen met de eilandgebieden inzake een herverdeling van de belastingopbrengsten verklaarde de minister dat de gegevens die reeds in de Amigoe stonden kloppen. Hij zei dat vanmorgen een brief van hem is uitgegaan naar het eilandgebied Aruba om vast te leggen wat in een vergadering van twee weken geleden is besproken over deze materie. Aangezien nog geen officiele reactie is verkregen van het Arubaanse BC over de zaak is evenmin nog een beslissing genomen door de minister. Bovendien zal het een voorlopige afspraak betreffen waar ook een wetswijziging voor vereist is die door de staten moet worden goedgekeurd. In elk geval zal de regeling tot gevolg hebben dat de eilandgebieden aan hun afdrachtsplicht ten opzichte van de centrale regering voldoen, vooral omdat bij de wijziging het Land de instantie is die er financieel gezien op achteruit gaat. De bewindsman dacht dat uiterlijk 1 november het besluit hierover genomen zal zijn.

VERDEELSLEUTELS

Het voorstel dat door de minister met de eilandgebieden is besproken behelst bij de indirecte belastingen (loonbelasting etc. geind door de eilandsontvangers) verdeeld wordt aldus: 75 procent voor de eilanden en 25 voor het Land (dit was 65-35). Bij de indirecte belastingen (accijnzen geind door de belastingdienst van het Land) wordt dan een verdeelsleutel toegepast van 50-50 (dit was 45 procent voor de eilanden en 55 procent voor het Land).

Op grond van deze verdeelsleutels zou het eilandgebied Curacao voor wat betreft dit belastingjaar een schuld hebben aan het Land van 36 miljoen gulden.

Aanvankelijk was uitgerekend dat per maand dan een bedrag van drie miljoen gulden zou worden afgedragen aan het Land beginnend vanaf september - hoewel in feite in juni of juli al gestart had moeten worden met de aflossing. - Naderhand bleek bij hernieuwde berekeningen dat het totale bedrag voor dit jaar heel wat minder is, namelijk 24 miljoen ongeveer. Dat zou in houden dat maandelijks een bedrag van nog geen twee miljoen hoeft te worden betaald door het eilandgebied Curacao aan de centrale regering.

Daarnaast zijn er natuurlijk nog de schulden die de eilanden hebben over voorgaande jaren aan het Land, die op zijn beurt weer schulden heeft moeten maken bij onder andere de Centrale Bank. Voor Curacao betreft het hier een totaalbedrag van meer dan tachtig miljoen gulden. Gesproken is over de mogelijkheid deze schuld te consolideren. Ook kan dit bedrag beschouwd worden als een zachte lening die terugbetaald zal worden. Overigens beschikt het eilandgebied al over dit geld en is dit een maatregel achteraf.

AFDRACHTSPLICHT

Van de kant van de centrale regering is de wens uitgesproken om niet in deze verrekeningen op te nemen de halve cent op elke liter benzine die bestemd is voor de sportbeoefening op de eilanden. Dit deel van de benzine-accijnzen zou daarmee regelrecht naar de eilanden worden overgemaakt en niet meer worden vastgehouden zoals nu het geval is, omdat de eilanden niet voldoen aan hun afdrachtsplicht.

Naar vernomen wordt hebben deze maatregelen allemaal gevolgen voor de begrotingen van zowel Land als eiland. Het Land zal er in elk geval op achteruitgaan, wat natuurlijk niet zo best is als in aanmerking wordt genomen dat gerekend wordt op een reeel tekort op de landsbegroting voor volgend jaar van 120 miljoen gulden. Bij de diensten van het eilandgebied wordt gespeculeerd op extra inkomsten voor hun als gevolg van de belastingherverdeling, omdat zowat alle posten op de nieuwe begroting tekorten aangeven. Maandag wordt een persconferentie belegd op het bestuurskantoor over de eilandsgebegroting voor 1979.

Raad komt zaterdagmorgen bijeen

WILLEMSTAD — De eilandsraad van Curacao komt zaterdagmorgen om half negen in openbare vergadering bijeen. Aan de orde komen dan dezelfde punten welke er op de agenda stonden voor de openbare vergadering van afgelopen donderdag, welke echter niet door kon gaan omdat er geen quorum gevormd kon worden. Een van de raadsleden die het zittende BC steunt, kwam te laat. Eén der te bespreken punten is de goedkeuring van de statuten van de Woningstichting Curacao.

WILLEMSTAD — De rector van het Peter Stuyvesant College drs Harold Hollander legde gistermiddag "rekenschap af" van hetgeen is aangeschaft met een donatie van 15 duizend gulden van de Maduro's Bank. In de nieuwe bibliotheek/studiezaal werd een en ander uit de doeken gedaan, waarbij oud-AMS-er en bankdirecteur Lionel Carpiles aanwezig was.

Dankzij donaties voor elkaar

Bibliotheek/studiezaal op Stuyvesant College

WILLEMSTAD — Het Peter Stuyvesant College is een bibliotheek annex studiezaal plus nog twee huiswerk-lokalen rijker, terwijl plannen in de maak zijn voor een eigen kantine. Dat vertelde gistermiddag in het bijzijn van conrectoren, de concierge andere vertegenwoordigers van de school en de oudercommissie PSC-rector drs Harold Hollander tijdens een korte rondleiding op de school.

In de voormalige docentenkamer is een bibliotheek opgezet, die geleid wordt door een bibliothecaresse en waar de studenten zich ook kunnen terugtrekken om er wat te studeren. In bestelling zijn op dit moment vijfduizend nieuwe boeken. De oude boeken hebben er een geschikt plaatsje kunnen krijgen. In de bibliotheek hangt een plakkaatje waarop staat aangeduid dat de Maduro's Bank een bijdrage heeft geleverd aan de inrichting van de bibliotheek. Het betreft hier een donatie van vijftien duizend gulden verleden jaar ter gelegenheid van het zestig-jarig bestaan van de bank. Dit legde drs Hollander uit.

FOTOGRAFIE

Namens de ouder-commissie van de school werd naar voren gebracht dat veel dank wordt gebracht aan de bank en de hoop uitgesproken dat er nog eens een stapel boeken geschonken zullen worden die ook worden aangewend ten gunste van de studie van de scholieren. Bank-directeur Lionel Capriles zei dat een zaak er niet alleen is om zaken te doen: ,,De firma moet ook aandacht schenken aan de gemeenschap al is het maar om verder zaken te kunnen doen''.

Hij zei dat verleden jaar geld is gegeven om de jeugd te helpen en toonde zich tevreden over de besteding van de donatie.

De heer Hollander leidde de heer Capriles en de Amigoe vervolgens ook naar een donkere kamer die op de school is ingericht voor de foto-club die al veertig leden telt. Het ligt in de bedoeling naderhand fotografie op te voeren op het lesrooster in enkele klassen. Over het algemeen wordt getracht deze doka zoveel mogelijk te laten draaien op inkomsten van verkochte klasse-foto's. Twee docenten geven vrijwillig les in fotografie.

In twee lokalen, waarvoor het BC verleden jaar airco's liet aanleggen omdat zij vanwege een planningsfout te warm zijn om er les te kunnen geven, wordt onder toezicht van enkele docenten gelegenheid geboden aan studenten voor het maken van huiswerk. Dit geldt vooral voor die groep leerlingen die thuis geen goede gelegenheid hiertoe krijgen. Op de school wordt voorts door de oudercommissie gewerkt aan uitvoering van het plan voor een kantine, waar tegen schappelijke prijzen naderhand eet- en drinkwaren kunnen worden gekocht. Deze kantine wordt opgezet met ondermeer gelden die zijn bijeengebracht door de schoolgemeenschap tijdens een actie twee jaar geleden bij het 35 jarig bestaan van de school, terwijl het bestuurscollege al heeft toegezegd voor de helft van de totale kosten te zullen opdraaien.

S. Buma over polarisatie met hospitaal:

Departement moet het verstandigste blijven

WILLEMSTAD. - De directeur van htet departement van Volksgezondheid S. Buma blijft erbij dat de maatregel van de hospitaaldirectie om een aantal afdelingen in te krimpen een pressiemaatregel is tegen het departement. ,,Nu de situatie zich op deze manier toespitst moeten wij het verstandigste blijven en wij zijn ons aan het beraden over de volgende stappen", aldus de heer Buma.

Volgens de directeur van het departement is de hospitaaldirectie ontevreden met het regeringsbeleid met betrekking tot ziekenhuisaangelegenheden en tracht de directie een wig te drijven tussen hem en de minister van Volksgezondheid en milieuhygiene G. Hernandez.

De minister vertoeft momenteel in het buitenland.

POLARISATIE

Dokter Buma vertelde dat de hospitaaldirectie de zaken onnodig polariseert door de inkrimpingsmaatregel te nemen omdat er in feite geen nieuwe situatie is ontstaan. ,,Het personeelsgebrek is niet accuut maar is een probleem van de afgelopen jaren, sedert de opheffing van de opleidingen bij het ziekenhuis'', aldus de heer Buma. Hij vond het onrechtvaardig dat de problemen nu op derden, namelijk de patienten, worden afgewenteld.

Volgens de heer Buma kunnen de problemen worden opgelost op het moment dat het ziekenhuis beslist om de lijst van lokale krachten, die het departement opgesteld heeft, naar behoren af te werken. Dit is volgens hem niet gebeurd en zoals het er volgens hem naar uitziet, zal het voorlopig ook niet gebeuren.

Het departement blijft het standpunt handhaven dat de hospitaaldirectie eerst de beschikbare lokale krachten in dienst moet nemen alvorens over te gaan tot het contracteren van buitenlandse krachten. Volgens hem zijn er reeds een aantal buitenlanders illegaal in dienst van het hospitaal aangezien er geen werkvergunningen zijn verstrekt voor deze krachten.

STRUCTURELE AANPAK

De heer Buma vertelde de Amigoe dat het ziekenhuis aan een structurele aanpak onderworpen moet worden en deelde mee dat de regering van diverse zijden reeds voorbereidingen hiervoor aan het treffen is.

Intussen zijn reeds kleine veranderingen waar te nemen in het hospitaal na de inkrimpingsmaatregel die gisteren van kracht werd.

In totaal werden gisteren 15 operaties uitgevoerd in de OK-afdeling, waar het normale aantal tussen de 22 en 30 operaties per dag ligt. In de loop van de dag werden drie spoedoperaties verricht waarvan twee op hetzelfde tijdstip. De OK-assistenten hebben van tien uur 's avonds tot vier uur vanochtend moeten doorwerken aan de spoedgevallen. Voor vandaag staan er in toaal 15 operaties op het programma.

Op de afdeling Chirurgische Mannen waren er niet veel veranderingen waar te nemen. De afdelingen waren al bijna volledig bezet voordat de maatregel werd afgekondigd en intussen zijn er niet veel patienten van de afdeling ontslagen. Sedert gisteren zijn twee zalen van de afdeling Chirurgische Vrouwen leeg. In totaal zijn dat 27 bedden. Door het verloop in het ziekenhuis zal dit aantal waarschijnlijk in de loop van de volgende week worden uitgebreid.

Na bericht overlijden paus

Reis mgr Wim Ellis naar Rome uitgesteld

WILLEMSTAD — Een reis van mgr Wim Ellis als lid van de Antilliaanse bisschoppen Conferentie begin december zal vermoedelijk door het overlijden van de paus niet doorgaan. Ook de Celam-conferentie van Puebla die voor begin october stond gepland zal vermoedelijk worden uitgesteld.

Mgr Ellis verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat aanvankelijk de Antillean Episcopal Conference, waar de Antillen bij zijn aangesloten, in september naar Rome zou zijn gegaan naar de paus, toen nog paus Paulus VI. De nieuwe paus Johannes Paulus I liet toevallig deze week officieel weten dat hij de delegatie zou ontvangen in de week van 6 tot 12 december. Vanwege diens overlijden gisteravond zal dit bezoek wederom worden uitgesteld.

Ook de Puebla-conferentie over twee weken is op losse schroeven komen te staan omdat dan het conclave zal worden gehouden voor het kiezen van een nieuwe paus. Wel was recentelijk in Colombia al vernomen uit Rome dat de nieuwe paus geen reizende paus zou zijn omdat hij onder andere een iets te hoge bloeddruk had. Er was al aangekondigd dat in zijn plaats kardinaal Baggio zou gaan. Gewacht zal nu worden op een oproep van de nieuwe paus voor de conferentie in Pueblo, Mexico.

In verband met het overlijden van paus Johannes Paulus I werden vandaag de klokken van de kathedraal van Pietermaai geluid. Er was nog niets bekend over een requeiemmis ter nagedachtenis van de gisteren overleden paus.

TeleCuracao brengt vanavond om half acht een speciale film van de Amerikaanse maatschappij ABC op het scherm over de overleden paus. Dit zal zijn in het programma Aktualidat Tele-8. De film is hier nog niet vertoond en is door TeleCuracao bewerkt. Op TeleAruba is de film op dezelfde tijd te volgen. Het speciale programma over de stichting Totolica, dat voor vanavond stond aangekondigd, is uitgesteld tot zondagavond half acht.

To all those who in one way or the other have contributed in making the celebration of our 50th Anniversary as Distributors of John Walker & Sons Ltd. in Aruba a success, our sincere gratitude

Management

ARUBA TRADING COMPANY

OPROEP!!

Het hoofdbestuur van de **Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR)** nodigt hierbij alle leden uit tot het bijwonen van de **Algemene Jaarvergadering** van de Bond te houden
op VRIJDAG 29 SEPTEMBER 1978
om 20.00 uur
in CENTRO EDUCATIBO CHRISTIAN
(J. Irausquinplein naast Huize de La Salle).

AGENDA

1. OPENING
2. MEDEDELINGEN
3. NOTULEN
4. JAARVERSLAG SECRETARIS
5. FINANCIEEL VERSLAG
6. BELEIDSPLAN
7. RONDVRAAG
8. SLUITING

Indien er geen quorum is, roept het Hoofdbestuur een tweede vergadering bijeen op vrijdag 29 september 1978 in Centro Educatibo Christian om 20.15 uur.
Op deze vergadering kunnen geldige besluiten genomen worden ongeacht het aantal aanwezige leden.

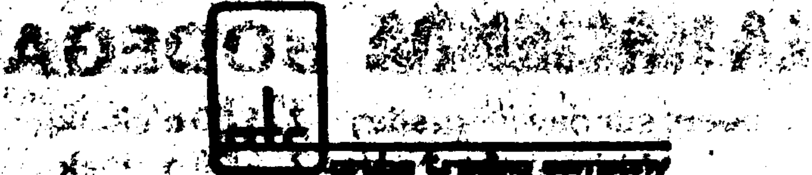
Het hoofdbestuur van de SIMAR

All our Departments will be

CLOSED

on October 2, for the celebration of:

ROSH HASHANA



Departement van Onderwijs

De Onderwijsdirecteur roept hierbij op, degenen die willen deelnemen aan

het LANDSEXAMEN
voor V.W.O., H.A.V.O. en M.A.V.O.-4
op Aruba en de Bovenwinden.

Zij die aan een van genoemde landsexamens willen deelnemen, dienen zich vóór 30 november 1978 UITSLUITEND SCHRIFTELIJK op te geven bij het Departement van Onderwijs, Wilhelminastraat 40, Oranjestad, onder vermelding van naam en adres.
Bezitters van een diploma V.W.O., H.A.V.O. en M.A.V.O.-4 kunnen een examen in één of meer vakken aanvragen.
Ook zij dienen zich vóór 30 november 1978 aan te melden.
Hierna wordt U een inschrijfformulier toegezonden.

De Onderwijsdirecteur — Aruba.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
ALARMCENTRALE: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De veer: 20.30 Survive (18 jr); 24.00 Chatterbox (18 jr); Rialto: 20.00 Black samurai (18 jr); 22.30 The centerfield girls (18 jr)
BALASHI
Drive inn: 20.30 en 24.00 Las vegas lady (14 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Airport (14 jr); 24.00 Bel ami (18 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord spreekuren: zat. en zondag van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur: dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 4484; San Nicolaas en Savaneta dokter O.L. Ponse, Savaneta 271-A, tel.: 7424

WEEKEINDEDIENST tandartsen: van zaterdag 12.00 uur t/m maandag om 08.00 uur gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

★ ★ ★

DIVERSEN
ST. THERESIAKERK
19.30 tridium (misviering met preek pastoor Gerard van Veen)
CONCERT
20.30 Néd. piano concert - CCA.
SPORT
TENNIS
18.45 off. opening - Ant. kamp. senioren 1978; 19.00 Wedstr.: Corva Lourens vs Natasha d'Arnault;
20.00 Carl Phelipa vs Eddy Ras - Marlboro tennispark.
ANAAB-TOERNOOI
19.45 finale voetballen stadion.
BASEBALL
20.00 play-off: Guiness Rangers vs Marlboro - LSP.

★ ★ ★

ZATERDAG
DIVERSEN
INSTITUTO DE CULTURA
17.00 off. opening - oude San Pedro hospitaal (westen v.d. kapel)
TAFELTENNIS
Training voor jongens en meisjes tot 16 jaar - Estrella-club en Conie Franciseclub.
TENNIS
18.00 Ant. kamp. senioren 1978: Carl Phelipa/Janine Phelipa vs Eddy Ras/Natasha d'Arnault - Marlboropark.
ARUBA LITTLE LEAGUE
13.00 Cauchos Gen. vs Lipston's tea; 15.00 Kentucky Fr. Ch. vs Hotpoint - little leagueballpark.

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 Felix the cat; 17.05 Call it macaroni; 17.30 Man from atlantis; 18.30 telesistema; 18.45 eng nieuws; 19.00 cocktail musical (live); 20.00 telenoticas; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Rhinemann exchange; 22.00 Telearuba special; 22.30 Homicide.

ATIA news geeft Betico goede raad

ORANJESTAD — In het ATIA-news valt van de hand van "An observer" het volgende te lezen over de dagen van MEP-leider Betico Croes. U heeft al kunnen lezen en horen dat de MEP of moeten wij zeggen Betico Croes de bevolking uitgenodigd had de heer Croes te vergezellen op zijn mars naar Dakota, in welke uitnodiging de partij probeerde de bevolking te laten geloven dat vrouwe Justitia oneerlijk is geweest met de heer Croes.

Mijn vraag is, wie is oneerlijk tegen wie? Is niet de heer Croes oneerlijk tegen de bevolking door te beweren dat hij een politieke gevangene is? Hebben wij politieke gevangenen op de Antillen? Is hij niet oneerlijk door te kennen te geven dat er iets verkeerds is met onze en de Hollandse rechters? Wie wil hij wijsmaken? Het is de hoogste tijd om te beseffen dat wij met een phobey te maken hebben. Is dit de persoon waarvan verondersteld wordt dat hij ons eiland naar de onafhankelijkheid moet leiden? Deze persoon heeft de durf om met de emoties en sentimenten van het volk te spelen door zijn moeders verjaardag erbij te halen, terwijl hij geruime tijd geleden al de kans had gehad om zelf te kiezen wanneer hij zijn 7 dagen zou uitzitten. Of heeft hij ineens de verjaardag van zijn geliefde moeder vergeten?

Mijn advies aan de heer Croes is dat hij die 7 dagen voor zelfondervraging gebruikt als hij nog steeds denkt dat het zal helpen, omdat een persoon die de durf heeft te spelen met de gevoelens van het volk en haar intelligentie beledigt, liefde noch respect kan hebben voor ditzelfde volk of eiland waarvoor deze persoon verondersteld is te strijden. Wanneer u niet eens voldoende durf heeft om te erkennen dat u de wet heeft overtreden en dus gestraft moet worden zoals ieder ander mens (of over dit hele geval uw mond dichthouden), hoe kunt u dan beweren bereid te zijn om offers te brengen of zelfs te sterven voor de zaak? Tot zover "An observer" in de ATIA-news.

YUBI NAAR WEG BIJ ASU-PR

ORANJESTAD — ASU-secretaris Yubi Naar diende woensdag zijn ontslag in als lid van de public relations-commissie van de ASU. De heer Naar kon zich niet verenigen met het feit dat gisteren — in verband met de opheffing van de ASU-straf op het ABBA-lid Francisco Rincones — tegen de gewoonte in een ASU-persbericht werd uitgegeven door slechts een lid van de PR-commissie, zonder dat hij (Naar) hierbij gekend werd.

Voorts is de heer Naar het niet eens met bepaalde passages in het persbericht, waarin de indruk werd gewekt dat de brief van de advocaat van de heer Rincones de direktie aanleiding was dat besloten werd de opgelegde straf op te heffen. Het was zo — aldus de heer Naar aan de Amigoe — dat een ingediende motie door een der bestuursleden over het wel of niet handhaven van de straf, ertoe geleid heeft dat de meerderheid van het bestuur besloot de straf kwijt te schelden.

Fraude bij bank

ORANJESTAD — Sedert enige dagen stelde de recherche een onderzoek in naar twee cheques die bij de ABN ter verzilvering waren aangeboden - totaal ongeveer achtendertig duizend gulden - en betaald werden van een rekening van een zakenman die van niets wist, waarna de cheques verdwenen en niet teruggevonden werden.

Gisteren had de recherche het onderzoek rond en werden de bankbediende J.F. en twee andere personen J.R. en V.K. aangehouden.

Zij hebben inmiddels bekend en werden ingesloten. J.R. en J.F. zouden de zaak hebben opgezet waarbij K. gebruikt werd om de cheque te innen en F. zorgde dat de twee cheques niet meer te vinden waren. Het onderzoek duurt voort.

UPA wil Wiel niet

ORANJESTAD — Het bestuur van de UPA heeft bij monde van zijn voorzitter Rubin Hoek een telegram gezonden aan minister president Boy Rozendal, waarin gezegd wordt dat de UPA ten scherpste protesteert tegen een benoeming van de heer Wiel als commissaris van politie op Aruba. Volgens de UPA zullen bij een benoeming van Wiel ernstige problemen ontstaan want het volk is met Zaandam, aldus de UPA.

VERKIEZING KVK-BESTUUR

ORANJESTAD. - Van 1 tot 15 november is bij de Kamer van Koophandel de kandidaatstelling voor verkiezing van vier leden voor het Grootbedrijf en één voor het Kleinbedrijf, die eind van het jaar aan de beurt van aftreden zijn.

Voor het Kleinbedrijf is dit de heer Mirtho Roos en voor het Grootbedrijf de heren Ebby Arends, Robert Croes, Eduard de Veer en Rubin Mansur. Indien na de kandidaatstelling blijkt dat er meer kandidaten zijn gesteld dan er vacatures zijn vindt hierna nog een verkiezing plaats door de ingeschrevenen van de Kamer.

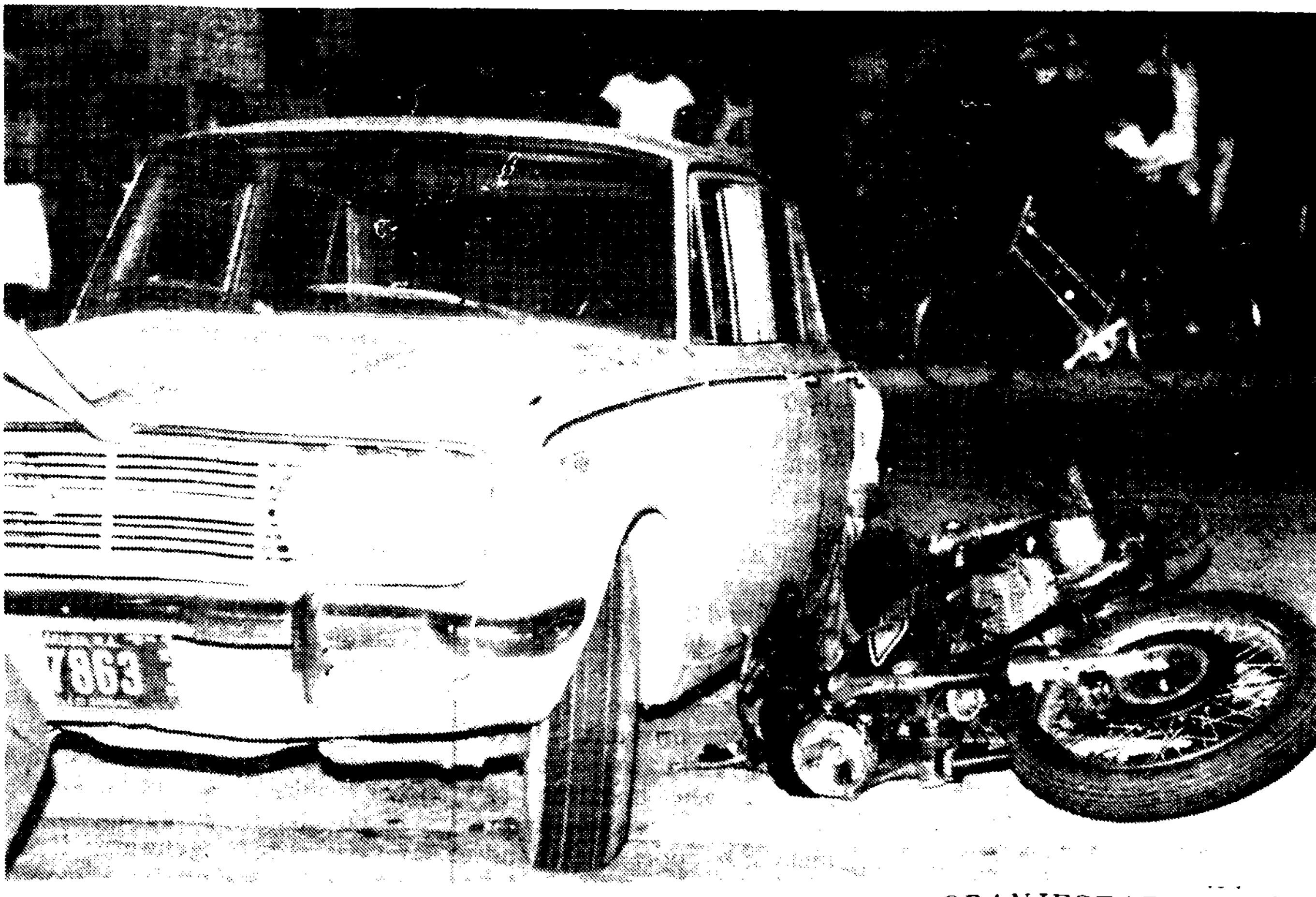
Dode bij steekpartij op barkje

ORANJESTAD - Aan boord van het Colombiaanse barkje Sambro was dat in de haven van Oranjestad ligt was gisteravond een dodelijke steekpartij die aan de twee-en-twintig-jarige matroos van dit barkje het leven kostte. De dader de 23 jarige kok van dit barkje werd door de politie ingesloten.

Uit het eerste onderzoek kwam vast te staan dat deze twee opvarenden reeds in Punto Fijo vier dagen geleden ruzie kregen. Gisteravond gingen zij echter wel samen in een bar te Oranjestad drinken. Toen de dader later op de avond aan boord terugkeerde was het slachtoffer reeds aan boord en lag in een hangmat te slapen. De dader bracht hierna de slapende man met een 35 centimeter lang mes een steek in de hartstreek toe. Het slachtoffer slaagde er nog in van boord te komen en wilde bij de hoofdingang van de haven hulp gaan halen. Vijftig meter verder viel hij bloedend neer. Hij werd naar het hospitaal overgebracht waar hij vanmorgen om half twee overleed.

BAKE SALE

NOORD. - Vanaf zondagmorgen tien uur organiseert de Countryclub te Noord een "bake sale" in zijn clubgebouw te Salinja Cerka te Noord. Er zullen vele Arubaanse gerechten worden verkocht terwijl er vele andere attracties zijn. De opbrengst is voor de verdere uitbouw van de club.



Openbare vergadering geschorst

STRAND-DESKUNDIGE GEEFT RAAD UITLEG

ORANJESTAD — Tien minuten nadat voorzitter Frans Wernet vanmorgen om half tien de door RUBA gevraagde eilandsraads vergadering had geopend, werd deze vergadering geschorst. De voorzitter stelde voor dat de heer Anderson die de directie van Divi Divi-beachhotel adviseerde in de strandbescherming de leden van de eilandsraad de nodige uitleg zou geven, waarna de raad zich ter plaatse op de hoogte zal stellen. Daarna zullen de debatten over "maatregelen ter bescherming van Aruba's stranden", zoals door RUBA-leden verzocht-besproken worden in de eilandsraadsvergadering.

Ofschoon de leden geen bezwaar maakten haalde MEP-leider Betico Croes aan dat eventueel het BC gebruik kan maken van artikel veertig van de ERNA en deze expert namens het BC kan laten spreken. De voorzitter besloot dat de vergadering geschorst werd, waarna de heer Anderson een uiteenzetting gaf waarbij ook de general manager van Divi Divi de heer Koster aanwezig was.

De heer Betico Croes verzocht voor de schorsing nog aan de voorzitter om een tweede agendapunt toe te voegen, namelijk verslag over bezoek aan de Tweede Kamer.-debatten over het Verenigde Naties-verdrag. De heer Trinidad wilde weten of de heer Croes ook notulen en de motie had, die dan ter beschikking van de leden kunnen worden gesteld. De heer Croes reageerde dat hij verslag wil doen van de reis en dat indien de leden dit wensen later een vergadering bijeen geroepen kan worden om over deze debatten te debateren.

Voorts besloot de raad een telegram te zenden aan Tele-Aruba dat vandaag zijn derde lustrum viert. De heer Clyve Lacle verzocht dringend om de toegezegde huishoudelijke vergadering van de raad te houden om over de verkeersonveiligheid op Aruba te spreken, vooral omdat dit onveilige verkeer reeds zesentwintig slachtoffers eiste. De voorzitter wees de heer Lacle erop dat hij een dergelijk verzoek niet in de openbare vergadering moet doen doch aan het BC die de huishoudelijke vergaderingen bijeen laat roepen.

Aruba herdenkt paus

ORANJESTAD — Na opening van de eilandsraad van vanmorgen met het Arubaanse volkslied verzocht voorzitter Frans Wernet een minuut stilte in acht te nemen voor de overleden paus Johannes Paulus I; Het BC zal ook een condoleance telegram aan mgr. W. Ellis zenden. Het overlijden van de paus werd vanmorgen in alle vroegte door het radiostation Voz di Aruba met een extra nieuwsuitzending met alle gegevens over de paus bekend gemaakt. Er heerste allerwege ongeloof dat deze paus zo plotseling en onverwacht is heengegaan. In de Theresiakerk te San Nicolas wordt zondagmorgen om zeven uur een requiemmis gecelebreerd voor de overleden paus.

ORANJESTAD — Ter hoogte van de ingang van het Maria College aan de Van Leeuwenhoekstraat te Oranjestraat vond gistermiddag omstreeks zes uur een verkeersongeval plaats, welke aan de zestienjarige Theodoor Loefstop het leven heeft gekost. Omstreeks zes uur zag een politie-patrouille op de Lacle - boulevard een hen onbekende jongeman op een motor rijden. Bij het zien van de politie reed de jongeman door het rood verkeerslicht in oostelijke richting de Nassaustraat op. De politie-patrouille zette een achtervolging in welke over de straten in de omgeving van de Margretschool ging. In de Pasteurstraat haalde de politie de jongeman op de motor in en verzocht hem te stoppen, waaraan niet voldaan werd. De jongeman verdween in de Dr Henriquezstraat, reed een stilstaande pickup aan, verloor bijna de macht over het stuur en schoot daarna over de berm de Van Leeuwenhoekstraat in.

Vermoedelijk in zijn haast om aan de politie te ontkomen heeft hij te laat gezien dat een personenwagen bij de ingang van het Maria College wilde binnenrijden. Met een stevige klap kwam hij met zijn motor tegen de auto aan en werd daardoor tegen de achterruit van de auto geslingerd. In zorgwekkende toestand werd hij naar het Dokter Horacio Oduber hospitaal gebracht, waar hij kort na het middernachtelijk uur overleed. Het onveilige verkeer op Aruba eiste hiermee het 26ste slachtoffer van dit jaar.

ORANJESTAD — Maandag zal het politiepersoneel op Aruba in hun nieuwe uniform dienst gaan doen. In verband hiermee wordt 's morgens tien uur in de politiewacht Oranjestad de pers in de gelegenheid gesteld om deze nieuwe uniformen te bewonderen.

KAAPSTAD — Een blanke Zuidafrikaan van 58 jaar, de verminderd toerekeningsvatbaar geachte Hannes van Eden, is door het hooggerechtshof in Kaapstad ter dood veroordeeld wegens verkrachting van een meisje van elf jaar.

Elmar: jan.-juni 1978

ORANJESTAD — De nv Electriciteit-Maatschappij "Aruba" (Elmar) maakt bekend dat in het eerste halfjaar van 1978 de electriciteitsverkopen ten opzichte van het eerste halfjaar 1977 met ongeveer 19 procent (vorig jaar 13 procent) zijn toegenomen. Zoals uit de hieronder opgenomen winst- en verliesrekening blijkt, ligt de wins over het eerste halfjaar 1978 op een wat hoger niveau dan de winst over de overeenkomstige periode in 1977.

Verwacht wordt dat het tweede halfjaar een ongeveer gelijke ontwikkeling te zien zal geven.

WINST EN VERLIESREKENING (X NAF. 1.000,--)

	JAN. 1977	JUNI 1978	JAAR 1977	JULI 1977 JUNI 1978
Omzet	6.664	7.656	14.029	15.021
Stroominkoop	2.742	3.297	5.959	6.514
Marge	3.922	4.359	8.070	8.507
Bedrijfskosten:				
Personeelskosten	1.421	1.724	2.898	3.201
Afschrijvingen	798	859	1.616	1.677
Overige bedrijfskosten	162	196	530	564
Bedrijfsresultaat	1.541	1.580	3.026	3.065
Diverse baten en lasten:				
Interest per saldo	V 9	W 11	V 18	W 2
Resultaat voor belasting en donatie aan tariefs-egalisatierekening	1.532	1.591	3.008	3.067
Winstbelasting	746	782	1.471	1.507
Dotatie aan tariefs-egalisatierekening	--	--	--	--
Netto Resultaat	786	809	1.537	1.560

Onderzoek naar arbeidssituatie op Bovenwindse Eilanden

WILLEMSTAD — Een vertegenwoordiging van de UFA, heeft gisteren een gesprek gevoerd met minister van Arbeid- en Sociale Zaken H. Spencer over de arbeidssituatie op de Bovenwinden en met name op St. Maarten. Minister Spencer vertelde de Amigoe dat aan de delegatie is toegezegd dat aan het begin van de volgende maand een vertegenwoordiging van zijn departement en een afgevaardigde van de SVB een onderzoek zal instellen naar de door de vakbond genoemde misstanden. De Amigoe berichtte reeds uitvoerig over de arbeidssituatie op St. Maarten zoals naar voren werd gebracht door UFA-voorzitter W. Haize. Minister Spencer zei dat indien uit het onderzoek blijkt dat er inderdaad misstanden bestaan op het eiland, de centrale regering maatregelen zal moeten nemen tegen diegenen die tegen de wettelijke bepalingen handelen.

De heer Spencer vond het niet correct dat werknemers die bepaalde wantoestanden waarnemen, bang zijn om hierover te praten uit vrees voor represaillemaatregelen. Aan de vakbondsdelegatie is toegezegd dat arbeidswetten na de afkondiging voortaan ook aan de bond zullen worden toegestuurd, omdat er een gebrek aan informatie bestaat over deze materie. Hij vond dat het hoog tijd is dat een hoofd van de afdeling Sociale zaken op St. Maarten wordt benoemd maar vertelde dat hij nog steeds geen kracht voor de functie heeft kunnen vinden.

Zilveren jubileum

ORANJESTAD — Bij Kroonvlag Aruba vond vrijdagmiddag de viering plaats van het zilveren jubileum van mevrouw Aura Martinus - Amaya, die het feit herdacht dat zij een kwart eeuw in dienst van het bedrijf is. Zij werd gehuldigd door de nieuwe directeur Gerard Kroeze die haar de 25 jaren speld opspelde, waarbij geschenken werden aangeboden.

AOB officieel

WILLEMSTAD — Verschenen is het Publikatieblad met de afkondiging van de Landsverordening tot oprichting van de Antilliaanse Ontwikkelingsbrigade en tot vaststelling van regels nopens haar taak en organisatie.

POSTZEGEL-PROGRAMMA 79

WILLEMSTAD — Bij de Antilliaanse posterijen is men van plan volgend jaar in totaal zevenmaal met extra zegels op de markt te komen. Het programma ziet er als volgt uit: men begint het jaar met de uitgifte op 11 januari van postzegelboekjes; het ene boekje omvat vier zegels van 15 ct, drie van 20 ct, twee van 25 ct en één van 30 ct; het andere boekje bevat de volgende serie zegels: vier van 5 ct, één van 10 ct, twee van 25 ct en drie van 40 ct.

Op 20 februari verschijnen de zegels van het zilveren Arubaanse carnaval; op 3 april de Florazegels, op 16 mei de Sportzegels, op 4 juli de zegels van het VKC, dat vijftig jaar bestaat, op 9 oktober de Kinderzegels, op 6 december de Statuutzegel en op 18 december de zegel ter gelegenheid van het dertigjarige bestaan van het CCA op Aruba.

Surinameclub-activiteiten

SAN NICOLAS — In de Surinameclub wordt zondag - begin twee uur 's middags - een dam-en dominotoernooi gehouden. Hieraan zal worden deelgenomen door teams van Buurtcentrum Dakota, Club Suriname en Immigratie van de airport. Vanavond organiseert de club een barbecue-dansant en morgen een bingo drive.

Panamese handels-expositie

ORANJESTAD. - In de Boardroom van Holiday Inn Aruba wordt een tentoonstelling van de Panamese handelsmissie gehouden, die na Curacao - de Amigoe berichtte daarover - ook Aruba bezocht. Woensdagavond boden de Panamese consul De Paredes en de leiding van de delegatie een cocktail aan voor een kleine groep genodigden, waarbij ondermeer aanwezig waren secretaris van de Kamer van Koophandel Polvliet en E.R. Kervel van de AMRA. Hierna opende gedeputeerde mr John van der Kuyp de tentoonstelling van Panamese producten, waarbij hij de hoop uit sprak dat deze tentoonstelling de handelsbetrekkingen tussen Aruba en Panama zal verstevigen. Gisteravond werd ten huize van de Panamese consul De Paredes nog een "get together" gehouden.

ATM zendt baseball VS uit

WILLEMSTAD. - TeleCuracao gaat met een vertraging van 24 uur de wedstrijden om de Amerikaanse baseball-titels uitzenden. Het gaat hierbij omde play-offs voor de National League en die van de American League.

De reeks uitzendingen beginnen op woensdag 4 october en duren tot en met de zondag daarop. Door de week zijn de uitzendtijden van half zes tot acht uur 's avonds, terwijl dat zaterdag is vanaf half drie en drie uur en zondag van half drie. Om de Amerikaanse titel, de zogenaamde World Series worden eveens met een vertraging van 24 uur uitgezonden via TeleAruba en TeleCuracao beginnend vanaf 11 october.

Aldus een mededeling van de ATM.

UPA MAANDAG BIJEEN

ORANJESTAD — Ingevolge artikel 16 van zijn statuten houdt het bestuur van de UPA maandagmorgen om tien uur een informatieve vergadering voor zijn leden in het UPA-clubhuis aan de Arendstraat: Als agendapunt zal worden behandeld de twaalf vragen die de leden aan het bestuur hebben gesteld. Vorige week hebben 198 leden van de UPA een verzoekschrift ondertekend waarin voorzitter Rubin Hoek en penningmeester Alfredo Tromp Verantwoording over de zaken van de UPA wordt gevraagd.

DEN HAAG — Bij de opvangcentra in Nederland is er geen plaatsingmogelijkheid meer voor personen afkomstig uit de Antillen. Dit in verband met het feit, dat de opvangcentra boordevol zijn. Om en nabij 1000 Antillianen verblijven momenteel in opvangcentra bij gebrek aan huisvesting. Dit vernam het kabinet van de gevolmachtigd minister van het Centraal Buro Opvang Rijksgenoten, de Nederlandse organisatie die de opvangcentra van de Antillen onder haar hoede heeft.

Grawata

ORANJESTAD — Maandblad „Skol & Komunidat" heeft onder de kolom „Grawata" weer met lange nagels gekrabd. Hieronder een greep uit „Grawata".

-Een bij de regeer-partij zeer nauw betrokken transportfirma vierde met een uitgebreide en „bestial" barbecue het feit dat zij de transportwerkzaamheden zal krijgen van alles dat te maken heeft met de bouw van het Playboy-hotel en hierdoor miljonair worden. Nu is Playboy mislukt, wat jammer. Na gedacht te hebben een homerun te zullen slaan, is deze firma met de knuppel in de hand „strike out" gegaan.

-Een gevangene onderzoekt zijn geweten in de cel: „Almachtige vergeef mij voor al de keren dat ik gelogen heb dat de revolver die in mijn auto werd gevonden niet van mij was. Vergeef mij voor het veelvuldig gebruik van uw naam in mijn toespraken om de emoties van Uw lammetjes op te wekken. O Vader, vergeef mij van Uw weg te zijn afgeweken, en mijn priester-studie niet heb kunnen afmaken.

Ja, ik vergeef me."

-De PPA deelt deze dagen links en rechts functies uit. Het schijnt dat zij bij „de laatste der Pepe-anen" gekomen zijn.

-Betico is niet gewoon de gevangenis in gegaan omdat hij de wet heeft overtreden, nee, hij heeft geleden om zijn volk te verlossen. Hij begint steeds meer op Jezus Christus te lijken.

-Prijsvraag: Wie van onze gedeputeerden heeft nog geen veroordeling achter de rug? Onder de goede inzenders verloten wij een boekenbon.

-Een persoon stormt de politiewacht binnen: „M „Wie van jullie heeft het gedurfd mijn zoontje lief te knuppelen? De wacht-commandant hief het hoofd op en zijn hart stond bijna stil toen hij de persoon voor zich zag. De persoon gaat verder: „Inderdaad komt hij nu en dan thuis met marihuana en cocaine, maar... ik ben zijn vader, jullie chef, minister en ik maak geen grapjes".

-Als Betico gelijk had gekregen voor de rechter, zou voortaan nooit meer iemand opgepakt kunnen worden voor verboden wapenbezit. Iedereen die met een verboden wapen betrapt zou worden zou voortaan eenvoudig kunnen verklaren: „Dat is niet van mij, dat hebben anderen zeker stiekem in mijn auto/nachtkastje/bed/broekzak/sok gestopt om mij een loer te draaien".

-Betico heeft zijn recht gezocht tot bij de hoogste instantie, de Hoge Raad in Nederland. Konklusie: dit systeem deugt niet want hij is ten onrechte veroordeeld. Akkoord. Toch wil Betico graag dat ditzelfde rechtssysteem beroepsinstantie voor Aruba blijft als Aruba eenmaal onafhankelijk is. Hier klopt iets niet helemaal.

- Jezus Christus heeft zijn kruis gedragen en verrijst na 3 dagen. Na 1978 jaren herhaalt de geschiedenis zich: Betico draagt zijn Croes, maar verrijst na 7 dagen.

Op Frans S.M. in actie voor nieuwe aanplant

PHILIPSBURG — De Sous-prefect van het Franse gedeelte van Sint Maarten heeft bekendgemaakt dat men een grootscheepste campagne op touw zal zetten met het oog op beplanting van diverse gebieden op het eiland. Volgens de heer Lacave, die recentelijk op St. Maarten deze functie aanvaardde, is het toerisme van groot belang voor de economie van het eiland. Deze economie bevindt zich in een gevaarlijke positie. Volgens de heer Lacave wordt teveel schade aan de grond gedaan doordat men steeds planten en andere vegetatie wegneemt met het resultaat dat het landschap er niet langer zo aardig uitziet en dat al het regenwater direkt naar de grote oceaan stroomt. Op 5 oktober zullen honderden bomen waaronder flamboyant en kokosplanten worden geplant in diverse toegeschreven gebieden in Marigot, Grand-Case en Orleans — allemaal aan de Franse kant. Het project gebeurt in samenwerking met maire Elie Fleming en zijn gemeenteraad en er is een beroep op de gehele bevolking gedaan om hun naam op kantoor van de maire in te vullen om op de bewuste in te vullen om op de bewuste dag een handje te helpen.

Volgens sous-prefect Lacave zal men ook spoedig stappen ondernemen om de bestaande gewoonte van zand bij publieke baaien weg te nemen, stop te zetten. Hierover wenste hij nog niet verder te spreken, maar stelde dat hij een definitieve oplossing heeft hiervoor. Het is wel verbazingwekkend dat de autoriteiten op het Franse gedeelte zo'n projekt nodig oordelen, terwijl de autoriteiten op de Nederlandse kant (die door omstandigheden zeker meer interesse dient te tonen voor de economie van het eiland en samenhangende zaken) kennelijk nog niet het nut hiervan hebben ontdekt.

Kinderboeken-week op SM

PHILIPSBURG — De St. Maartense cultural group heeft bekend gemaakt dat men dit jaar de kinderboekenweek zullen vieren van oktober 29 tot 4 november. Thema voor de boekenweek zal zijn "Er was eens" waardoor speciale aandacht zal worden geschonken aan sprookjes en verhalen. Verder zal het winnende boek van de kinderboekenweek van verleden jaar gepresenteerd worden aan het publiek. Organisatoren van het evenemente hebben gesteld dat zij weten dat kinderen naar de aktiviteiten zullen bestaan uit muziek, drama's en workshops, waarvoor de emdewerking van ouders is gevraagd om deze boekenweek tot een grote succes te maken.

Victoria Puig naar MTI-keuze

ORANJESTAD. - De internationale schrijfster Victoria Puig de Lange heeft laten weten dat zij in de week van 18 oktober op Aruba aanwezig zal zijn om getuige te zijn van het Miss Teenage Intercontinental (MTI) Pageant. In een brief zegt Victoria Puig dat het voor haar een groot genoegen zal zijn een eiland te bezoeken waarover zij reeds veel hoorde en las - ik heb er zelfs over geschreven zonder Aruba ooit te zien -. Ondermeer was zij lid van de jury bij de uitverkiezing van Miss Teenage in Ecuador. Van de verkiezing op Aruba zal zij een volledig verslag komen maken voor het Spaanse blad "Buenhogar". Voorts brengt zij naar Aruba haar nieuwe langspeelplaat met enige van haar lyrics en muziek, welke begin oktober uitkomt. Zij worden gezongen door Patricia Gonzalez, die een prachtige stem heeft. Was zij tot voor kort lid van de redactie van Vanidades, thans is zij geheel "free lance".

Opzet competitie weinig veranderd

Softball: 9 clubs erbij

WILLEMSTAD. - Negen nieuwe teams - twee in de heren en zeven in de damesafdeling - hebben zich aangemeld voor de softballcompetitie 1978/1979 welke op 29 oktober zal beginnen. Een belangrijke wijziging die dit seizoen ingang zal vinden is dat de managers van de kampioensclubs in de dames- en heren AA-klasse niet meer automatisch het managerschap zullen krijgen over de respectieve selecties. De ervaring was dat met dit systeem nooit een continuiteit verkregen kan worden van de leiding van de selecties hetgeen om verschillende redenen wel wenselijk is.

De indeling van de teams is als volgt:

HEREN AA-KLASSE
Sta. Rosa Nabco, Twins, Tigres, Rising Trotters, Pichingolo en Indju Country Club.

DAMES AA-KLASSE
Petromar, Cardenales, Rising Trotters, Nuevas Estrellas, Coca Cola Wild Cats (gepromoveerd).

HEREN A-KLASSE
Tiburones AGT, Mosaicos Antillanos, Subaru Athletics, Welatina Stars, Instant Garden, Harlem Power, Asiento Reds, KLM Royals, St. Joris Angels Dioro, Apolinaris (ex-Los Gavilanes), Express, Habitat 2000.

De beide laatste teams hebben zich voor het eerst ingeschreven.

Zij hebben het getroffen want de bedoeling was oorspronkelijk om dit seizoen met een heren B-afdeling van start te gaan maar dit is niet mogelijk gebleken. Dit plan zal volgend jaar doorgang vinden.

DAMES A-KLASSE
Blue Bells (gedegradeerd), Instant Garden, St. Joris Angels/Dioro, Sta. Rosa Sport Ambassadors, Sansui All Stars, Sta. Rosa Super Special Stars/TTC, Aguilas Fundador, Hoffi Del (gepromoveerd).

DAMES B-KLASSE
POULE I: Fortuna Stars (gedegradeerd), Red Sox, Betta, Olympic Blue Stars, Venaos de San Cristobal (staat voor vroegere Hubentud Westpunt), Aguilas del Sur (nieuwkomer), Piripiri Stars.

POULE II: Yucatecas, Blue Diamond, Nuevas Estrellas, Welatina Stars, Cardynas Stars, Blue Angels. De twee laatste ploegen doen voor het eerst mee.

POULE III: Eagle-Liverpool, Atlanta, Carbo, Buena Vista Tigers, Los Canarios en Cardenales. De laatste drie teams debuteren in competitieverband.

In de wijze waarop de competitie in de diverse afdelingen verspeeld zal worden is niet veel verandering gekomen. Voor de AA-klasse is het systeem ongewijzigd gebleven: 3 ronden, waarna de No.'s 1 tot en met 4 aan een play-off deelnemen (1 tegen 4 en 2 tegen 3), met een finale tussen de winnaars. De heren A-teams zullen verdeeld worden in twee poules. De twee sterkste uit elke poule gaan over naar de finaleronde waarbij de No. 1 van de ene poule uitkomt tegen de No. 2 van de andere poule. De winnaars worden de finalisten. De dames A-ploegen spelen een hele competitie, komen dus tweemaal tegen elkaar uit.

De eerste vier gaan over naar de eindronde. De semifinales bestaan uit wedstrijden tussen No. 1 en No. 3 en No. 2 en No. 4. De twee sterkste van elke poule van de dames B-klasse ontmoeten elkaar in een roundrobbin (halve competitie). De winnaar hiervan is kampioen.

De leiding van de competitie is in handen van de heer André Chance. Hij wordt bijgestaan door de heren Sixto Laker en Eric Pataca.

Volleybal-agenda

WILLEMSTAD — Het volleybal-programma voor vanavond (vrijdag) ziet er als volgt uit: in de dames A-klasse: DES-Caleche en Tropicales-Flint, beginnend om half acht; in de heren A-klasse om half negen: Stakamahachie-Bridgestone en Wishi Tigers-Cadushi; om half tien de dames-hoofdklasse-wedstrijd: Green Socks-Hurricane.

Voor zondag is het volgende programma opgesteld: heren A-klasse 18.00 uur; Smith Intern-Red ABC en Zjuntan-Manta; dames-hoofdklasse: 19.00 u: Olympic-Hurricane en om 20.00 uur: Flying Six-Salem; in de dames A-klasse: 19.00 Zjuntan-Smit Intern; heren-hoofdklasse: 20.00 uur: Sithoc-JUMS.

Op woensdagavond worden de volgende wedstrijden gespeeld: heren A-klasse: 20.00 uur: Xaverianen-Bridgestone en Stakamahachie-Manta; dames A-klasse: 20.00 uur: Olympia-Flint en Tropicales-Caleche; hoofdklasse: heren: Olympic-Torpedo; dames: Olympic-JUMS met als aanvang 21.00 uur.

DAMES-BRIDGEN

WILLEMSTAD — Bij het Asiento-damesbridgen werden de volgende resultaten bereikt: 1. Den Dulk/van Krimpen 81.25%; 2. echtpaar Oelrich 72.22%; 3. V.d. Plank, 60.00%; 4. Craane/V.d. Jagt, 59.37% 5. Bongers/Nebbeling, 56.67%; 6. Van Loon/Van Wegen, 56.25%; 7. D. de Bruyn/Moeller, 55.56%; 8. Kanaar/Ophey, 53.89%; 9. Valkenberg/Kusters, 52.78%; 10. Silberstein/Abady, 50.56%; De overige paren scoorden onder de 50%.

SPORT AGENDA

VOLLEYBALL
19.30 dames A.kl.: DES vs Cateche; Tropicals vs Fluit; 20.30 heren A.kl.: Stakamahakchie vs Bridgestone; Wishi Tigers vs Cadushi; 21.30 dames hfdkl.: Green Sox vs Hurricane - Douaneclub, Mortiersweg.

VOETBAL (fedeprof)
20.30 Jong Holland vs Victory Boys - Subtstadion.

SCHAAKVER. CAPABLANCA
20.00 twee ontmoeting tussen schaakver. Capablanca en Curacao - schaakcentrum Plantersrust.

ABVO-SPORTTOERNOOI
DOMINO: 20.00 Land vs Eiland - AVVC-gebouw

★★★

ZATERDAG
ABVO SPORTTOERNOOI
10.00 en 15.00 uur voetballen - KMT terrein (marine Suffisant)

ORFIC
15.00 uur toernooi Mini-worldcup - Brievengat (gr. A), Santa Maria (gr. B), Muizenberg (gr. C) en Soto (gr. D)

CUR. LITTLE ELAGUE
10.00 Shelltox vs Libby's; 12.00 Stimorol vs Nido; 14.00 Maduro & Sons vs Subt; 16.00 National Car Rental vs Siboney.

Judo-wedstrijden gaan niet door

WILLEMSTAD — De Judo Associate maakt bekend dat de wedstrijden van a.s. week-end 30 september en 1 oktober gecanceld zijn tot nader orden van het bestuur. De problemen betreffende de wedstrijden zijn vanwege het ontbreken van een adequaat onderkomen voor de te houden wedstrijden. De judobond hoopt spoedig een nieuwe lokatie te kunnen vinden voor het houden van wedstrijden in de nabije toekomst.

Zaterdag begint wedstrijdenserie

Bij jeugdtennistoernooi geen leeftijdsindeling

WILLEMSTAD — Zaterdag 30 september gaat het jeugdtennistoernooi van start. Dit toernooi wordt georganiseerd door de Jeugdcommissie van de CLTB met als sponsor Salas Sport shop. De jeugdcommissie van de Cur. lawn tennisbond heeft deze keer gemeend het jeugdtoernooi eens een andere opzet te geven. Men is afgestapt van de indeling in leeftijdsklassen en heeft een indeling gemaakt in een A- en B-klasse. Blijkt tijdens dit toernooi dat deze indeling niet voldoet, vooral met de kleinere spelers, dan wordt bekeken of in het volgend toernooi nog een C-klasse kan worden ingevoegd.

Het aantal inschrijvingen is deze keer aan de lage kant: 46 jongens en 10 meisjes. Voor de jongens A-klasse schreven 13 spelers in, voor de jongens B-klasse 33 spelers, voor de B-klasse meisjes 9 spelsters en voor de A-klasse meisjes 1 (één) zodat in de laatste klasse niet gespeeld kan worden. De oorzaak van dit lage aantal inschrijvingen is moeilijk te achterhalen. Het zal echter zeker geen gebrek aan belangstelling zijn van de zijde van de jeugdspelers. Mogelijk is door de clubs te weinig bekendheid gegeven aan de inschrijvingsmogelijkheden. Misschien moet de jeugdcommissie de mogelijkheden gaan onderzoeken om rechtstreeks met de junioren in contact te komen. Wil Curacao mee blijven tellen in het tennis op niveau dan zal men echt moeten beginnen met het spelpeil van de jeugd op te voeren en hen in de gelegenheid stellen zoveel mogelijk wedstrijdervaring op te doen. Hiervoor is de medewerking nodig van eenieder die het tennis een goed hart toedraagt. Men kan niet aan de indruk ontkomen dat in sommige tennisclubs de jeugdspelers getolereerd worden, maar daar blijft het dan vaak bij. Enige initiatieven, zoals bv reclame maken voor jeugdtoernooien georganiseerd door de jeugdcommissie CLTB, worden niet genomen. In feite is dit erg kortzichtig en de toekomst van het tennis op Curacao wordt er niet mee gediend. Aldus een ontvangen communiqué.

De deelnemende spelers moeten er zich in dit toernooi van bewust zijn, dat indien zij niet komen opdagen om de geplande wedstrijd te spelen, zij door de jeugdcommissie niet zullen worden toegelaten tot het volgend toernooi. Afzeggen met een gegronde reden kan bij een van de jeugdcommissieleden wiens telefoonnummer op het wedstrijdprogramma voorkomt. De finales zijn gepland voor 8 oktober op de banen van het RCC, Mon Repos.

Sterrit voor Love birds - carnavalsgroep

WILLEMSTAD — Zondagmorgen 8 oktober om 09.00 uur is de start van deze sterrit, die een lengte heeft van ongeveer 35 km, welke allen over goede wegen leiden en welke wordt georganiseerd door de Maduro Plaza Lover birds carnavalsgroep. Het eindpunt is bij Hoffi Cow te Rondeklip. De rit bestaat uit vier trajecten nl.: een bolletje-pijltje-deel, een kralenrit, een bolletje-pijltjedeel en een huisje-boompjebeestje-rit. Inschrijven voor deelname: Vanaf heden bij mej M.Lourens bij Maduro Plaza, tel.: 76900 of 44747. Woensdagavond 4 oktober tussen 20.00 en 22.00 uur 's avonds kunnen de deelnemers hun startkaart afhalen in de Multipurpose-room van Maduro Plaza aan de Rijkseenheid boulevard. Kinderen tot en met 14 jaar gratis. Inschrijving na woensdagavond 4 oktober is niet meer mogelijk.

Diploma voor Volleyballeiding

WILLEMSTAD — De scheidsrechters- en scorerscommissie van de Curacaose volleybalbond heeft rond de uitreiking van getuigschriften aan onlangs geslaagde scheidsrechters en scorers een feestavond gebouwd. Dit gebeurt zaterdag in Hoffi Joonchi, waarbij de aanvang is bepaald om half negen, wanneer het officiele gedeelte begint. Tussen negen en half tien uur is er een volleybalquizz.

Om kwart over tien zal de cursusleider, Geoffry, het woord voeren, gevolgd door de toespraken van nog andere functionarissen, zodat men om half elf kan overgaan tot de overhandiging van de diploma's. Het dansfeest moet volgens plan om kwart over elf beginnen, waarbij Paps voor de muziek zorgt.

Independiente tegen Santos

WILLEMSTAD — Independiente speelt vanavond-vrijdag- op het CPN-terrein te Dominguito. tegen Santos. De wedstrijd begint om acht uur Santos komt uit Marie Pompoen. Het is de eerste keer dat men elkaar ontmoet.

Tafeltennis voor radio vandaag

WILLEMSTAD — Voor Radio Korsou FM wordt vanmiddag (vrijdag) om kwart over vijf een programma uitgezonden over de tafeltennissport. In het een half uur durende programma wordt een vraaggesprek afgenomen van de secretaresse van de Curacaose tafeltennisbond Maggy Sprock en van Roberto Ursula, een actief speler van de tafeltennisclub Amstel.

Zondag: Entre nos-toernooi

WILLEMSTAD — Het Entre nos softball-toernooi, dat door de VLC op het Semikock terrein wordt georganiseerd beleeft zondag zijn tweede wedstrijddag uit een serie van elf. Op het programma staan de volgende wedstrijden: om 10.00 uur; Vikings-Cito, om 11.30/Cicoza-Forti en om 13.00 uur: VLC - Shellshop, waarbij de leerkrachten echt van plan zijn een lesje weg te gaan geven.



WILLEMSTAD — De Curacao karting club heeft vier go karts aangeschaft, hetgeen mogelijk was met medewerking van de eilandelijke overheid. Dit maakt het mogelijk, dat men nu leden kan inschrijven, die niet de beschikking over hun eigen racewagens hebben. Zaterdagmiddag om drie uur kunnen belangstellenden een proef nemen op de racebaan van Hato. Ook kunnen belangstellenden zich in verbinding stellen met secretaris W. Prince (tel. 38725). De bestelling werd geplaatst bij Tropical motors, waar de overhandiging ook zijn beslag kreeg.

J-B-ploeg wint Sorpresa-protest

Bichi Candela gebruikt kans op titel (nog) niet

WILLEMSTAD. - Bichi Candela/J & B heeft het tegen Sorpresa ingediende protest gewonnen en daarmee ook de wedstrijd die oorspronkelijk met 3-4 werd verloren op zijn naam gebracht maar slaagde er gisteravond niet in om een zege te behalen tegen Amstel. Gecombineerd met het resultaat van het protest zou een overwinning immers meteen de titel hebben betekend voor de pupillen van manager Wilfrido Valerian. Amstel stak daar echter een stokje voor. Na negen enerverende innings kon de bierploeg zich met 11-9 winnaar noemen van de wedstrijd.

Amstel had het grootste deel van het treffen de leiding maar moest toezien hoe Bichi Candela met een rally van 3 runs in de zevende inning de score op 9-9 bracht. De inning daarop kwam de beslissing al in de vorm van een twee-run homer van E. Sloop. Pitcher G. Libiana die zowel in de zesde als de zevende episode in moeilijkheden kwam, was in de laatste twee innings ongenaakbaar. Hij werd goed gesteund door zijn veldspelers die slechts één fout begingen.

Het scoreverloop was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
A	0	2	0	4	3	0	0	2	0	11	13	1
BC	1	1	0	3	0	1	3	0	0	9	9	4

Winnende werper was dus Libiana die vanaf het vijfde bedrijf op de heuvel werkte. E. Petrona en E. Sylvania gingen hem voor. S. Gosepa werd de verliezer. Hij verving S. Polonius in de derde inning. Beste batters waren P. Chakoetoe en E. Sloop, beiden van Amstel en beiden met 5-3, en M. Balentien van Bichi Candela, eveneens met 5-3.

Ondanks de nederlaag van gisteravond is Bichi Candela door het resultaat van het protest nu de grootste kanshebber op de kampioenstitel. Bichi Candela moet nog éénmaal in actie komen en wel maandag a.s. tegen Sta. Rosa Indians/Kennedy's, de zwakste ploeg van het zestal. De stand is nu:

	gew.	verl.
1. Bichi Candela	3	1
2. Sorpresa	3	2
3. Cherokezen Stars	3	2
4. Amstel	3	2
5. Hoffi Agustin	2	3
6. Indians	0	4

Het is wel zo dat Sorpresa voornemens is om in beroep te gaan tegen de beslissing van het bondsbestuur. De kans om alsnog succes te boeken wordt echter minimaal geacht.

Hockeyseizoen begonnen

WILLEMSTAD — Op de velden van CSC te Damacor werd zoals al werd bericht, het nieuwe hockeyseizoen ingeluid met de traditionele hockeydag. Het onderlinge toernooi is goed verlopen en mag geslaagd genoemd worden. Aldus een ontvangen communiqué. Aan de eerste en laatst geplaatste ploeg werd een taart uitgereikt. Na afloop van dit toernooi werd de heer Maup Schnitger, oud-voorzitter van de Antilliaanse hockeybond, NAHA, tot erelid benoemd voor het vele gedane werk. Verder overhandigde de nieuwe voorzitter, Sam Wijtema, de trofeeen aan de kampioenen van het afgelopen seizoen. In beide gevallen werd CHC kampioen bij heren en gemengd hockey. CHC werd voor de 4e achtereenvolgende keer kampioen van de heren-competitie. Door de welwillende medewerking van de Avis-rent-a Car die een nieuwe wisselbeker beschikbaar had gesteld, mocht de aanvoerder van CHC, Joes Keip, de nieuwe wisselbeker voor het eerst in ontvangst nemen. Verder kwam het mixed team van CHC definitief in het bezit van de mixed-hockey-trofee door voor de 3e achtereenvolgende keer kampioen te worden.

De aanvoerster en aanvoerder van CHC, Gloria Fangman en Joes Keip, deelden de aanwezige hockeyers mede dit seizoen hun titels te zullen verdedigen. Verder bood CHC aan, een nieuwe mixed hockey-trofee beschikbaar te stellen. De voorzitter apprecieerde deze geste en deelde verder mede dat het begin van de competitie is vastgesteld op zondag 1 oktober met de wedstrijd CHC-VRO op het veld van CSC te Damacor. Aanvang 16.30 uur.

Geinteresseerden voor het spelen van hockey kunnen kontakt opnemen met de jeugdcommissarissen van Asiento (mevr. J.Klijn, tel.: 78164) en CSC (G.Schippers, tel.: 35163). Met hockey kan men beginnen vanaf 9 jaar. Voor de senioren met de wedstrijdsecretarissen van de volgende hockeyclubs: Asiento, (R.Koeleman, tel.: 79466), CHC, (A.Fangman, tel.: 37035), CSC, (G.Schippers, tel.: 35163), Marine (lt.F.Baud, tel.: 14222), VRO (E.Archermann, tel.: 79783) en AMHC (Aruba) de heer R.van Wieringen, tel.: 4050.

MOSKOU — De twaalfde afgebroken partij in de tweekamp tussen Nona Gaprindasjvili en Maja Tsjiboerdanidze is om de wereldtitel dinsdag geeindigd in remise. Uitdaagster Tsjiboerdanidze leidt met 6,5 tegen 5,5.

Karpov leidt met 5-2

BAGUIO — Titelverdediger Anatoli Karpov heeft vrijdag in Baguio de 27e partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap gewonnen. Zonder verder te spelen besloot uitdager Viktor Kortsjnoi de partij, die donderdag na de 41 e zet van wit (Kortsjnoi) was afgebroken, aan zijn tegenstander te laten. De afgebroken stelling werd door velen beschouwd als hopeloos voor de uitdager. Door deze overwinning leidt Karpov in de tweekamp met 5.2. Hierdoor heeft hij nog slechts één punt nodig voor de prolongatie van zijn titel.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS overcompleet gloednieuw vloerkleed 100 procent wol 2.40x1.70 m mosgroen oranje-beige gemêleerd. Tel.: na 18.00 u. 673820.

STOVE (bruin) fl. 75,-, rotan wieg en box f. 75,-, 2-pers. bed metaal f. 25,-, 2x1 pers. bedden. Sta. Rosaweg 96. Tel. 35132.

ALUMINIUM douchedeur hoogte 1.65 m breedte 1.90 m na 18.00 uur 81689.

RENAULT 4 TL bouwjaar '70 jama telefoon 53019.

LANCER 1976 f. 3500,-. Te bevragen na 5 uur Campus A.H.T.S. Kaja Kasiko z/n Brievengat.

DATSUN "1000", goede staat f. 1450,-. houten werktafel/rek: f. 48,-. Telefoon 37544.

WEGENS vertrek Renault 4 i.z.g.s. Nog geen jaar oud. f. 5000,- tel.: 38912, Abrahamsz 142.

DODGE DART i.g.st. Adres: Muizenberg Nobo 49, na zes uur 's avonds.

1 PAAR Engelse rijlaarzen kindermaat 6D ongebruikt. Roodeweg 182B, tel. 25586, 15.00-18.00 uur.

2 CANVAS-stoelen, 1 canvas 2-persoonsbank, 1 schommelstoel. Tel.: 37368. Dividiviweg 24.

GASSTOOF in goede conditie. Bernhardlaan 1 telefoon 43870.

RENAULT 4 bouwjaar '75 31.000 km. i.g.s. tel.: 36186.

DODGE Lancer 2-drs 1974. Mach wheels, i.z.g.s. Pto. Ricoweg 133.

FLEISCHMANNTREIN met extra rails, wissels, kraanwagen f. 100,-. Abrahamsz 93 tel.: 38027.

FORD Gran Torino 1972. Donckerstraat 76, tel.: 23535.

AUTO Ford Montego 1974 full equipped i.z.g.st. betalingsregeling mogelijk, tel.: 77306.

GOED onderhouden Opel Rekord 4-deurs. Vraagprijs f. 1150,-. Mampurituweg 13, tel.: 38835.

FORD Fairlane b.j. 1970. Vraagprijs fl. 1600. Goeroeboeroeweg 16, tel.: 23103.

1 JUNIORBED, formica met 3 grote bergladen en matras, babybad, babywagen, box (metaal), 1-twee-persoons opblaasbare kano met peddels, 1 ping-pongtafel met los onderstel, sunsash mechanieken met glasshutters, tel.: 673376.

HOUTEN verhuiskist 15m3, tel.: 78194.

TOYOTA Corona bouwjaar 1969. Prijs f. 2200,-, bel 54645.

GRAND Prix 1975 full equipped i.z.g.st. Tel.: 78028, Tito Soublette 3.

RAMBLER Hornet '75. Prijs f. 5.500 - financiering mogelijk. Tel.: 55262 na 7 uur.

JUNIORBED, babybed, Singer electr. naaimachine portable. Monte Carmelo 60 tel.: 43625.

CITROEN Ami Super 8 voor onderdelen. Te bevragen: Sta. Rosaweg 96, tel.: 35132.

FORD Pinto 1974 1600 II XL ... telf. 81870 (tel. ...

ZEILBOOT Pamper met dekschade. Inlichtingen telf. 76319 na 6 uur.

AUDI 80GT, Yamaha piano, beach chairs, sofa convertible into bed, railst curtains, bedside tables, leather lounge chair, lamps, bamboo screen, various household effects, electric train, Lady's gent's golf set large or table with 2 chairs ideal for porch articles as play articles. Binnenweg 197-D.

TOYOTA 1972 2-deurs in goede staat f. 2000,-. Cabo Verdeweg 33.

WINDSURFER z.g.a.n. f. 1350, ten cate. Sparrenweg 14 J.D. Telf. 9-4479.

RAMBLER Ambassader 2-deurs powersteering V-8 bouwjaar '69 f. 1300,-. Tortolaweg 12, telf. 84525.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

PER 1 okt éénpersoonsappartement f. 325,- gem., licht, water inbegrepen. Tel.: 79218. Opbellen van 5-7 uur n.m.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HOLL. echtpaar met 1 kind zoekt een oppashuis in de maand december. Bellen 77181.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

TERREINBEWAKER en/of tuinman. Tel.: 55573.

ZELFSTANDIGE hulp in de huishouding, 3 ochtenden per week. Liefst omgeving Salinja, tel.: 34316.

TA BUSCA un cria pa kuida drumi. Llama entre 8-10 i despues di 3'or. Telf. 35758.

DIVERSEN CURACAO

WONINGRUIL 3 slaapkamers woning f. 200,- per maand. Rooseveltweg 246 tegen 1 of 2 slaapkamers woning.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS vertrek: Renault 5 TL fl. 5000,-, furniture. Tel.: 2476.

EEN Volkswagen stationwagen Variant bouwjaar 1976, prima conditie, financiering mogelijk: tel.: 3730, Paradera 3213.

WEGENS vertrek Buick Apollo '74 full equipped met sportrim, C.B. B.St. nieuw, zitkamerset. Salinja Serca 10-A.

BUICK Skylark 4-deurs z.g.a.n. video recorder built-in timer z.g.a.n. Goede offerte. Te bezichtigen: na 4.30 Tamarijn 63.

WEGENS vertrek: inboedel. Rooiweg 30. San Nicolas.

KLEINE Fiat 126, 2 jr oud, zeer goede conditie. Seroe Pita 16-B, tel.: 8596.

MAZDA 929 met airco bj. 1976 tegen elk aannemelijk bod. Te bevragen: Tico Croes Pitastr. 7-A of tijdens kantooruren: tel.: 1719.

EETHOEK, 6 stoelen, lange tafel met wit blad, houten romp, zwart, wandmeubel, 3-delig zwart met witte achterwand, wollen karpet, oranje klaverblad motief (200x300 cm). Savaneta 61-F (Jiraweg).

VOLKSWAGEN bj. 1975 fl. 1.200,-, tel.: 6736.

NEW stainless steel sink, electric turn table, house riding saddle, coffee table, cow hide chairs, kitchen wares, all in excellent condition. Kamay 18 Noord.

PEUGEOT 104 bj. 1975 10-12 a.m., 4-7 p.m. Beatrixstr. 45.

FORMICA aanrecht, bladmaat 130x60 cm. Sabanilla Abao 32.

MAZDA SEDAN b.j. 1977 2-deurs 14.000 km. Tel.: 2775 of 1333, tijdens kantooruren.

TE KOOP/TE HUUR: Kunuku huisje. Rooi Koochi 25 tel.: 2775-1333-4443, tijdens kantooruren.

LANCHA Cristcraft 31 Ft., 2 motores 108 HP. Nissan Diesel, full equipo. Informan telefono 2150.

CHEVELLE Malibu classic 1974 ... bronze ... roof, airco, a.m. radio, only 30.000 miles. Call tel.: 9-3447 or 1006.

SLAAPKAMER, 2-pers. bed, 1.80 m breed, kaptafel en spiegel, bankje, stoel, bureau, fiets, 3 versnellingen, hometrainer, speelgoed barby, G.J. Joe barbyhuis. Sisalstr. 8 Ponton.

SPORTCAR M.G. Midget '73, wit f. 2500,-. Fergusonstr. 38-A. tel.: 4459.

1 SET di comedor completo (Colombiano). L.G. Smith Blvd. 534, tel.: 2390.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

HOUSE, 3 or 4 bedrooms or wanted to rent a 3 bedrooms house. Irene tel.: 3093.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

KANTOORRUIMTE, Emmastr. 6-A. Voor Inlichting: tel.: 2338-2339.

EEN ruim appartment gelegen in Oranjestad, tel.: 4736.

FURNISHED house for rent 3 bedrooms and appartment. Tel.: 6477.

GEMEUBILEERDE kamers. Bel. 1242.

HOUSE, 3 or 4 bedrooms or wanted to rent a 3 bedrooms house. Irene tel.: 3093.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

UNFURNISHED modern two or three bedroom house. Tel.: 2639.

HUIS 3 slaapkamers, goede buurt, liefst O'stad of omgeving. Aanbiedingen tel.: 3055 of 1794 Hr. Weiss.

ONG- of GEMEUBILEERDE woning of appartment, tel.: 3063.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSCA un hende muher pa trabao di cas pa mitar dia. Ponton 14-B.

TA BUSCA un mucha muher pa trabao di cas, pa mitar dia kam. Onnesstr. 28, tel.: 2657.

ELDERLY lady looking for a maid, cleaning, laundry excellent salary. Call: 6736. Can start right away to work.

LIVE-IN maid wanted. For information: Call 9-2583 after 3 p.m.

DIVERSEN ARUBA

SEEKING a home business or part-time job? Write: R. schop, Beukelsdijk 9a, R'dam, Holland.

ZOEKT U een tijdelijke baan of wenst u meer te verdienen? Schrijf: R. Benschop. Beukelsdijk 9A, R'dam, Nederland.

MANAGUA - Van officiele zijde is in de Nicaraguaanse hoofd-
kader van de oppositie in dit Middenamerikaanse land op vrije voeten gesteld wordt, waarbij het gaat om de leden van het oppositiefront FAO. Volgens president generaal Somoza onlangs zouden er in het gehele land 350 politieke gevangenen vast zitten.

De heer YUAN KWAI CHONG,

huidig eigenaar van de

BUT SEN FONG SUPERMARKET

aan de Weg Seroe Pretoe 10

maakt bekend aan al haar cliënten en agenten, die bedragen schul... zijn aan de BUT SEN FONG Supermarket, zo spoedig mogelijk ... schulden te komen betalen. Voorts worden zij, die vorderingen op ... Supermarket hebben, uitgenodigd deze omgaand te komen incas...ren, uiterlijk vóór 1 oktober 1978.
Met ingang van 1 oktober 1978 is de heer

YUAN KWAI CHONG

de nieuwe eigenaar van de BUT SEN FONG Supermarket aan ... Weg Seroe Pretoe 10 te San Nicolas.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

International Trading Office of Aruba Chemical Industries N.V. located ... L. G. Smith Boulevard in Oranjestad has employment opportunity fo...

TYPIST/ACCOUNTING CLERK

MAVO Graduate level with a minimum of three years experience in offic... work. Candidate must have good knowledge of English and be in th... possession of a Typing diploma.

Please apply to: ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V. - P.O. Box 3... Oranjestad - Aruba, Netherlands Antilles
Telephone 3200

Johannes Paulus liet zich kennen als lachende paus

ROME— Het pontificaat van Johannes Paulus I, gekozen op 26 augustus en overleden op 28 september 1978, is een van de kortste geweest in de geschiedenis van de rk kerk. In totaal is hij 34 dagen paus geweest. In deze periode heeft hij nog geen gelegenheid gehad zijn beleid als hoofd van de 700 miljoen katholieken te profileren. Het was echter niet zijn bedoeling om tot een nieuw beleid te komen. Dit blijkt uit zijn eerste grote toespraak op 27 augustus. Daarin zei hij, dat hij het beleid van zijn beide voorgangers, de pausen Johannes XXIII en Paulus VI, wilde voortzetten.

In deze toespraak toonde hij zich wel ongerust over de ontwikkelingen op de terreinen van wetenschap en techniek. Die zijn tot een hoogtepunt gekomen, waarachter de afgrond gaapt, zo zei hij bij die gelegenheid. Hij wees hier met name op de bekoring, dat de mens hier de plaats van God wil innemen in een autonomie, die geen morele geboden kent. En daardoor loopt de mens van tegenwoordig het gevaar de aarde in een woestenij te veranderen, de mens tot een automaat te reduceren en het broederlijke samenleven tot een voorspelbare collectiviteit om te vormen, aldus de paus in die toespraak.

Johannes Paulus wees er toen op, dat de kerk wel vol bewondering is voor de menselijke prestaties, maar dat zij tegelijkertijd het Evangelie wil stellen tegenover de kwalijke kanten van die prestaties, met name de liefde, die het Evangelie predikt. Johannes Paulus beloofde toen. „zijn hele zijn en kunnen tot onze laatste ademtocht aan dit hoge doel te wijden".

In dit kader zei hij de erfenis van het tweede Vaticaanse concilie, welks richtlijnen nog tot volledige uitvoering moeten komen, te willen voortzetten en tevens de grote leer van de kerk t.a.v. het leven van priesters en gelovigen onaangetast te bewaren. Hij noemde daarbij de evangelisatie de eerste plicht van de kerk. Daarnaast noemde hij als hoofdpunten van zij beleid in de toekomst de oecumene en de bevordering van de vrede in de wereld.

Opvallend in dit program van. Johannes Paulus was zijn nadrukkelijk beroep op de collegialiteit van de bisschoppen en zijn belofte om gebruik te maken van hun medewerking bij het bestuur van de kerk

BESCHEIDEN AFKOMST

Albino Luciani, werd op 17 oktober 1912 in Forno di Canala bij de stad Belluno, in de provincie Venetie, geboren. Hij werd in 1935 tot priester gewijd. Op 15 december 1950 werd hij bisschop van Vittorio Veneto en op 27 december 1958 patriarch van Venetie. In het consistorie van maart 1973 werd hij door paus Paulus tot kardinaal gecreeerd.

Luciani was lid van de permanente raad van de Italiaanse bisschoppenconferentie en tevens van de Curie-congregatie voor de sacramenten en de eredienst. Hij was van zeer bescheiden afkomst. Zijn vader was metselaar, in de zomermaanden gastarbeider in Zwitserland. Zijn moeder was keukenhulp. Zijn vader was een actief socialist.

Luciani ging naar het klein seminarie van Feltre en later naar het grootseminarie van Belluno. In 1935 werd hij in Rome priester gewijd. Hij studeerde theologie aan de Gregoriana in Rome. Hij doctoreerde op een proefschrift over Rosmini. Na zijn studies werd hij kapelaan in zijn geboorteplaats Forno di Canale, daarna in Agordo.

Naast zijn parochiele zielzorg gaf hij ook godsdienstles aan de mijnwerkersschool. Van 1937 tot 1947 was hij onderdirecteur van het grootseminarie van Belluno, waar hij les gaf in de dogmatische theologie, de moraaltheologie, het kerkelijk recht en de gewijde kunst. In 1948 werd hij belast met de verantwoordelijkheid voor het diocesaan bureau voor het godsdienstonderwijs. Zijn ervaringen in die periode brachten hem tot een nieuwe catechismus-godsdienstonderricht Stap voor stap dat nu aan zijn zevende druk toe is. Na vier jaar vicaris-generaal te zijn geweest werd hij bisschop van Vittorio Veneto.



SECRETARIS-GENERAAL Luns van de NAVO schudt de hand van de paus in het Vatikaan tijdens een ontvangst van buitenlandse diplomaten, die de ambtsinwijding van de paus bijwoonden .

Gedurende de elf jaar van zijn verblijf daar besteedde hij al zijn zorg aan verbetering van de geestelijke verzorging voor de gelovigen en bevorderde hij allerlei diocesane activiteiten. Hij kwam uit een gezin van tien kinderen. Een broer is lid van de christen-democratische partij van Italie.

LACHENDE PAUS

Paus Johannes, die al spoedig de lachende paus genoemd werd, had nederigheid gekozen als devies toen hij als bisschop werd benoemd. Zijn persoon deed sterk denken aan paus Johannes. In de bisdommen waar hij werkte, was er geen dorp dat hij niet bezocht. Op de vraag van de deelnemers aan het conclaaf, dat slechts een dag heeft geduurd, of hij zij pausambt wilde aanvaarden moet hij wel ongeveer hetzelfde hebben gezegd als toen hij patriarch van Venetie werd: Wat me te wachten staat maakt me bang, maar ik heb een groot vertrouwen in de goddelijke voorzienigheid. Ik zou bijna excuus willen vragen voor het feit dat ik deze grote beproeving heb aanvaard. Maar we staan er nu eenmaal voor en er blijft mij niets anders over dan van wal te steken.

Maar ik vraag u allemaal mij te helpen. Wees broers voor mij, steun mij, jullie moeten tussenbeide komen wanneer ik mij vergis. Voorkom mijn zwakheden. Zijn studies aan de colleges en seminaries van Venetie brachten hem respect bij voor de traditie. Zijn doctorale scriptie wijdde hij aan een onderwerp dat in die tijd zacht gezegd verrassend was, nl de oorsprong van de menselijke ziel volgens Rosmini. De werken van Rosmini stonden destijds nl op de index, de lijst van verboden boeken, van het H. officie, nu de Curie-congregatie voor de geloofsleer.

Ofschoon hij niet vooruitstrevend genoemd kon worden kon wel van hem gezegd worden dat hij bereid was zijn ideeen te herzien. Tijdens het tweede Vaticaanse concilie liet hij weinig van zich horen, maar hij studeerde des te meer. Na de behandeling van het decreet over de oecumene zei hij in een vertrouwelijk gesprek: De stelling, die ik het moeilijkst kon aanvaarden, was die van de godsdienstvrijheid. Jarenlang hebben wij de stellingen van kardinaal Ottaviani onderwezen, dat de dwaling geen enkel recht heeft. Ik heb deze zaak diepgaand bestudeerd en ik ben er tenslotte van overtuigd dat wij ons hebben vergist.

Als bisschop en patriarch werkte Luciani steeds hard en enthousiast. Als patriarch van Venetie bezocht hij de parochies op het vasteland van zijn aartsbisdom op de fiets. Hij moest niets van officieel eerbetoon en pompa hebben. Zijn pastoors droeg hij op de gouden sieraden der parochies te verkopen en de opbrengst te besteden voor gehandicapten. Zelf zag hij af van een kroning als paus of een intronisatie maar wilde hij slechts volstaan met een eenvoudige aanvaarding van zijn ambt met een misviering.



JOHANNES PAULUS I geeft, kort na zijn verkiezing als paus, de honderdduizenden samengestroomden op het St. Pietersplein zijn zegen van het midden-balkon van de basiliek van de St. Pieter.

Paus Johannes Paulus treedt op tenen protocol en conventie

ROME — Het Italiaanse centrumlinkse nieuwsmagazine, Panorama heeft psychoanalysten en taaldeskundigen paus Johannes Paulus I laten bestuderen, omdat hij bij elk optreden in het openbaar op de tenen van protocol en traditie trapt. In een artikel herinnert Panorama eraan dat de paus de ziel al vergeleken heeft met de auto, dat hij heeft gezegd dat God meer moeder dan vader is en dat hij de kinderen heeft opgeroepen met hem te praten.

Panorama meent dat de kardinalen die Johannes Paulus op het conclaaf naar voren geschoven hebben — vooral kardinaal — aartsbisschop Giovanni Benelli van Florence — hun keus niet betreuren, maar dat het Vaticaan niet zo enthousiast is. De Osservatore Romano en de Vaticaanse radio begonnen aanvankelijk met het weglaten van de meest gedurfde uitspraken, maar ze zijn ervan teruggekomen. De Romeinse Curie houdt volgens Panorama haar hart vast wanneer de paus het weer over de theologie gaat hebben en de Vaticaanse diplomaten zouden hun oren dichtstoppen sinds onvoorzichtig gevonden uitspraken over de betrekkingen tussen Arabieren en joden.

Perplex zou de paus zijn omgeving doen staan door zijn rondgestrooide citaten van uiteenlopende figuren als Andrew Carnegie, Sint Franciscus van Sales, Jules Verne en Mark Twain. Antropoloog Alfonso di Nola meent dat de paus gebaren en woorden hanteert die gewoon en elementair zijn. De verwijzing naar Pinocchio, het oproepen van de kinderjaren op het platteland waar God gezien wordt in moeder, zijn volgens hem de kenteken en van een paus die praat als een arbeider, een plattelander uit de Abruzzen.

De Poolse socioloog Z. Kowalczyk en anderen zien in het optreden van paus Johannes Paulus de belofte van een "revolutie, het afstand doen van de kerk van haar bezit, het einde van de Vaticaanse diplomatie en een paus die zijn intrek neemt in een flat in een buitenwijk". De taaldeskundige F. Sabatini heeft opgemerkt dat de paus zich bedient van een eigen jargon dat niet het eenvoudige jargon van een dorpspastoor, maar een bloemrijker jargon is. Hij noemt een reeks schilderachtige woorden en uitdrukkingen van de paus op die, zegt hij "door een groot deel van ons, leraren, in een opstel rood zouden worden aangestreept".



PAUS JOHANNES PAULUS lacht en zegent de feestvierende menigte op het St. Pietersplein in Rome bij zijn ambtsaanvaarding als 263ste paus.

Pontificaat Johannes Paulus alom als beloftevol ervaren

DEN HAAG — Het overlijden van paus Johannes Paulus I is in de wereld als een grote schok ervaren. De eerste reacties van geestelijke en wereldlijke leiders spreken van een groot verlies, niet alleen voor de rooms-katholieke kerk, maar ook voor velen daarbuiten. Alom klinkt teleurstelling door over zijn dood, nu het pontificaat van paus Johannes Paulus zo beloftevol was begonnen.

Kardinaal Willebrands noemde vanmorgen voor de NCRV-radio het overlijden van de paus een geweldige slag. Ik kon het niet geloven. Het is zo ongelooflijk dat ik zelf direct het Vatikaan heb gebeld, aldus Willebrands, die Johannes Paulus prees om zijn Godsvertrouwen, zijn innerlijke vrede en vreugde, die zo warm en christelijk aandeed.

De bijna 50 miljoen rooms-katholieken in de Verenigde Staten werden door het overlijdensbericht volledig verrast, aangezien het nieuws ruim na middernacht bekend werd. „Het was een vreselijke schok het overlijden van de Heilige Vader te vernemen", zei kardinaal John Carberry, aartsbisschop van St Louis. „Het is een groot verlies voor ons allen. In de korte tijd van zijn pontificaat had hij de harten van de hele wereld gewonnen. Hij was waarlijk een man van God, „maar het was Gods wil en niet de onze om ons af te vragen waarom", aldus kardinaal Carberry. Kardinaal Terence Cooke, aartsbisschop van New York, wilde geen commentaar geven voordat hij een officiele bevestiging van het Vatikaan had. De meeste kranten aan de Amerikaanse oostkust waren al met hun edities op straat. De Washington Post zette de persen stil om het nieuws in de laatste edities nog te kunnen meenemen. Radio- en televisiestations in het gehele land onderbraken de late uitzendingen om korte nieuwsbulletins over het heengaan van de paus te geven. Er was nog geen commentaar uit het Witte Huis. De Franse katholieken reageerden met verslagenheid en diepe droefheid op het overlijdensbericht. De Franse radio onderbrak herhaaldelijk zijn uitzendingen voor korte nieuwsberichten, gelardeerd met plechtige muziek. Mijn ziel is met stomheid geslagen", zei kardinaal Francois Marty, de aartsbisschop van Parijs. Ik kan slechts bidden voor de kerk en voor de wereld. De 74-jarige kardinaal, die vorige maand de Franse delegatie leidde naar het conclaaf in Rome, zei dat de overweldigende concensus waarmee de paus was gekozen een groot gevoel van hoop had gewekt. Hij gaf ons zoveel tekenen in de eerste weken van zijn pausschap dat ons geloof gerechtvaardigd was, zo meende Marty.

De katholieke aartsbisschop van Sydney, kardinaal James Freeman, zei dat de onverwachte dood van Johannes Paulus de kerk had beroofd van een gouden tijdperk. Hij had zoveel beloofd niet alleen voor zijn eigen onderdanen, maar voor de wereld in het algemeen. Kardinaal Freeman voegde eraan toe: Ik meende dat we een gouden tijdperk tegemoet gingen en nu is het plotseling afgebroken. De Australische premier Malcolm Fraser vond dat Johannes Paulus had getoond zijn belofte na te komen dat hij het werk van zijn voorgangers wilde voortzetten in het zoeken naar vrede en een zorgzamer wereld. De wereld heeft een groot en nederig vredesboodschapper verloren. De wereld zal rouwen om deze vroegtijdige dood, aldus Fraser. De dood van paus Johannes Paulus I zal de wereld schokken, zo verklaarde een woordvoerder van aartsbisschop Donald Coggan van Canterbury. De woordvoerder van de anglicaanse kerk gaf te kennen dat Coggan zal bidden voor de zielerust van de Heilige Vader.



OP WEG NAAR de basiliek van St Jan van Lateranen maakt paus Johannes Paulus (1) een praatje met Guilio Carlo Argan, de communistische burgemeester van Rome. In het midden: Kardinaal Jean Villot.

Commentaar

Leven

AMPER KAN PAUS Johannes Paulus - beter nog bekend als „de nieuwe paus" - zich bewust geworden zijn van de nieuwe taak waartoe hij vijf weken geleden werd gekozen en welke hij toen op zich nam, of hij is al overleden. De blijdschap over een paus, die zich lachend rondbewoog en die zich op een verstaanbare en begrijpelijke wijze uitdrukte was nog niet verstomd of men moet zich nu voorbereiden op zijn begrafenis.

Zijn keuze kwam op verrassend snelle wijze - er werd gesproken over een inblazing van de Heilige Geest - zijn verscheiden is al even snel en onverwacht gekomen. De periode is te kort geweest voor buitenstaanders - en dat zijn we zeker op zo'n verre afstand van het centrum van de katholieke kerk, Rome - om zich een oordeel te vormen. Men kon slechts verwachten en hopen en er leek alle reden toe te hopen - op een inspirerende regeerperiode van de paus, ook al wil dit niet zeggen, dat men á priori het in alles met hem eens zou zijn.

De manier waarop Albino Luciani ontvangen werd als de nieuwe paus was een duidelijk bewijs, dat men een vaderlijke, dichtbij de gewone mensen staande paus verwachtte. Dit zou een richtsnoer kunnen zijn bij de nieuwe keuze.

Met enige angst zien we nu weer de gehele machinerie van de pauskeuze opnieuw beginnen. We horen al zij het wat voorzichtiger - de prognoses van wie er nu kans maakt of niet op het pausschap. We zien het allemaal weer op ons afkomen. Dit betreurde overlijden echter leert ons wel, dat de kerk niets menselijks vreemd is. Of het nu gaat om voorspellingen terwijl we weten dat de mens als vlas is, dat door de wind wordt meegenomen. Of om de vaststelling dat God of Zijn Geest aan het werk is geweest. We kunnen er minstens uit leren voorzichtig te zijn met aanwenden van God en zijn Geest. Wij mensen hebben God niet op zak zitten, om het wat oneerbiedig te zeggen om daarmee aan te geven, dat wij Gods naam zo gemakkelijk misbruiken om onze mensen woorden wat meer gewicht te geven. En evenmin hebben we ons leven volledig in handen.

De dood is namelijk een der weinige zekerheden in het leven, waar we niet omheen kunnen. Als christenen echter geloven en hopen we dat het met dit leven niet afgelopen is, dat we blijven voortleven, ook al weten we daar in concreto weinig van, tenzij vanuit het geloof.

Het plotselinge overlijden van paus Johannes Paulus I moet dan een schok zijn en betrerd worden, voorzover men iemand die vijf weken geleden nog min of meer onbekend was, kan betreuren, het is het einde van de kerk niet. Ook deze crisis zal de katholieke kerk wel doorstaan.

Kort regerende pausen

WILLEMSTAD — Paus Johannes Paulus I is in de katholieke geschiedenis niet de paus met de kortste ambtsperiode Paus Urbanus VII was slechts twaalf dagen paus en wel in 1590 terwijl Leo XI niet langer dan zeventien dagen als zodanig regeerde in 1605.

Uit het naslagwerk Catholica, dat op zijn beurt het officiele Vaticaanse werk Annuario Pónificio citeert blijkt dat er heel wat pausen zijn geweest die in het jaar van hun keuze nog overleden. Genoemd naslagwerk geeft niet het aantal dagen aan, dat men regeerde. Wel blijkt er onder meer het volgende uit: De heilige Marcus was de eerste paus die binnen het jaar na zijn keuze overleed en wel in 336. Dit overkwam nadien nog Bonifacius III in 607, Johannes XVII in 1003, Damasus in 1048, de Heilige Coelestinus V in 1294 Narcellus II in 1555 Urbanus VII (hiervoor genoemd) in 1590, Leo XI (ook al genoemd) in 1605 en nu Johannes Paulus.

In de kerkelijke geschiedenis deden zich echter ook nog andere gecompliceerde situaties voor. In het jaar 1897 namelijk overleed paus Stephanus VII, die werd opgevolgd door Romanus, maar deze paus overleed in hetzelfde jaar en werd op zijn beurt opgevolgd door Theodorus II, die ook niet lang regeerde. Hij overleed namelijk in hetzelfde jaar 897. Zijn opvolger echter werd pas in 898 gekozen.

Een ingewikkelde situatie deed zich voor rond 1045, Silvester werd toen namelijk als paus gekozen; nog in hetzelfde jaar werd hij echt opgevold en wel door Benedictus IX; het was voor de tweede maal dat laatstgenoemde op de pauselijke zetel plaats nam. Maar dat was niet van lange duur. Nog in hetzelfde jaar 1045 werd Benedictus IX opgevolgd door Gregorius VI. Deze op zijn beurt kon het ook niet lang bolwerken; in 1046 werd hij namelijk opgevolgd door Benedictus IX, die toen aan zijn derde bestuurs periode begon. Diens pontificaat eindigde echter definitief in 1048.

In het jaar 1276 overleed paus Gregorius X, die werd opgevolgd door Innocentius V; deze paus overleed nog in hetzelfde jaar en werd weer opgevolgd door Adrianus V, die het ook niet lang bolwerkte; hij overleed nog in hetzelfde - jaar 1276. Johannes XXI werd nog hetzelfde jaar gekroond, maar overleed al in 1277.

Voor de laatste maal dat er een periode was in de kerkelijke geschiedenis van verschillend korte regeerperiodes van een paus deed zich voor rond 1590,.

Dat was het jaar dat Sixtus V overleed hij was vijf jaar aan het bewind geweest. Zijn opvolger was Urbanus VII, die werd opgevolgd door Gregorus XIV; deze paus kwam al in 1591 te overlijden. Zijn opvolger was Innocentius IX die nog in 1591 overleed. In het jaar daarop kwam Clemens VIII op de pauselijke kroon. De paus die het langste - geregeerd heeft is Pius IX geweest namelijk 32 jaar en wel van 1846-1878.

Wij ontvingen een mooie collectie
tassen en sandalen
korte en lange japonnen
blouses en slacks, ook om te combineren
bij
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg

UITNODIGING

van KASTAN Agencies

Uw specialist in moderne metalen tuinhuisjes.
Onze campagne begint met een gezellige

OPEN HOUSE

op zondag 1 oktober vanaf 10 uur 's morgens tot 6 uur 's middags.
Komt U langs om onze nieuwste modellen te bezichtigen.
Bovendien krijgt iedere koper een prachtig cadeau.
Wij kunnen U 18 verschillende modellen en maten direct uit voorraad leveren.
Bijpassende ramen en rekken ook verkrijgbaar.
Verder leveren wij ook aluminium Carport en overkappingen.
Financiering mogelijk.
Dus...... tot ziens op 1 oktober bij:

KASTAN
Agencies
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18
zijweg Erosweg (Jongbloed)
Telefoon 77777

CADBURY PRIZES!

WIN MET CADBURY's
VEEL PRIJZEN - VEEL KANSEN !

Eerste prijs
f. 250.- cash
10 prijzen: fl. 25.- cash
10 prijzen: "deluxe" Cadbury chocolade doos.
10 troostprijzen.

Het is gemakkelijk om mee te doen. U hoeft slechts Uw naam en adres op de achterkant van een wikkel van "Cadbury's of England" chocola te vermelden, en deze vóór 1 november 1978 te deponeren in de daarvoor bestemde bus bij Latra Inc., Zeelandia.

De trekking vindt plaats op 6 november 1978.

Lekker
Voedzaam
Zonder meer... goed.
Cadbury chocola... om écht van te genieten !

Cooper
COOPER TIRES
Architectenweg 14 — tel. 86970

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 12 oktober 1978, des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr. G.C.A. Smeets of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Handelskade 26, alhier, in het openbaar aan de meeist biedende worden verkocht krachtens rechterlijk bevel als bedoeld in artikel 1102 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond te PLAYA PABAO op Bonaire ter grootte van 1.500 m2, zoals nader omschreven in meetbrief no. 32 van 19 juni 1968, met al hetgeen daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende notaris.
Deze condities houden onder meer in dat van iedere bieder verlangd kan worden dat hij terstond ten genoegen van de verkoper een bankgarantie of andere zekerheid stelt ter nakoming van zijn bod.

mr. G.C.A. Smeets,
notaris.

ALLE SOORTEN
WANDTEGELS
mosaicos antillanos n.v.
BUENA VISTA – TEL.

Mededeling van
Mijnmaatschappij Curacao N.V.

Hierdoor delen wij onze clientele mede dat de **AFGIFTE VAN AANKOOP BONNEN** van kalksteenslag en kalkzand alsmede Suriname zand uitsluitend zal geschieden bij de White Gate (de ingang van de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao. Kantooruren: 7.30 - 12.00 en 13.00 - 15.

DE DIRECTIE

Travelling for business or pleasure?
Carry your money the Safe, Convenient way.

BARCLAYS
Travellers' Cheques

- Guaranteed replacement if lost or stolen.
- Economical.
- Accepted anywhere - like cash.
- Last until you need them.
- Available at any Barclays branch.

Offices in
Curacao Aruba Bonaire
St.Maarten St.Eustatius

BARCLAYS
Antilliano
A world of Banking

Nieuwe collectie
India blouses
(model blouson)
La Indiana
Hendrikplein 11

Televisie-antennes
masten
snoer
buizen
bij:
La Bonanza
Otrobanda
Breedestraat 33 - 35,
tel. 23239

NIEUW GENOT

MEAT CENTER

Huismoeder en Slagers.
Wist U dat Meat Center het beste vlees van de wereld had?

Naam	per crtn fls. 500 gr.	losse vlees fls. 500 gr.
STOBA	1,90	2,05
BIEFSTUK	3,00	3,24
KOGELBIEFSTUK	2,13	2,27
SOEPVLEES	1,75	1,92
BIEFSTUK	1,95	2,07
BRAADVLEES	1,80	1,93
BRAADVLEES	2,08	2,24
HART	1,95	2,07
BIEFSTUK	[illegible]	[illegible]
BRAADVLEES	1,82	[illegible]
LEVER	1,11	1,25
OSSEHAAS	7,30	7,57
TONG	2,35	2,55
PENS	1,70	1,82
BIEFSTUK	[illegible]	2,30
BIEFSTUK	2,07	2,25
ROASTBEEF	2,70	2,87
VLEESREST	[illegible]	
ACHTERPOOT	2,15	
VANGLAPPEN	1,93	[illegible]
LEVERWORST	[illegible] per stuk	

Meat Center biedt U de beste kwaliteit van vlees.
Behalve deze offerte, krijgt U 10% EXTRA KORTING op meer dan 9 crtn vlees.
Koopt U bij Meat Center
ERIEWEG 22 - P.O. BOX 619 - TEL. - CABLE MEAT - WILLEMSTAD CURAÇAO N.A.

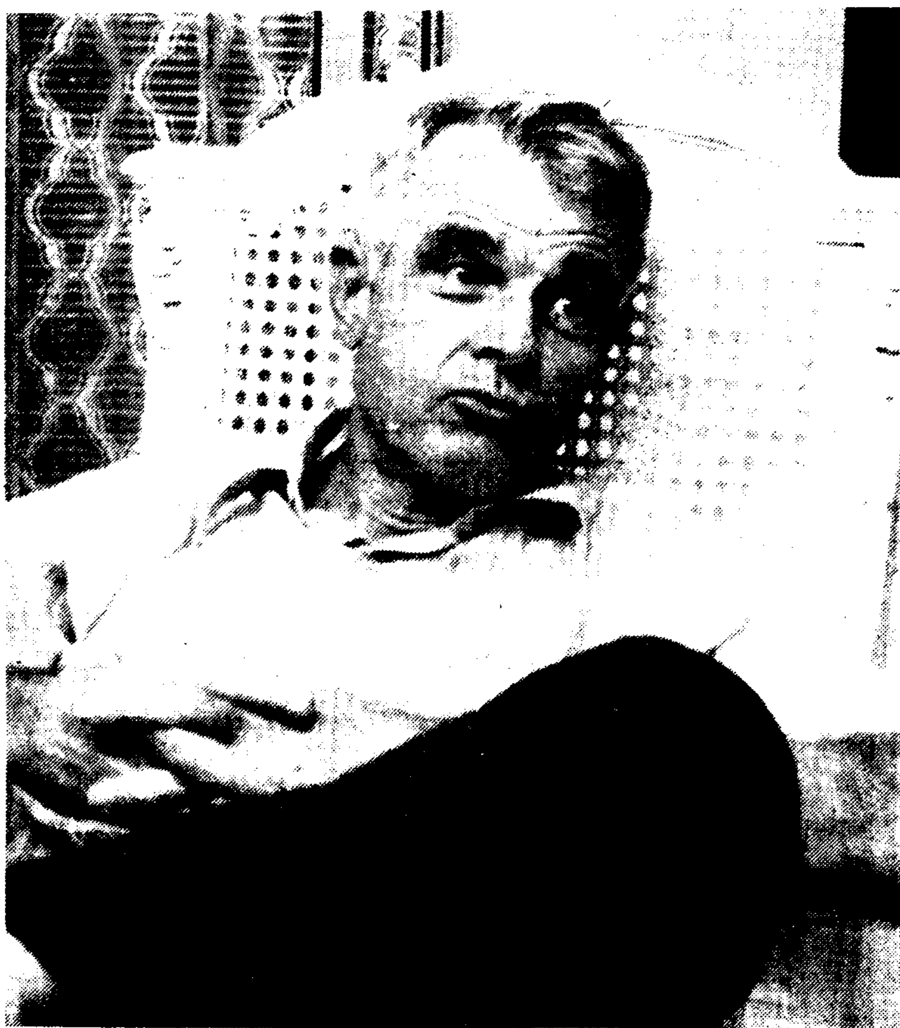
Foto's: Ken Wong

Bart Bredero

Dertig jaar later op Curacao een verhaal uitgeven waarin je beschrijft hoe je in de Tweede Wereldoorlog uit het bezette Nederland naar Engeland wist te ontsnappen, zoiets roept vragen op. De oud-Engelandvaarder, Bart Bredero (nog net economisch directeur van het St.Elizabeth Hospitaal) heeft een niet-alledaagse verklaring voor het feit dat hij zo lang met de uitgave van de "De Grote Oversteek" gewacht heeft. "Toen ik na de oorlog in Nederland terugkwam", zegt hij, "had ik het wel willen uitgillen dat ik een mieterse tijd gehad had, maar dat kon je niet doen. De honger die de mensen geleden hadden, was nog op hun gezichten te zien en de jodenvervolging lag nog vers in het geheugen. Pas nu de mensen over de verschrikkingen heen zijn, kan ik zeggen dat de oorlog voor mij mieters was".

In "De Grote Oversteek" vertelt Bart Bredero wat de meeste indruk op hem gemaakt heeft. En dat is niet de tocht onder treinen hangend door België en Frankrijk naar Spanje toe, maar het verblijf in de Spaanse gevangenis, waar hij geïnterneerd werd tot zijn uitreispapieren in orde zouden zijn, en zijn tocht naar het zuiden van Spanje, toen hij negen maanden wachten wel welletjes vond. Het is de andere wereld van Spanje die hem boeide. "De taal, de sfeer, de felle kleuren en de felle mensen. Ja, misschien dat ik me daarom ook zo senang voel op Curacao", zegt Bart vragenderwijs.

(Door B. Jos de Roo)


Het is niet de eerste keer dat de belevenissen van Bart Bredero in boekvorm verschijnen. Een uittreksel van zijn debuut stond in "De Schakel", een verzameling verhalen van Engelandvaarders.


"Niets brengt me meer in de war dan een regelrechte confrontatie. Dan raakt mijn tong verlamd en mijn handen gaan bibberen".

"Na de benauwenis de bevrijding"

Het Engelandvaren zelf relativeert hij nu. "Die tocht toen kwam allereerst voort uit een aangeboren gevoel voor padvindersromantiek. Het ging om het avontuur en dat stopte je in het jasje van de strijd voor koningin en vaderland". De aanleiding voor de tocht was de mislukking van een ander. "Ik hoorde van iemand die naar Spanje op weg gegaan was, maar voorbij de grens met België zo bang werd, dat hij terugging. Ik dacht: als je eenmaal één grens over bent, zou ik de volgende ook nemen, ik zou nooit terugkeren. Ik praatte erover met twee vrienden. Samen maakten we plannen, maar zij vielen af. Ik ging Kerstmis 1942 alleen, zogenaamd op een wintertocht van de padvinders. Toen mijn ouders erachter kwamen, hoe de vork in de steel zat, was ik allang de grens over".

"De Grote Oversteek" maakt meer de indruk van een vaart naar de volwassenheid dan van een oorlogsverhaal. Bart: "Ik heb weinig oorlogshandelingen gezien, de oorlog is eigenlijk alleen maar achtergrond. De mensen die ik ontmoette vond ik interessant, hun meningen, hun levensverhalen".

BRAVOURE EN BESCHOUWING

De vertelling schetst de lezer daarom een negentienjarige jongen die geconfronteerd wordt met visies waar hij nog nooit van gehoord had. Dat geeft het verhaal iets jongensachtig naïefs. Soms doorbreekt de verteller dat door zijn latere visie op het verhaalgebeuren te geven. Bart hierover: "Die scheiding heb ik niet bewust gemaakt. Het verhaal is een combinatie van bravoure en levensbeschouwing, precies zoals mijn stemming was bij het schrijven.

Wel heb ik het jongensachtige bewust willen vasthouden. Dat beleef ik nu nog in de uitspraak: "Ziet naar de leliën des velds. Zij maaien niet en zaaien niet en toch voedt de hemelse vader hen in Zijn wijsheid". Dat is een diep gewortelde overtuiging van me: er wórdt voor ons gezorgd".

PRO PROSTITUEES

Een voorbeeld van een stuk waar de oudere verteller de wereld van de negentienjarige verlaat. "Op deze plaats past een ere-saluut aan alle "pensionhoudsters" waar dan ook, voor hun tact en onderscheidingsvermogen. Naderhand in Engelse havenkroegen heb ik met deze eigenschappen nog meermalen kunnen kennismaken".

Deze zinnen besluiten de passage, waarin de negentienjarige Engelandvaarder in een bordeel onderdak heeft gevonden, en daar door de matrone beschermd werd tegen de opdringerigheid van de prostituees. Bart Bredero ontkent, dat hij hier heeft gekoketteerd met zijn jeugdige onschuld. "Met die passage wil ik aangeven dat ik pro prostituees ben. Ik ben grootgebracht in de Roomse tuin met een hoge schutting.

Ik hoorde van zonde hier en zonde daar. De eerste contacten met meisjes heb ik pas tegen het einde van mijn verblijf in Spanje gehad. Pepe en Peluchi, die zoende je toen schuchter. Thuis was dat alles verboden kost. Liep je met je zus op straat, dan werd je de volgende dag bij de rector ter verantwoording geroepen, die vroeg: "Met wie zag ik jou op straat?" Op die tocht en later bij de marine heb ik geleerd dat prostituees anders zijn dan je voorgehouden werd.


"Prostituees zijn vaak verdomd eerlijk, verdomd loyaal. Daar zou menige vent, zeker menige vrouw een lesje uit kunnen leren".

Ze zijn vaak verdomd eerlijk, verdomd loyaal. Daar zou menige vent, zeker menige vrouw een lesje uit kunnen leren. Ik heb me onder die vrouwen vaak thuis gevoeld. In Nederland zijn ze van dat harde, in Spanje hebben ze een gevoelige, discrete benadering. Met die passage doe ik een beroep op de lezer om prostituees niet alleen met de strakke fatsoensnormen te beoordelen".

BEDSTEE

Zijn tocht betekende een bevrijding uit de strenge kluisters van zijn opvoeding. "Sommige dingen in Nederland ergerden me mateloos. De abjecte tegenstelling tussen Protestant en Rooms Katholiek bijvoorbeeld, net Noord-Ierland nu. De sfeer van het Rooms Katholieke Utrecht was die van een vies, raar en benepen wereldje.

Nederland is een bedstee en daarin was het Roomse Utrecht een extra duf hoekje. Je kan het je ouders natuurlijk niet kwalijk nemen, die zater er midden in". Met veel waardering praat Bart over zijn ouders, die in moeilijke omstandigheden hun kinderen grootbrachten. "Vader was oprichter van Bredero's Bouwbedrijf, dat hij van 1923 tot 1947 leidde, door de crisisjaren en de Tweede Wereldoorlog heen. In 1947, het jaar waarin hij stierf, was hij volkomen uitgeblust. Noch mijn broer, noch ik konden hem in zijn bedrijf opvolgen. Na de dood van mijn vader hebben wij Bredero's Bouwbedrijf op zeer ongunstige en voor ons vervelende voorwaarden moeten verkopen aan een bankinstelling. Om vanuit zo'n positie voor jezelf te beginnen was niet lollig".

Ook zijn ervaringen als Engelandvaarder maakten zijn integratie in de burgermaatschappij moeilijk. "Ik was me te jong zelfstandig gaan voelen en dat botste met de omgeving. De wrijvingen met het establishment van de Staatsmijnen in Limburg, mijn eerste baan, kwamen bijzonder pijnlijk aan.

Vertelling uit Wereldoorlog

VAN HET PRETENTIELOZE gaat vaak een heel eigen charme uit. Dat is ook zo met het pas verschenen verhaal van Bart Bredero over zijn belevenissen als Engelandvaarder in de Tweede Wereldoorlog. "De Grote Oversteek" speelt zich in Spanje af. Het eerste hoofdstuk beschrijft het leven in de gevangenis van Jacca, waar de vluchtelingen geïnterneerd werden, die over de grens van het neutrale Spanje wisten te komen. De jonge Bart komt er in aanraking met heel andere ideeën. Hoe interessant Spanje echter ook is, zijn doel is Engeland te bereiken. Daarom trekt hij in de volgende hoofdstukken dwars door Spanje. Vooral het deel waarin hij met de remmer van een trein zit te praten, is pakkend door zijn ongekunsteldheid. Uiteindelijk weet Bart zwemmend een schip te bereiken dat bij Gibraltar voor anker ligt. Daar had het verhaal afgelopen kunnen zijn. Er volgt echter nog een hoofdstuk over de ontvangst bij Koningin Wilhelmina. Daarin mis ik een persoonlijk geluid, het is te clichématig. Juist daar waar Bart Bredero zonder verering en zonder pseudo-literaire foefjes schrijft, is hij het sterkst, want zichzelf.

Men vond mij wel aardig, maar om een of andere reden paste ik niet in de club. Bovendien was ik zo stom mijn mening niet altijd onder stoelen of banken te steken. Dat schoot bij de direktie tenslotte in het verkeerde keelgat. Ze verbanden me naar de oudste mijn, Staatsmijn Wilhelmina, met de mededeling dat ik maar beter kon gaan solliciteren. Op de Wilhelminamijn zat ik toen te koekeloeren hoe ik de dag door moest komen. Tot ik op een dag eens met de vrouw van de directeur babbelde, over de oorlog.

Ze raadde me aan de verhalen op te schrijven. Dat heb ik gedaan in 1961. Het was echt een psycho-analyse van mezelf. Toen ik klaar was, betekende het een enorme bevrijding. Het werkte nog ook: ik kreeg weer een baan waar ik bezigheden had".

NAKOMERTJE

Toch bleef de drang naar het buitenland, naar het ontvluchten van de bedstee. "De kans kwam in 1967, toen ik secretaris van de Nederlandse Vertegenwoordiger voor Ontwikkelingshulp in Suriname werd". Aansluitend kwam Bart Bredero op Curacao. Lachend: "Ik was een nakomertje van dertig mei 1969. De commissie van onderzoek had onder meer bevolen dat er een vertegenwoordiger van Nederland, speciaal belast met sociale en culturele zaken, op de Antillen gestationeerd moest worden. Ik kwam in 1970 voor drie jaar; het werden uiteindelijk zes jaar in die functie. Door een conflict met Nederland ben ik ermee gestopt. Ik zag dat de hulp op sociaal gebied steeds meer uitdraaide op hulp aan enkele grote Nederlandse bouwbedrijven en daar verzette ik me tegen".

In december gaat Bart Bredero weg als economisch directeur bij het St.Elizabeth Hospitaal. "Naast zakelijke oorzaken is er bij mij ook de overtuiging dat een instelling als het ziekenhuis in de top volledig Antilliaans moet zijn. Gelukkig is er voor mij nog werk genoeg op Curacao".

BETWETERIGE HOUDING

Eén ding wordt duidelijk als je met Bart Bredero praat: hij houdt van Curacao en zou voor geen goud terug willen naar Nederland. Dat blijkt als ik het gesprek weer op "De Grote Oversteek" wil brengen, door te zeggen dat ik het vreemd vind dat hij het fascistische Spaanse volkslied uit volle borst meezong. Bart: "We móesten het meezingen, het was een verplichting. Wij deden het dan ook zo overdreven mogelijk. Bovendien: wij waren niet rechtstreeks betrokken bij de interne Spaanse zaken. Wij ondergingen er wel de invloed van, een soort uitstraling die je deed aanvoelen, zonder het precies te kunnen uitdrukken, dat de dingen in Spanje moesten gaan, zoals ze gingen. Ik heb er ook geen behoefte aan andere mensen te beleren. Ik vind die betweterige Nederlandse houding niet om te harden. Zij weten hoe het overal in de wereld hoort, maar onder elkaar zijn ze zo onverdraagzaam als de pest.

Een voorbeeld: De Engelsen hadden vanaf 1940 allerlei vreemdelingen in huis gehaald, waaronder een heleboel Amerikanen, die veel meer geld uit te geven hadden dan de Engelse soldaten. Maar in Engeland heb ik nooit één rotopmerking over de vreemdelingen gehoord. Nederland is bevrijd door de Canadezen. Zij haalden een heel leger uit de oorlogvoering om de uitgeputte randstad weer te bevoorraden. Toen ik december 1945 na mijn demobilisatie weer in Nederland kwam, waren er nog Canadezen. En wat hoorde je over hen? "Ze zijn wel aardig, maar....." en dan beginnen de onverdraagzaamheden. Het is gehuichel in Nederland.

Ze keuren de discriminatie in Zuid-Afrika af, maar ga eens kijken wat er in Rotterdam en elders gebeurt! Ik stel: over Spanje moet je je bek houden. Als je een oordeel over de Spanjaarden wilt geven, dan moet je eerst onder hen geleefd hebben en dan nog moet je erg voorzichtig zijn".

FERRY

Bart Bredero geeft in zijn verhaal wel een oordeel over de Spanjaarden. Vooral de mensen van het platteland schildert hij af als heel gelukkig. In zijn vertelling schrijft hij: "Zou het niet zijn dat de broeierige argumenten van de sociale hervormer slechts de benauwde geest van de stadsmens raken en niet de vrije geest van de buitenman?" Een geïdealiseerde visie van de buitenstaander, dat is Bart met me eens. "Het riekt ook naar dualisme. Het platteland is fijn bij de gratie van de stad. Wanneer is het er zo aardig? Als je weet dat je naar de stad terug kunt. Er zijn hier op Curacao mensen die Nederland idealiseren omdat je er zoveel uit kunt gaan. Als je hun vraagt of ze dan zoveel uitgingen, zeggen ze meestal: "Helemaal niet, maar het gaat erom dat de mogelijkheid beschikbaar is". Ik heb op Bonaire een stuk grond gekocht. Daar vind ik het fijn, maar als puntje bij paaltje komt, kan ik altijd terug naar Willemstad. En waarom vind ik het hier leuk? Je kan altijd nog met de ferry naar Venezuela".

BENAUWENIS

In "De Grote Oversteek" valt op dat Bart Bredero zijn visie zelden zo openlijk geeft als hij over de buitenman deed. In verreweg de meeste gevallen legt hij zijn mening in de mond van anderen. Bart: "Ik blijf graag op de achtergrond. Dat is misschien een angst van me, dat ik daarom verhul. Ik ben blij als anderen zeggen wat ik vind. Niets brengt me meer in de war dan een regelrechte confrontatie. Dan raakt mijn tong verlamd en mijn handen gaan bibberen".

Vooral de visie van Pieto, zijn Spaanse gevangenisvriend, spreekt Bart aan. In "De Grote Oversteek" legt Pieto de noodzaak van de tegenstelling uit. "Zonder donker kan geen licht zijn, zonder zwart geen wit, zonder leed geen geluk en zonder dood geen leven". Bart nu: "Dat is een kwestie van ritme, de essentie van het leven. Van links naar rechts, na de benauwenis de bevrijding. De benauwenis is nodig om de bevrijding te voelen, daarom is dood en leven voor mij een soort eenheid". Meteen voegt hij eraan toe: "Maar ik heb het werk nu vooral bedoeld als een getuigenis voor de jeugd. Jongens tobben vaak om op gang te komen. Ze hebben een innerlijke rijkdom, waar ze in hun omgeving niets mee kunnen doen. Juist daarom grijpen ze naar drugs en dat soort zaken. Met mijn vertelling wil ik hen voorhouden:

"Jongens het kan ook anders. Je hoeft niet naar drugs te grijpen. Trek erop uit, ga naar buiten, dan kan je wat meemaken".

Daarom ontbreken er ook innerlijke conflicten in het werk. "Ik heb de pest aan mensen die hun innerlijke conflicten aan hun omgeving willen meegeven. Je moet trachten geen conflicten mee te geven, maar oplossingen, dat zijn de betere dingen. Dat leerde ik toen ik pas werkte. Mijn baas zei: "Ik heb je niet gehuurd om mij je problemen voor te leggen, maar om oplossingen te geven. Zo'n man geeft je een levensles".

RENDEZ-VOUS

Wie kennis heeft gemaakt met de figuren die Bart beschrijft, is benieuwd of hij ze later ooit nog eens weergezien heeft. "Met de jongens uit de gevangenis hadden we afgesproken om een café in Parijs als rendez-vous plaats te gebruiken. De eerste die er zou komen, moest er een gastenboek leggen, waar vervolgens iedereen die langs kwam iets in zou schrijven. Ik kwam er in 1947; ik vond dat boek niet. Dat was voor mij een aanwijzing: het verleden is voorbij, ga niet graven.

Zo'n gevoel had ik nog eens. Ik kreeg een brief van een anarchistische vriend die in moeilijkheden zat. Hij had hulp nodig. Maar ik was maar een kaal studentje, terug in een burgerlijk bestaan. Ik kon niets voor hem doen. Dat machteloze was ook een aanwijzing dat het voorbij was, dat ik me op de toekomst moest richten. Dat heb ik gedaan en daar ben ik nu reuzeblij om: er zijn genoeg mensen die in de oorlog zijn blijven steken. Pas nu mijn kinderen al een flink eind hun eigen weg gevonden hebben, is het wel leuk om terug te grijpen, omdat ik mijn partij al voor een flink stuk gespeeld heb".

STREEKVERTELLING

Als het aan Bart Bredero ligt, zal het niet bij dit ene werk blijven. "Ik heb nog een langer verhaal liggen, dat ik niet heb willen publiceren, omdat de betrokkenen nog in leven zijn. Het gaat over een kasteelhoeve in Limburg, waar ik twee jaar gewoond heb. De romantiek ervan overweldigde me. Dat gebeurde ook met een arts op leeftijd, een voormalig KNIL-man, die teruggekomen in Holland in de Achterhoek trachtte een huisartsenpraktijk op te zetten. Dat mislukte door de burgerlijkheid van de samenleving. Toen kwam hij op de kasteelhoeve terecht, waar hij zich de rol van jonkheer heeft willen aanmeten. Dat is hem voor een stukje gelukt, maar het kan natuurlijk nooit. Die droom is dan ook pang, stuk gegaan. Ja, het is een streekvertelling".

Ik merk op dat Bart weer zo eenvoudig zonder pretenties de titel kiest: een vertelling. Hij schiet overeind, wijst met een vinger naar me en kijkt me indringend aan. "Kijk, vader, begrijp me goed. Small is beautiful. Je hebt romans en novellen, schilderijen en pentekeningen, drama's en eenakters, symfonieën en sonatines. Mij treft altijd het puntige, de steek van het kleine, de kracht van die éne opmerking. Ik kan door een pentekening meer geboeid zijn dan door de Nachtwacht. Het thema van een sonatine heeft soms meer muziek dan het kabaal van een hele symfonie. Op een eiland kun je veel intenser leven dan op een continent. Dat is echt mijn overtuiging: je hoeft het niet in Parijs te zoeken, of in Londen; je kan het ook hier of op Bonaire vinden. Wat ik op Saba niet ben tegengekomen.........Neem die stoker [illegible] wereld afgezworven had. Die man zat ook in de Tweede Wereldoorlog. Hij kon me niet alleen precies vertellen waar hij geweest was, maar ook de hele strategie van de oorlog, de grote politieke achtergronden. Zo zijn niet alle Sabanen, maar je komt ze wel op Saba tegen. You got it?" vraagt Bart. Ik antwoord: "En het kleine Utrecht dan?" Bart: "Ja, daar is het me niet gelukt. Elk betoog heeft zijn Achillespeesje. Dat knip je even door en dan ligt je hele verhaal op zijn


"Mijn verhaal is een combinatie van bravoure en levensbeschouwing".

HOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING VOORLICHTINGSMIDDAG

Door de Hogeschool van de Nederlandse Antillen zal op **dinsdag 3 oktober 1978** om 4 uur n.m. een **voorlichtingsmiddag** worden gehouden voor belangstellenden in de studie der Rechtswetenschappen, Bedrijfs- of Bestuurskunde. Deze voorlichtingsbijeenkomst is in het bijzonder van belang voor degenen die spoedig een studiebeurs zullen aanvragen.

Plaats: Hogeschool van de Nederlandse Antillen
Jan Noorduynweg z/n
(HS/HTS gebouw).

De Curacaosche Kunstkring
en
V.G.K.S.,

onder auspiciën van het **GOETHE INSTITUT**, brengen U op 30 september a.s. om 20.30,

de Westduitse violist

HANS CHRISTIAN SIEGERT

met pianobegeleiding van Klaus Börner

Het programma omvat werken van Bach, Mozart, Bartok, Dvorak en Ravel.

Plaats: Airconditioned auditorium C.C.C. aan de Koninginnelaan.
Kaarten à f. 8,— (f. 6,— leden C.K.K. en V.G.K.S.) tijdens kantooruren verkrijgbaar op de kantoren van het C.C.C. en de V.G.K.S.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op: **zondag 1 oktober 1978 van 09.00 t/m 16 uur:**

GEDEELTE KAMINDA BRIEVENGAT
GEDEELTE ANDRES BELLOWEG
GEDEELTE TIMOTEANWEG
GEDEELTE SHAWNEEWEG
GEDEELTE LEDAWEG
GEDEELTE HECUBAWEG
GEDEELTE HESTIAWEG
GEDEELTE HERAWEG
GEDEELTE HYDRAWEG
GEDEELTE JONGBLOEDWEG
GEDEELTE CORRIWEG
GEDEELTE IBISWEG
GEDEELTE KAYA JULIO MARTIENA
GEDEELTE KAYA CHARLES MADURO
GEDEELTE PLAZA DJERI PALM
GEDEELTE KAYA JOHN MONSANTO
GEDEELTE UMATILLAWEG EN OMGEVING.

Electriciteitsbedrijf Curaçao

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

20ste Trekking **Donderdag 28 SEPTEMBER 1978**

Eenheden		1585	50	3304	50	4980	50	6803	50	8220	100
4	50	1587	50	3306	50	4993	50	6808	50	8229	50
5	50	1599	50	3350	50	Vijf duizend		6814	50	8231	50
Tientallen		1603	50	3353	250	5006	250	6819	50	8241	50
28	50	1606	50	3356	50	5008	50	6821	50	8243	50
50	50	1608	50	3359	50	5011	250	6837	50	8250	50
53	100	1616	50	3361	50	5017	500	6839	50	8251	50
73	50	1624	50	3362	50	5030	50	6859	50	8253	50
82	50	1640	50	3366	100	5032	50	6862	50	8262	50
91	50	1642	50	3367	100	5036	50	6864	50	8326	50
98	50	1653	50	3385	50	5039	50	6882	50	8335	50
Honderdtallen		1658	50	3392	250	5049	100	6898	50	8341	50
102	50	1660	50	3398	50	5062	50	6902	50	8343	50
104	50	1670	50	3399	50	5085	50	6910	50	8345	50
107	100	1712	50	3407	100	5087	50	6914	50	8373	50
111	50	1714	50	3408	50	5089	50	6920	50	8379	50
114	50	1735	50	3414	50	5092	100	6925	50	8384	50
129	50	1745	50	3419	50	5094	100	6936	50	8390	50
141	50	1754	100	3430	50	5110	50	6938	50	8391	50
160	50	1772	50	3432	50	5119	50	6942	50	8394	50
177	50	1793	50	3435	50	5155	50	6943	50	8412	50
180	50	1798	50	3498	100	5189	50	6948	50	8432	50
223	50	1806	50	3511	50	5204	50	6956	50	8461	50
225	100	1819	50	3515	50	5241	50	6957	50	8466	50
227	50	1826	50	3518	50	5248	50	6958	50	8468	50
244	50	1832	50	3524	1000	5255	100	6966	50	8469	100
245	50	1839	50	3542	50	5271	100	6968	50	8488	50
271	50	1844	50	3543	50	5279	50	6991	50	8522	50
289	50	1850	50	3548	50	5296	50	6995	50	8527	100
303	50	1854	50	3551	50	5297	50	6999	50	8533	50
308	100	1863	50	3555	50	5303	50	Zeven duizend		8556	50
319	50	1870	50	3558	50	5314	50	7011	50	8570	50
325	50	1875	50	3562	50	5317	50	7057	50	8573	50
		1885	50	3563	50	5337	1000	7059	50	8577	50
		1894	50	3597	50	5349	50	7067	50	8587	50
		1923	50	3608	50					8591	50
[illegible]											

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao op **zaterdag 30 september 1978** des voormiddags om 8.30 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

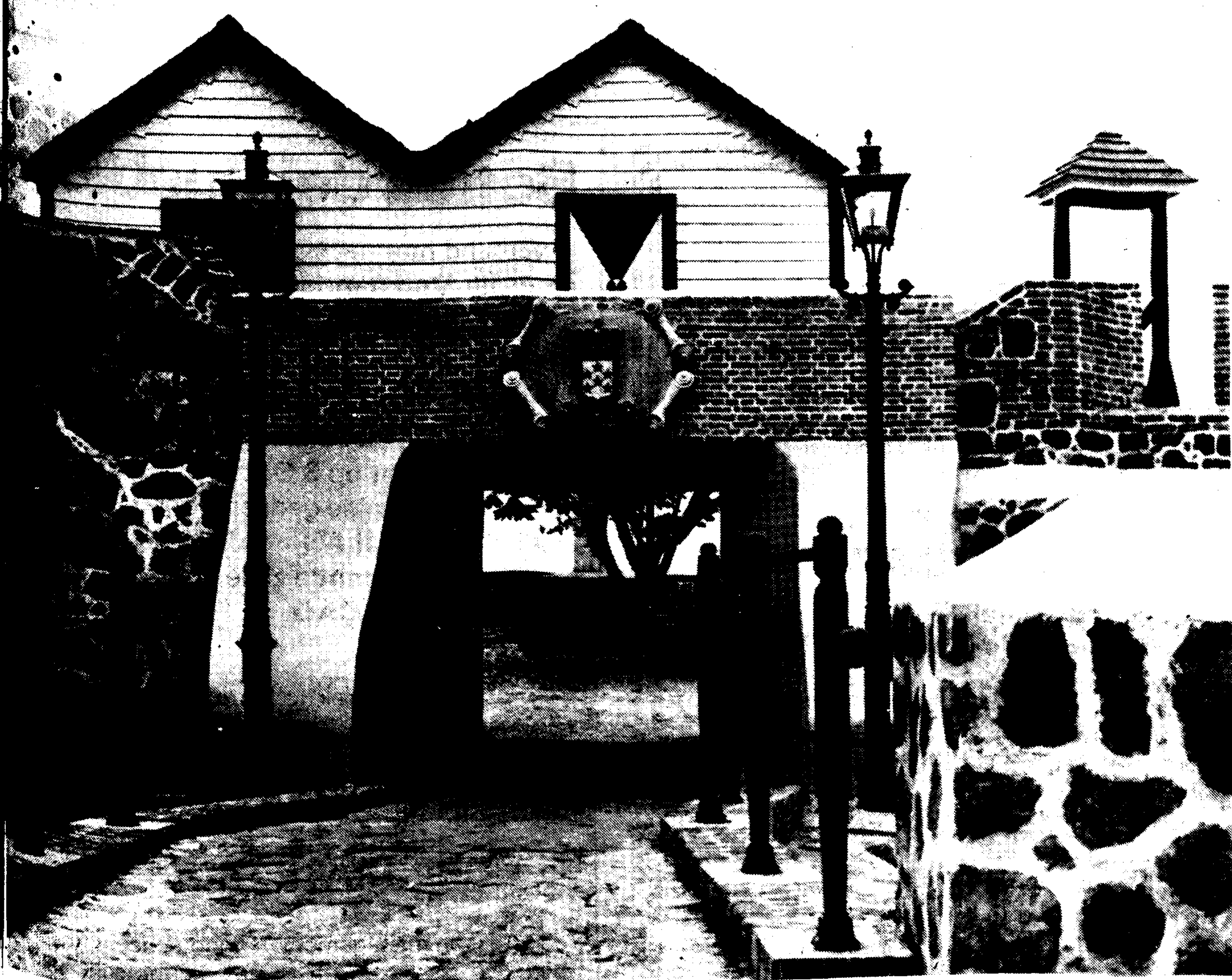
AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring verslagen Centrale Commissie.
3. Brief Bestuurscollege d.d. 26 juli 1978 Afd. A.J.Z. no. 78/7827 betreffende statuten Woningstichting Curaçao.
4. Brief Bestuurscollege d.d. 20 januari 1978 Afd. A.J.Z. no. 77/13548 betreffende wijziging raadsbesluit d.d. 19 september 1958 no. 6 garantie t.b.v. financiering woningbouw ambtenaren.
5. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de eilandsverordening tot het aangaan van een onderhandse dollarlening tot een tegenwaarde van ten hoogste f. 11.000.000,— ten name en ten laste van het eilandgebied Curaçao (A.B. 1977 no. 12) (1978 no. 6).
6. Brief Bestuurscollege d.d. 4 april 1978 Afd. Domeinbeheer no. 77/13450 betreffende aankoop stuk grond aan de Penstraat van Maurice Poplicher.
7. Brief Bestuurscollege d.d. 23 maart 1978 Afd. D.O.W. no. 75/3873a betreffende erfpachtsaanvrage te Lagoen, door ILACDE-AN.

Willemstad, 28 september 1978
De Voorzitter,
Mr. O. MARTINA.

Inzet bij restauratiewerk geprezen

Fort Oranje weer fort



ST EUSTATIUS — De restauratie van Fort Oranje zal spoedig gereed zijn. De uitvoerende firma Woudenberg is bezig met de laatste werkjes en de Curacaose firma Bouwservice caribbean nv heeft juist de schilderswerkzaamheden voltooid. Eigenlijk alleen van nauwelijks aanwezige ruines heeft men een geweldig Fort weten te maken, uniek in deze omgeving: een geweldige aanwinst voor St. Eustatius! De Amigoe sprak over de restauratie werkzaamheden met de heer F.Julien, oud-direkteur Landsgebouwen dienst, die thans zijn eigen Architectenbureau heeft en met de heer A. van Sambeek, per 21 september jl direkteur van Bouw service caribbean nv.

De laatstgenoemde firma verzorgde de schilderswerkzaamheden en wel in opdracht als onderaannemer, van de firma Woudenberg. De contacten tussen de beide firma's en Landsgebouwendienst waren, volgens de heer Van Sambeek, bijzonder pleizierig; nauw samenwerkend kon alles naar ieders tevredenheid uitgevoerd worden. Als schilderexpert noemt hij het schema van het schilderwerk met betrekking tot de verschillende kleuren bijzonder aardig op elkaar afgestemd. Vooral het (rijtuig-) groen, het rood en het lichte gedeelte bleken het erg goed te doen in samenwerking met het rood voor de daken, waaraan in het begin getwijfeld werd, juist ook ten opzichte van de omgeving: het schreeuwt niet maar het is toch apart.

Voor het bedrijf werkten op St Eustatius twee Curacaoenaars, te weten de heren Doran en Anthony, twee Statianen, de heren Millard en Merkman, terwijl de heer Van Sambeek ook enige keren is overgekomen om mee te werken. Bouw service Caribbean is een authentiek schildersbedrijf, werkt oa veel samen met Landsgebouwendienst. De markt hiervoor is op de Antillen erg klein waardoor de firma (deze bestaat nu zo'n 12 jaar en is als Van Hornsveld NV begonnen) zijn werkterrein verbreedde en zich thans ook bezighoudt met tapijt en wandversiering (vinyl). Door de beperkte markt moet je je meer aanpassen, bij die aanpassing komt automatisch een uitbreiding van werkzaamheden. De heer Van Sambeek is van mening dat je je continuiteit te allen tijde dient te handhaven, qua werk, maar zeker ook in je personeelsverband door zoveel mogelijk met een vaste kern te werken.

PROBLEMEN

De schilderswerkzaamheden op St Eustatius geven, vooral in het begin veel problemen. Voor de heer Van Sambeek was het een uitdaging en het werk is geaccepteerd als prestige-object. Bijna twee maanden kostte het het materiaal naar St Eustatius te verschepen door het uitvallen van de Mar-Antil. Met veel communicatie tussen Woudenberg, Bouw service NV, de Antilliaanse verffabriek en Landsgebouwendienst, is uiteindelijk een vliegtuig gecharterd om het materiaal naar St Maarten te brengen. Aldaar heeft het enige weken op het vliegveld gestaan zonder dat men ingelicht werd; zelf bracht men het materiaal door naar de haven voor het laatste stuk zeevervoer. Duidelijk ziet de heer Van Sambeek de aanvoer van materiaal voor St Eustatius als een "bottle neck"; hij ondervond het zelf met de verf en ontdekte dat hetzelfde ook gold voor ander materiaal.

Vanuit Curacao een karweitje op St Eustatius doen, is volgens hem hetzelfde als vanuit Nederland in Zuid-Spanje gaan werken. Statius is een verre plaats: anderhalf uur vliegen vanaf Curacao naar St Maarten, onder gunstige omstandigheden kan men vrij snel doorvliegen, doch elk bezoek kost tenminste een dag heen en een dag terug! Reden waarom de heer Van Sambeek opmerkte dat het uit oogpunt van zakelijke overwegingen niet verstandig is op Statius werk aan te nemen, vandaar ook zijn opmerking uitdaging en prestige-object.

VERSCHIL

De heer Van Sambeek heeft de restauratiewerkzaamheden vanaf het begin meegemaakt; wat men nu gecreeerd heeft, noemt hij grandioos. De sfeer van de binnenplaats in het Fort vroeger, vond hij prettiger vanwege de grasstrook, doch met de restauratie heeft men de origine van het Fort teruggebracht en binnenin een exercitieplaats gemaakt. Men name ook het gebruik van de zgn singles accentueert naar zijn mening wat je van een fort verwacht; je kunt dan geen eternietplaten gebruiken. In dit verband kan men duidelijk het verschil constateren wanneer men vanaf Fort Oranje naar de daken van het Mooshaw Bay Public House complex kijkt: een witte massa die er niet past. Momenteel valt ook het postkantoor, dat in Fort Oranje gesitueerd is, duidelijk uit de toon.

Erg positieve uitlatingen: een fijn Fort! Architect Julien drukte zich tegenover de Amigoe minstens zo positief uit. Als direkteur Lansgebouwendienst — de toezichthouder — heeft hij alles van het project meegemaakt.

Op 22 september zijn de restauratiewerkzaamheden door Landsgebouwendienst, in casu de heer Julien en Jack Ng. opgenomen; deze opname vindt plaats voor de officiele oplevering aan het Land. Men heeft geconstateerd dat het werk — behalve de gebruikelijke details — naar bestek is uitgevoerd: het fort is gereed voor oplevering! Dit noemde de heer Julien een grote mijlpaal.

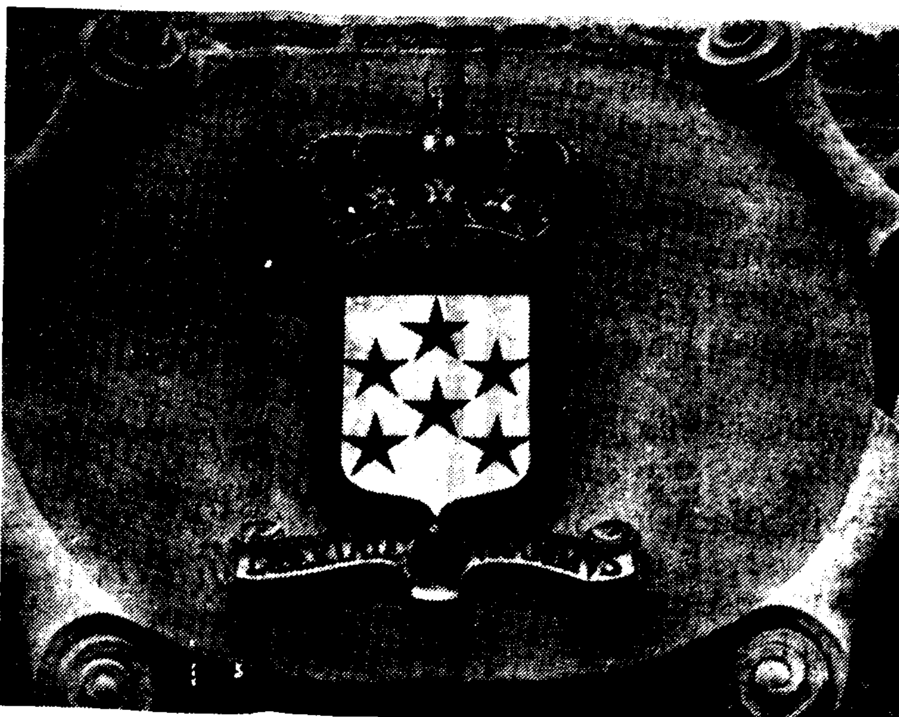
Voor zover hij het kan bekijken, zijn er in dit gebied geen restauraties zo geslaagd te noemen als die van Fort Oranje! Uit puinhopen heeft de firma Woudenberg een stoer, degelijk fort weten te maken, met zeer sterke contrasten, die voor geinteresseerden in bouwgeschiedenis opvallend zijn. De contrasten tussen harde en zachte materialen — de ruwe stenen tegenover de zachtste red wood daken — die verbluffend goed elkaar aanpassen. De kleuren — vanaf de eerste bouwwerken van de mens is met kleuren gewerkt — geven een zeer verfijnd, harmonisch geheel.



INZET

De heer Julien is erg getroffen door de inzet van alle krachten die gedurende twee jaren meegewerkt hebben aan de totstandkoming, van de eenvoudigste werkman tot en met de mannen aan de top. Zonder grote problemen verliep alles prima, zonder ongelukken en onenigheden tussen werkgevers en werknemers. Alles opgeteld vindt hij het een proficiat waard voor Statius en zijn bewoners. Als oud-direkteur Landsgebouwendienst is hij persoonlijk trots op het resultaat: "Je probeert altijd bij alle projecten je beste beentje voor te zetten, soms krijg je desalniettemin chronisch moeilijkheden, maar bij Fort Oranje liep alles "smooth"."

Hoewel de heer Julien dus niet meer werkt bij Landsgebouwendienst, heeft men hem wel verzocht het project Fort Oranje af te maken, evenals trouwens dat van Claes Gut, het ravijn naast Fort Oranje, "als architect wil je ook graag je projecten afmaken..." Ten aanzien van de firma Woudenberg merkt hij verder nog op dat hij daarvoor alle bewondering heeft: een moedige zaak. Voor de officiele oplevering wordt van de bevindingen van vrijdag jl een procesverbaal gemaakt: het Land wordt hiermee in kennis gesteld van de omstandigheden. Van hogerhand zullen regelingen getroffen worden aan de oplevering een officiele tint te geven; mogelijkerwijs zou dit kunnen geschieden in aanwezigheid van minister-president Rozendal en/of andere ministers.



Ten aanzien van de financiering merkt de heer Julien op dat de totale kosten van de restauratie rond de anderhalf miljoen liggen. Ook de aannemer toonde zich tevreden in de persoon van de heer A. van Vianen, waarbij deze tevens opmerkte dat het voor zijn firma een eer geweest is op St Eustatius te hebben mogen werken. Van de komende officiele oplevering hoopt de Amigoe uitgebreid melding te maken.

.... de foto geeft een beeld van de "nieuwe" ingang tot Fort Oranje op Sint Eustatius: boven de poort het Antilliaanse wapen. De luiken van de vernieuwde houten gebouwen hebben een zandloper-motief (oud-Hollands). tot standgekomen in samenwerking tussen de heren F. Julien, oud-directeur van de Landsgebouwendienst, en A, van Sambeek, directeur van Bouw service Carribean nv.

...een beeld van Fort Oranje met afzonderlijk het wapen ...

Presentiegeld Bouwcredietbank

WILLEMSTAD — Het presentiegeld van de voorzitter en de leden van de raad van bestuur van de Bouwcredietbank is gebracht op honderd gulden per maand. Het lid echter dat tevens secretaris is van de bank krijgt geen presentatiegeld. Een en ander is bepaald in het landsbesluit van 7 augustus (PB 252), waarbij de betrokken instructie werd gewijzigd.

AMERICA LATINA

BOGOTA — Colombia zal zijn diplomatieke betrekkingen met Cuba versterken binnen de bestaande juridische mogelijkheden. Beide landen hebben een akkoord ondertekend op onderwijs- en cultuurgebied terwijl hetzelfde nog zal gebeuren ten aanzien van het wetenschappelijk en technisch gebied. Cuba heeft Colombia ook aangeboden een handelsakkoord te ondertekenen, welk voorstel nog in studie is bij de Colombiaanse regering.

*****

SAN JOSE — De Nationale bevrijdingspartij van Costa Rica heeft voor de derde keer oud-president, Jose Figueres gekozen als zijn voorzitter. Deze partij is op het ogenblik de belangrijkste oppositiepartij. Aan de verkiezing ging het nodige overleg vooraf. De partij wil namelijk aan een herstel gaan werken na de nederlaag bij de laatste verkiezingen.

*****

LIMA — De Peruviaanse president generaal Francisco Morales Bermudez, heeft verklaard dat er perspublicaties zijn welke proberen de strijdkrachten te verwikkelen in de partij-politieke strijd en om voor de defensie onprettige zaken bekend te maken. De president, tevens generaal, uitte felle kritiek op de sensationele en demagogische pers die in het licht van de democratische opening een gevaarlijke verdeeldheid wil oproepen tussen burgers en militairen.

*****

CARACAS — Commandant Cero, de leider van het Sandinistische bevrijdingsfront die ook de leiding had bij de recente operatie in het nationale paleis in Managua, is van mening, dat de val van president-generaal Somoza een kwestie is van acht tot tien dagen. Cero, in het dagelijkse leven Eden Pastora, zei dit in een gesprek met het Venezolaanse dagblad El Nacional. Hij ontkende dat de Sandinisten Nicaragua verlaten hebben.

*****

CHOLUCETA — Ongeveer zevenduizend inwoners van Nicaragua bevinden zich in drie verschillende kampementen in Honduras. Zij staan onder toezicht van het Internationale Rode Kruis. Deze kampen liggen in het zuiden van Honduras. In de drie weken van burgeroorlog in Nicaragua zijn duizenden Nica's gevlucht. Te voet en per voertuig.

*****

BUENOS AIRES — Koffie deskundigen sluiten de mogelijkheid niet uit, dat binnen tien jaar Argentinie in staat is ook koffie te gaan uitvoeren. Een onderneming welke zich met de distributie van geimporteerde koffie bezig houdt, heeft op twintig km van de grens met Bolivia een koffieplantage aangekocht en een terrein van duizend hectaren. Het zou ook in de bedoeling liggen een cooperatieve op te richten, welke een perceel van twaalfduizend ha koffie aanplant bezit. Experimenten met een Santos type koffie afkomstig uit Brazilie wekt goede verwachtingen.

*****

LA PAZ — De Boliviaanse regering zal bij de VN wederom zijn vaste overtuiging uitdragen dat het land een souvereine directe toegang nodig heeft met de open zee. Zo heeft kanselier Ricardo Anaya verklaard. Hij liet weten dat men in La Paz niet van plan is de diplomatieke betrekkingen met Chili te herstellen vanwege de halsstarrige houding van Chili.

*****

SANTO DOMINGO — De minister van Binnenlandse zaken van de Dominicaanse Republiek, Victor Sanchez Baret, heeft verklaard, dat de regering op de hoogte is van de detailles van een samenzweringsplan. Hij waarschuwde ervoor, dat de regering niet zal toestaan dat de openbare orde geweld wordt aangedaan.

*****

BUENOS AIRES — De minister van Buitenlandse zaken van Argentinie, vice-admiraal Oscar Montes, heeft de hoop uitgesproken, dat de betrekkingen met de VS het optimale niveau weer halen waarop zij steeds gevestigd zijn geweest. Hij zei dit voor zijn vertrek naar de VS waar hij de VN-vergadering ging bijwonen. Hij zou er ook een onderhoud hebben met de Amerikaanse kanselier Cyrus Vance.

*****

LIMA — Het op twee na oudste dagblad van Perú, La Prensa, is 75 jaar geworden. Het dagblad verschijnt in Lima. Overeenkomstig de tweede fase van de wet waarbij een aantal jaren geleden enige belangrijke kranten werden genationaliseerd door het leger, worden nu de aandelen aan de arbeiders van het dagblad aangeboden evenals aan de vroegere eigenaars en aan allen die er belangstelling voor hebben.

Campagne Antillenhuis:

Beperking Antilliaanse stroom naar Nederland

DEN HAAG — Het kabinet van de gevolmachtigd minister voor de Nederlandse Antillen in Den Haag wil in januari 1979 een campagne beginnen om de steeds groter wordende stroom Antillianen naar Nederland te beperken. Volgens het kabinet komen er steeds meer Antillianen naar Nederland als gevolg van de verkeerde voorstelling van zaken over Nederland op de Antillen.

In de periode van mei tot en met augustus van dit jaar hebben zich 699 personen uit de Antillen aangemeld bij het Centraal bureau dat de opvang van Antillianen in Nederland regelt. Dat is, vergeleken met dezelfde periode van 1977, een stijging met 20 procent. Volgens het Centraal bureau verblijven er nu 20 tot 24.000 Antillianen in Nederland. Duizend van hen zitten in opvangcentra.

De heer J. Corsen van de afdeling Sociale zaken van het kabinet van de gevolmachtigd minister noemde het verheugend dat het percentage ontspoorde Antillianen in Nederland klein is. Volgens hem ligt dat onder het landelijk percentage. Dat het aantal Arubanen dat naar Nederland komt in verhouding groot is tot bijvoorbeeld het aantal inwoners van Curacao dat naar Nederland gaat, komt volgens Corsen door de onzekerheid die heerst over de toekomst van Aruba.

De campagne voor beperking van de stroom Antillianen zal ongeveer vijftigduizend gulden gaan kosten. Als onderdeel van de campagne zal een brochure worden uitgegeven, waarin zal worden geprobeerd een objectief beeld te schetsen van de woon- en werkomstandigheden in Nederland. De campagne zal een half jaar duren. Het kabinet van de gevolmachtigd minister zal daarin samenwerken met de achttien Antilliaanse instellingen in Nederland. De heer Corsen deelde nog mee dat een overkoepelend orgaan zal worden opgericht voor de Antilliaanse instellingen.

Juni 0,6% duurder

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse eilanden voor de totale bevolking op basis april 1975=100 is in de maand juni 1978 met 0,6% gestegen ten opzichte van mei 1978. Het indexcijfer was 119.5 in mei 1978 en is 120.2 geworden in juni 1978.

Over de periode mei 1978/juni 1978 werden naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +0,9%; Kleding en Schoeisel +0,7%; Woning +0,8%; Woninginrichting en Huisraad +0,5%; Gezondheidszorg +0,1%; Vervoer en Kommunikatie +0,3%; Recreatie, Amusement en Kulturele goederen en Diensten +0,6%; Overig +0,4%.

Binnen de sektor "voeding en Dranken" is de subgroep Vetten en spijsolien gelijk gebleven; de overige subgroepen binnen deze sektor zijn gestegen. Van de overige sektoren is "Ontwikkeling" onveranderd gebleven; de rest van de "niet-voeding sektor" is gestegen.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in juni 1978 met 4,2%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,5%, terwijl de stijging over de periode juni 1977/juni 1978 8,0% bedroeg.

Het indexcijfer voor de lagere inkomens is met 0,7% gestegen. Het indexcijfer was 119.5 in mei '78 en liep op tot 120.3 in juni 1978.

Over de periode mei 1978/juni 1978 werden anders dan boven vermeld naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en Dranken +0,8%; Kleding en Schoeisel +0,8%; Woning +0,7%; Woninginrichting en Huisraad +0,6%; Gezondheidszorg +0,2% Recreatie, Amusement en Kulturele Goederen en Diensten +0,7%; Overig +0,5%

Binnen de sektor "Voeding en dranken" werd in juni 1978 voor de subgroep Vetten en spijsolien een kleine daling waargenomen.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in juni 1978 met 4,2%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,6%, terwijl de stijging over de periode juni 1977/juni 1978 8,3% bedroeg.

Het indexcijfer voor de hogere inkomens is gestegen van 119.4 in mei 1978 tot 120.2 in de maand juni 1978; hetgeen neerkomt op een stijging van 0,7%.

Over de periode mei 1978/juni 1978 werden anders dan bovenvermeld naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en Dranken +1,0%; Woning +0,9%; Overig +0,3%.

Bij de sektor "Voeding en Dranken" is de groep Vetten en spijsolien gedaald.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in juni 1978 met 4,2%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,5%, terwijl de stijging over de periode juni 1977/juni 1978 7,9% bedroeg.

Extremisten dreigen met terreur in Spanje

MADRID — Verscheidene extreem-rechtse organisaties in Spanje hebben donderdag een [illegible]al leidende politici van het la[illegible] [illegible]et de dood bedreigd. Het [illegible] [illegible]mier Adolfo Suarez, [illegible] van Binnenlandse Zak[illegible] Rodolfo Martin Villa, minister van [illegible]efensie Manuel Gutierrez M[illegible]llado, leider van de communistis[illegible] partij Santiago Carrillo, oppositieleider Felipe Gonzalez en vooraanstaande Baskische afgevaardigden.

In een communique van de ultra-rechtse Krijgers van Christus Koning, Antieta en Anti-communistische Apostolische Alliantie, die zich hebben aaneengesloten in een Comite van de Patriottische Gerechtigheid, worden deze politici als gevaarlijke verraders bestempeld. De organisaties dreigen dat men met anti-terreur op terreur in Spanje zal reageren en dat alle vijanden van het vaderland, alle roden, separatisten en vrijmetselaars zonder aarzelen zullen worden vernietigd. Wij zijn niet bereid de aanslagen op de veiligheidskrachten nog langer te nemen, ook niet dat onze provincies onafhankelijk of autonoom worden verklaard en ook niet dat enkele eerzuchtige politici verwoesten wat ons (onder Franco) 39 jaar van opbouwen heeft gekost. Wij zijn vijanden van het marxisme-leninisme en van het separatisme, aldus het communique. De drie organisaties zijn in Spanje al eerder bij aanslagen e.d. betrokken geweest.

Broederliefde op eerste plaats

Vrijmetselaarsloge Statia opgericht

ST EUSTATIUS — Op St Eustatius kon men eind vorige week een eigen loge van de Vrijmetselarij oprichten doordat met de toetreding van twee leden het vereiste aantal werd bereikt. Deze inwijding vond op de gebruikelijke, geheimzinnige bijeenkomst plaats, alleen voor leden. Free masons vanuit Amerika en van de zustereilanden Saba en St Maarten woonden de plechtigheid bij.

's Zaterdags gingen de vrijmetselaars per Martini Bianco het eiland St Kitts bezoeken en hielden zij 's avonds een banket voor genodigden. Tijdens dit banket werd de Amigoe in gelegenheid gesteld „master mason" Dames van New York te interviewen. Zelf komt de heer Mason van de Lodge King Salomon, opgericht in 1906 in Buffalo New York, waarvan de statuten in 1907 door de staat New York werden goedgekeurd. Deze loge heeft momenteel veel betrekkingen met loges in het buitenland: Zoals oa de Bahama's, Jamaica, Us Virgin Islands, Guyana, St Maarten en nu ook St Eustatius. In totaal twaalf zogenaamde districten vallen onder de loge van master Dames.

Van de Vrijmetselarij zelf merkt grand master Dames op dat zij van origine betrokken is geweest met bouwerken; reeds in de bijbel wordt gesproken over deze materie doch de uiteindelijke vrijmetselarij werd rond 1770 in Engeland opgericht. In die tijd kende men de grote katedralen en men gebruikte de gereedschappen van de „bouwmetselaars" om zedenleer en karaktervorming te symboliseren. In het genootschap beschouwt de vrijmetselaar zich als de steen voor de bouwmeesters, de basisfilosofie, van het lichamelijke naar het geestelijke.

Het geheimzinnige rond de genootschap noemt de grandmaster in dit verband normaal, ook de oude bouwmeesters hadden hun geheimen van het vak, slechts ingewijden werden ingelicht omtrent de „steenbewerking". De geheimen manifesteren zich thans in tekens en zinnen waaruit medebroeders elkaar herkennen: de geheimen in de „physical sense". Spirituele geheimen zijn lessen in broederliefde en vriendschap, niet alleen voor broeder-metselaars maar voor de gehele mensheid; dit is duidelijk een taak voor de leden: universele broederliefde, onafhankelijk van ras, geloof en nationaliteit.

Gevraagd waarom de Vrijmetselarij alleen voor mannen toegankelijk is, antwoorde de grandmaster dat in de historie ook slechts mannen tempels en kathedralen bouwden, daarnaast meent hij mogen te zeggen dat vanuit de bijbel te verstaan is dat God de man het eerst geschapen heeft en hem plichten en instructies gaf die niet voor vrouwen gelden!

Wel zijn er orders voor vrouwen, de de zgn „Orders of the Eastern Star", wat volgens hem ook bijbels is.

In de bijbel ziet de heer Dames het grote licht in de geloofswereld, waarnaast hij opmerkt dat de Hebreeuwse vrijmetselaar waarschijnlijk slechts de eerste vijf boeken van de bijbel neemt en de Islamiet de Koran: met andere woorden, het geheiligde boek van het land dient als leidraad voor de vrijmetselaar en dit juist maakt de vrijmetselarij in zijn ogen universeel; waar je ook bent, er is een boek voor het genootschap.

Het bezoek aan St Eustatius werd de leden van New York aangeboden door de broederschap, met name door toedoen van de heer Richardson op St Maarten, de eerste vrijmetselarij op de Nederlandse Antillen, bij wie ook de Statiaanse leden hoorden voor de oprichting van hun eigen loge. Overigens dient men voor een eigen loge zeven of meer leden te hebben, hetgeen op St Eustatius dus van toepassing werd door de toetreding van twee nieuwe leden afgelopen vrijdag.

St Eustatius zelf noemt grand master Dames „most enjoyable", vooral de vriendelijkheid van de bevolking was hem erg opgevallen - dit ziet men speciaal wanneer men, zoals de heer Dames, in een wereldstad woont; hij hoopt dat de Statiaan zijn bevoorrechte positie ziet.

De opgerichte loge op St Eustatius - gezien het feit dat een der straten „Logeweg" heet kan men aflezen dat de huidige loge niet de eerste is - zal ook het eiland ten goede komen: de vrijmetselaar zet zich niet alleen voor zichzelf in maar ook voor zijn gouvernement en de mensen om hem heen: liefdadigheidswerk is de plicht van een vrijmetselaar.

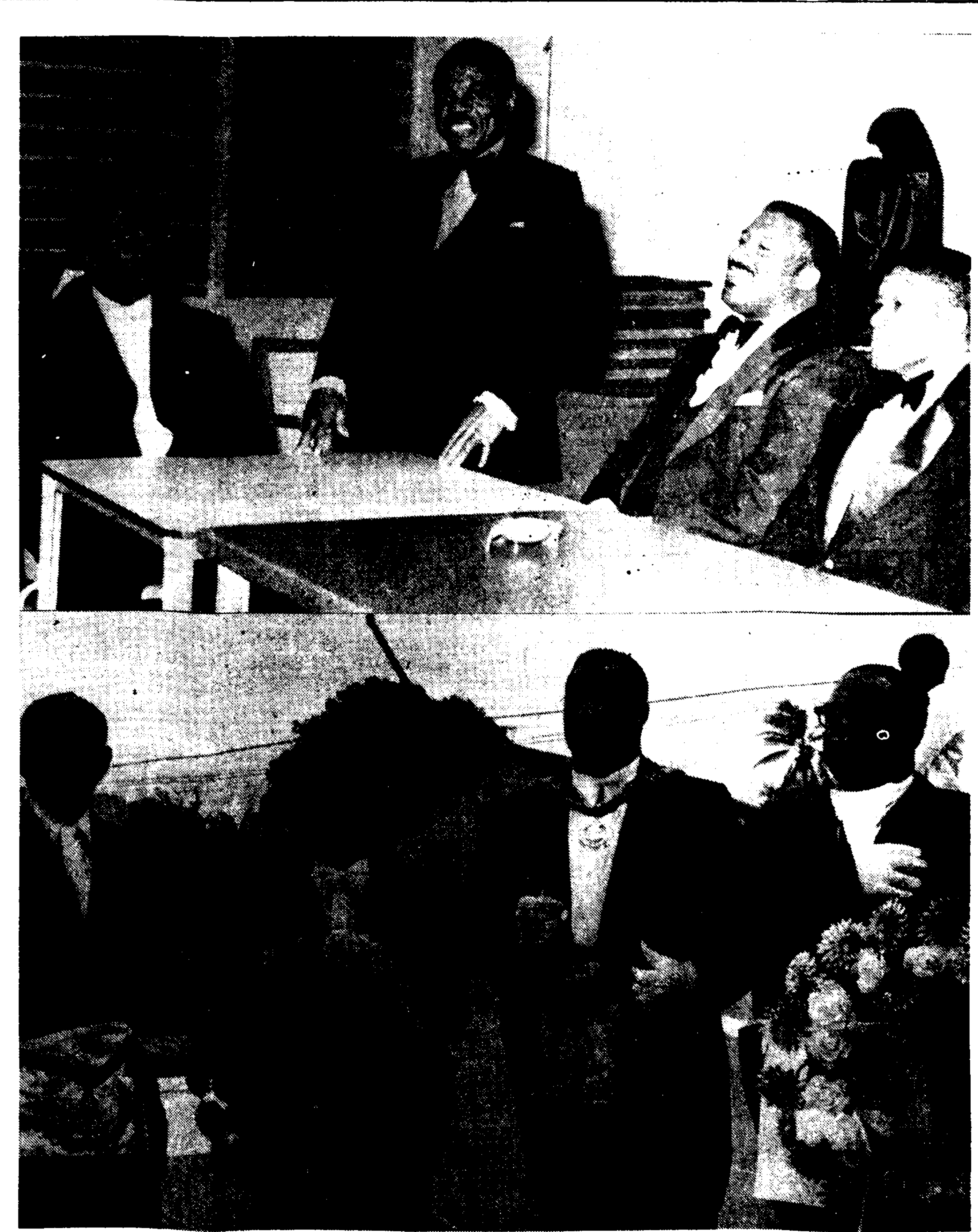
Duidelijk stelt de heer Dames dat geen enkele vrijmetselaar rondloopt onder het banier van een kerk of een politieke partij: hij poogt goed te doen! De loge op St Eustatius valt onder leiderschap van workshipful master Eric Henriques, die zoals hij zelf zei al diverse stages in de vrijmetselarij heeft doorlopen.

De vrijmetselaars van St Eustatius en hun broeders van buiten hebben zondag na een kerkdienst gevolgd te hebben in de Methodistenkerk, een krans gelegd op het graf van een overleden vrijmetselaar, wijlen de heer Albert Schmidt. Dit ging gepaard met een waas van geheimzinnigheid waarin de leek zag hoe de groep een man met een zwaard volgend, drie keer om het graf liep, waarbij teksten en gebeden ten gehore werden gebracht.

Voor de leek blijft de geheimzinnigheid intrigeren. Zoals een van de vrijmetselaars bij het banket opmerkte: „Wil je de geheimen leren kennen, join us..." Hier staat de nuchtere realiteit van een Statiaan tegenover; „Ik word geen lid van een vereniging die mij vóóruit niet wil vertellen wat zij voorstaat!"

De broeders van de vrijmetselarij herkennen elkaar in geheime tekens en zinnen; hun hoofddoel is broederliefde voor allen, doch duidelijk heeft master masan Dames te kennen gegeven dat eerst de man komt, geboekstaaft door de bijbel....

Is het niet opvallend in de wereld van nu dat echte broederliefde door geheime tekens kenbaar gemaakt moet worden; herkent men in dit verband ook niet al te duidelijk de christen slechts omdat hij 's zondags naar de kerk gaat. Is het dan alleen het mystieke dat aantrekt en loopt men dan niet het risico een kat in de zak te kopen? Het interview met master Dames was zeer openhartig zonder prijsgeven van geheimen. ter meerdere glorie van de vrijmetselarij?



SINT EUSTATIUS — Statia heeft zijn vrijmetselaarsloge; bij die gelegenheid voerde onder meer master Dames het woord, recht van hem de worshipfull master Henriquez van Statia; op de foto onder de kranslegging.

Aanpassing bezoldiging topfunctionarissen

WILLEMSTAD — Met drie afzonderlijke landsbesluiten van 13 juli (PB 248, 259 en 250) zijn wijzigingen aangebracht in de betrokken wetten, waarbij de bezoldiging en de pensioengrondslagen worden vastgelegd van respectievelijk de gezaghebbers al dan niet ook administrateurs, de president en de leden van het Hof van Justitie, en de procureur generaal bij dit hof evenals van de directeur en de secretaris van de Bank van de Nederlandse Antillen. Deze wijziging is aangebracht in verband met de stijging van het prijsindexcijfer en werkt terug tot en met 1 juli 1977.

Hierbij volgen de nieuwe bezoldigingen, waarbij steeds het eerst genoemd wordt de bezoldiging voor het geval de betrokkene ongehuwd is en daarna die voor het geval de functionaris gehuwd is. Wat de gezaghebbers betreft van Aruba en Curacao wordt de bezoldiging: 42.768 gulden of 48.460 gulden: de pensioengrondslag wordt gebracht op 14.208 of 17.160 gulden. Voor de gezaghebbers van Bonaire en de Bovenwinden, die niet de functie van eilandssecretaris vervullen wordt de bezoldiging 31.632 of 39.540 gulden en hun pensioengrondslag 13.632 of 15.000 gulden; is de gezaghebber van Bonaire of de Bovenwinden tevens eilandssecretaris dan is de bezoldiging 33.264 of 41.580 gulden en de pensioengrondslag 13.728 of 16.560 gulden. Wat de president van het Hof betreft is de bezoldiging gebracht op 37.104 of 46.380 gulden met als pensioengrondslag 13.920 of 16.800 gulden; voor de leden van het hof op 32.928 of 41.160 gulden en de pensioengrondslag op 13.728 of 15.600 gulden; die voor de PG werd 37.104 of 46.380 gulden met als pensioengrondslag 13.920 of 16.800 gulden. De directeur van de Centrale bank heeft nu een bezoldiging van 37.104 of 46.380 gulden met als pensioengrondslag 13.920 of 16.800 gulden; de secretaris van deze bank heeft nu aan bezoldiging 28.848 of 36.060 gulden met als pensioengrondslag 12.432 of 14.340 gulden.

MEXICO — Het Mexicaanse parlement heeft zonder voorbehoud en eenstemmig het wetsontwerp goedgekeurd dat president Jose Lopez Portillo machtigt tot het verlenen van politieke amnestie.

Ingezonden

Dank u wel!

We zijn weer zover. Wij zijn blij, dat we elk jaar eens de gelegenheid krijgen onze dankt te kunnen betuigen aan allen, die hebben meegewerkt om ons katholiek onderwijs enigszins normaal te kunnen laten doorgaan.

Laten we dan beginnen met ons Schoolbestuur van harte te danken voor hun geldelijke bijdragen, hun medewerking, maar vooral voor de menselijke en hartelijke manier, waarmee het zijn personeel, belast met de werving en begeleiding der nieuwe leerkrachten, dagelijks terzijde stond.

In het bijzonder willen wij benadrukken die „menselijke en hartelijke" wijze, daar nogal eens vanuit een bepaalde hoek verkondigd wordt, dat er eigenlijk geen bekwaam en menselijk schoolbestuur bestaat. Wij zouden die lieden willen uitnodigen eens een tijdje op ons schoolbestuur te komen werken. "Pro Deo" natuurlijk, want dat doen alle bestuursleden van de bijzondere schoolbesturen en stichtingen, om dan eens aan de lijve te ondervinden, dat ook schoolbestuursleden echte "mensen" zijn, of beter gezegd echte "medemensen zijn, die zich dagelijks vrijwillig inzetten voor het Antilliaanse kind. Zij behoren tot het gilde "OPBOUW" in tegenstelling tot bovenbedoelde lieden, die blijkbaar lid zijn van het gilde "AFBRAAK".

Schoolbestuur onze gemeende dank en we rekenen een volgende keer weer op u.

Op de tweede plaats onze dank aan degenen, die hebben meegeholpen om onze uitgezonden leerkrachten aan een onderdak te helpen. Dat was wel het grootste karwei waarmee we gekonfronteerd werden. Op 'n enkele uitzondering na, zijn echter de meesten best in hun schik met de hen toebedeelde woongelegenheid. We willen hier echter direkt bijvoegen dat, indien de daarvoor bevoegde instanties en de overheid niet heel spoedig de handen ineenslaan, er het volgende jaar grote moeilijkheden zullen ontstaan wat betreft de huisvesting en daarmee samenhangend het verantwoord kunnen laten uitkomen van de nog steeds hard-nodig-zijnde leerkrachten. Mogen we een tip geven? De uitgezonden leerkrachten verlangen geen kast van een woning of een bungalow met twee badkamers, maar een normale, nette, eenvoudige woongelegenheid. En dat behoeft niet duur te zijn. Trouwens dat kan ook niet, als u maar even de salarisschalen bekijkt. Huren van 450, 500 en 600 gulden zijn eenvoudig niet te betalen voor b.v. een leerkracht bij het basisonderwijs, wil men tenminste verder nog normaal kunnen leven.

Huiseigenaren dank voor uw onmisbare hulp en maak een beetje reklame voor het volgend jaar. Want ook dan rekenen we weer op jullie.

Dank aan de chauffeurs, die met ons heel wat afgetoerd hebben. Op de eerste plaats om huizen te zoeken. Dat waren heel wat kilometers en dan de kinderen op school maar leren, dat Curacao zo klein is. Op de tweede plaats voor het afwerken van de administratieve business. Blijkbaar is papier toch niet zo duur als we dachten. Je hebt tenminste heel wat velletjes in te vullen.

Dank aan de nieuw-uitgekomen leerkrachten. Dank voor het prettig verlopen van de uitzendingsprocedure en voor de bereidheid het onderwijs hier te komen dienen. Tevens dank voor de pioniersgeest waarmee u de ongemakken, die een verhuizing en vooral de huizennood nu eenmaal veroorzaken, hebt overwonnen. Ook dank namens de kinderen en hun ouders. We wensen u een prettig verblijf op Curacao.

Dank aan de Eilandelijke Overheid, aan de Afdeling O. en K., de Afd. Personeelszaken, de Vreemdelingendienst, politie en Douanen.

Dank aan KODELA, D.W.D. en NAGMZ, die altijd met hun service klaar stonden. Dank aan de firma van Uytrecht voor het op de afgesproken tijd afleveren van de verhuisgoederen.

En dan onze speciale dank aan onze collega's en hun dames, die zich aanboden voor de opvang van de nieuwe leerkrachten. Ze stonden met ons op HATO om ze af te halen en naar het hotel te brengen. Ze hebben hen de eerste tijd wat wegwijs gemaakt op ons eiland en hen geholpen bij het afhandelen van de noodzakelijke administratieve zaken. Ze hebben met hen de eerste inkopen gedaan enz. Zij zijn het geweest die de nieuw-aangekomenen hebben heengeholpen door het onwennige en vreemde van het voor hen nieuwe leefgebied. En dat was in goede handen! Het liep gesmeerd! Collega's, dat was echt "OPBOUWEND" werk. Geen afbraak, gehak of gevit. Maar wel echt medemens zijn met de anderen. Aanvoelen waar uw diensten nodig waren en u dan eenvoudig beschikbaar stellen. Dank daarvoor! U hebt zo fijn menselijk aangevoeld dat wij, mensen, elkaar zo hard nodig hebben. Als iedereen dat eens begreep.! Er is nog zoveel opbouwend werk te doen. Maar in ieder geval, collega's, u hebt het wél begrepen en daarvoor nogmaals onze oprecht gemeende dank.

FR: WALTERUS—JOZEN

MANILLA — De Filippijnen zullen volgend jaar als gastheer optreden van de VN-organisatie voor handel en ontwikkeling (UNCTAD). Zij komt van 7 mei tot en met 1 juni in Manilla in voltallige vergadering bijeen. Dit heeft de voorlichtingsdienst van de VN daar meegedeeld.

AANTAL LEERKRACHTEN PER NIEUWE SCHOOLJAAR IN DIENST GETREDEN BIJ HET R.K. ONDERWIJS CURACAO

LEERKRACHTEN UITGEZONDEN VANUIT NEDERLAND			LEERKRACHTEN PLAATSELIJK AANGENOMEN		
HAVO/VWO	11	(3)*	HAVO/VWO	6	(2)
M.A.O.	---	---	M.A.O.	2	(2)
M.A.V.O.	1	(1)	M.A.V.O.	8	(4)
E.T.A.O.	---	---	E.T.A.O.	1	
T.O.	2	(2)	T.O.	6	(6)
N.O. meisjes	---	---	N.O. meisjes	1	(1)
BASIS	12	(1)	BASIS	36	(27)
B.O.	1		B.O.	3	(3)
Sub. Totaal	27	(7)	Sub Totaal	63	(45)

TOTAAL 90 (52)

*Het tussen haakjes geplaatste cijfer geeft het aantal Antillianen aan.

Naast de onderwijsbevoegdheid bezitten alle uitgezonden en plaatselijk aangenomen leerkrachten voor het Basis- en B.O.-onderwijs het godsdienstcertificaat.

Voor 17-18-jarigen bij Orfic Prikichie-klasse

WILLEMSTAD — De jeugdsportorganisatie, Orfic, is van plan bij voldoende belang stelling volgend jaar een competitie te organiseren voor een nieuwe afdeling en wel die van de Prikichie in de leeftijdsklasse van zeventien en achttien jaar. In november gaat men een dag proefdraaien daarmee. Men heeft hiertoe besloten omdat men bang is dat er voor de voetballers van de Blenchie klasse (14, 15 en 16 jaar) geen vervolg mogelijk is om het voetballen te blijven practiceren. Bij Orfic wacht men op reacties op dit plan. Ook op het idee om bij deze groepen een, maar dan ook niet meer dan 1 trainer of volwassen speler te laten deelnemen. De buurten waar men in deze categorie wil gaan deelnemen moeten zich in verbinding stellen met de heer Iby Schoop (14233 of 79692) of met George Classsen (77326 of 39322).

De commissie welke belast is met de leiding van de voetbalwedstrijden vanaf nu tot volgend jaar september bestaat uit de heren Iby Schoop, George Claassen, Ignaldo Angelentina, Daniel Letlet, Donny Merce, Hildo Martinez en Norman Rosina. De commissie voor het slagbal bestaat uit de dames Van Putten en Nocento en de heren Kopra en Bert Rosaria.

Directeur School journalistiek:

Niet meer op bonnefooi laten gaan studeren

ORANJESTAD — In een enigszins vervallen gebouw aan de Palmstraat te Utrecht is sedert 1966 de School voor de journalistiek gevestigd. Wie daarvoor tot journalist wilde opgeleid worden, kon als leerling-journalist een bijscholingscursus in Amsterdam of Nijmegen volgen. Na twee jaar kon je dan een diploma krijgen. Het programma van deze cursussen was echter te beperkt en daarom besloot men in 1966 de school op te richten.

De afgelopen jaren hebben vele Antilianen aan deze school gestudeerd (dit schooljaar zijn er zes Antilianen). Tijdens een bezoek dat de Amigoe zeer recent aan deze school bracht vertelde directeur J. de Vos - die speciaal is belast met het stagewerk - dat er een einde dient te komen aan het op de „bonnefooi" naar Nederland komen om te studeren. Hij doelde hierop studerenden die niet weten wat zij in feite komen studeren - door gebrek aan behoorlijke voorlichting op de Antillen zelf - met alle nadelige gevolgen vandien. De school biedt plaats een 250 studenten en is reeds te klein. Plannen voor een nieuw gebouw - waardoor meer plaatsings-mogelijkheid - bestaan reeds lang doch werden nog steeds niet uitgevoerd.

Intussen bestaan er in Tilburg - de onderwijsstad - plannen om eveneens een school voor de journalistiek te gaan oprichten. Onderwijs-wethouder ing Ed de Grood vertelde de Amigoe over deze plannen, die steeds vastere vormen aannemen. Van de zijde van de school in Utrecht worden wel pogingen ondernomen om deze plannen te combineren en in Utrecht een nog grotere school als centraal punt te vestigen.

Tijdens de studiejaren aan de school moeten de leerlingen stage lopen. De Amigoe op Aruba heeft de laatste jaren aan een zevental studenten de gelegenheid geboden op de Arubaanse redactie „mee te lopen". De ervaringen met deze stagieres waren steeds goed, hetgeen tegenover de directie van de school nog eens bevestigd werd. Tijdens het bezoek aan de school werd de Amigoe enige vademecum-exemplaren van de school beschikbaar gesteld, die inmiddels hun weg hebben gevonden naar het departement van Onderwijs. Daarbij werd het verzoek gedaan om de mogelijkheid te overwegen - dit werd eveneens aan onderwijsgedeputeerde mr Van der Kuip gedaan - om voor deze school de nodige literatuur over de Antillen in het algemeen en Aruba in het bijzonder beschikbaar te stellen.

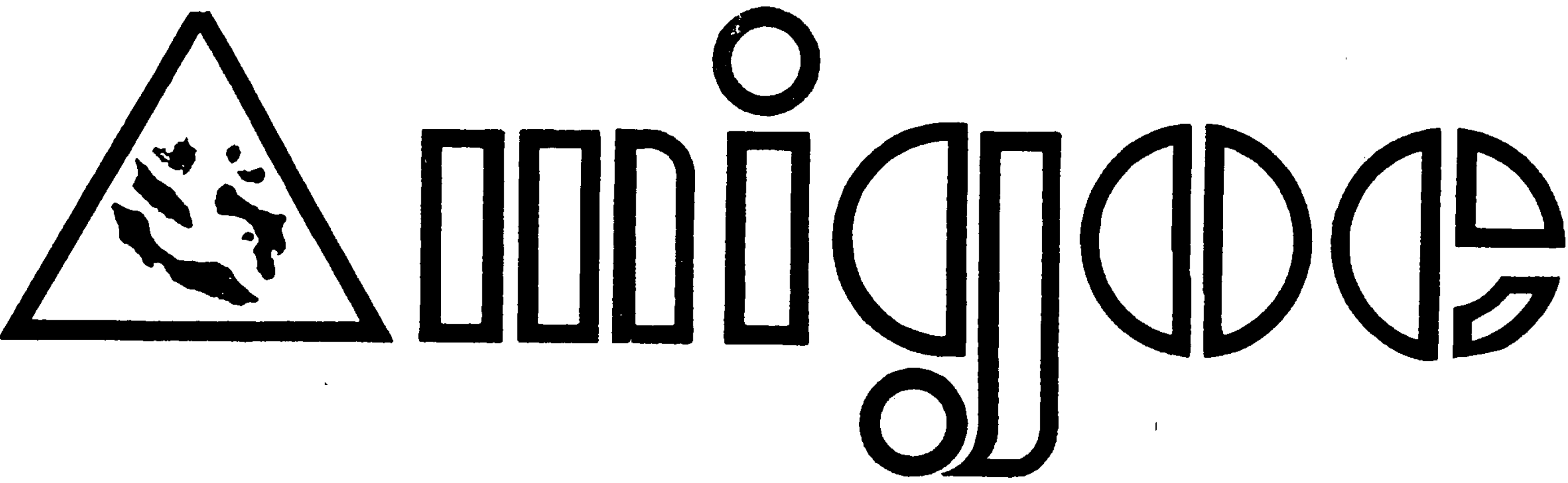
Immers bij een rondgang door de school in gezelschap van mej Helene van der Wal - die tot vorige maand stage bij Amigoe liep - bleek dat er in de bibliotheek van de school vele boeken staan, maar niets over de Antillen.

SEROE COLORADO — De heer Raymond Dowling, senior engineer in Lago's technische afdeling, is voor twee jaar uitgeleend aan de Esso-raffinaderij te Rotterdam. De heer Dowling begint op 1 oktober aan zijn nieuwe taak te Rotterdam, waar hij wordt aangesteld als „utilities contact engineer" en verantwoordelijk zal zijn voor de stoom- en luchtsystemen en voor ovenverbrandings-techniek.
Op de foto: Raymond Dowling met zijn vrouw Els en kinderen Wendy en Gregory bij vertrek naar Nederland.



Badmintonploeg in Suriname terug

PARAMARIBO — De Surinaamse badmintonploeg RSL is maandag teruggekeerd van een succesvol toernooi op de Nederlandse Antillen. RSL speelde op Curacao twee wedstrijden en op Aruba een wedstrijd en won ze alle drie. Op Curacao werd gespeeld tegen de clubs Asiento en Cadushi. Asiento werd met acht-nul verslagen en Cadushi met 6-1. RSL bleek over alle linies sterker te spelen. Op Aruba werd gespeeld tegen een selektie van de A-spelers. RSL won met 6-1.



English Companion

Gradual calm returns to wartorn Nicaragua

MANAGUA — After the apparent defeat of the Sandinista guerrillas by President Anastasio Somoza's National Guard, shops and factories have reopened after a 32 day closure.

The manufacturers suffered a severe blow with the failure of the rebellion. To preserve the unity of the attempt to overthrow the dictator, they received an invitation from the Broad Opposition Front (FAO) to withhold taxes from the government to maintain a degree of pressure on the regime.

The FAO, which is made up of civilians, businessmen and industrialists, met secretly to plan a new strategy to reestablish failing morale after the bloody battles of the last days.

The FAO said that a mortal blow had struck the rebellion on the fifth day when Masaya, Matagalpa, León and Chinandega were fiercely attacked by the whole weight of infantry, aircraft and armoured cars.

It said that the unequal struggle against the insurrection ended with the fall of the Sandinistas' last stronghold, Esteli, leaving a latent calm forcibly and temporarily imposed by Somoza's forces.

While the government made statements that complete calm prevailed, army patrols attacked and killed several families in Masaya and Jinotepe.

The FAO issued a communique indicating the real triumph of the businessmen, workers and consumers, who left the tyrant Somoza mortally wounded, despite being forced to reopen their doors.

A number of radio stations have recommenced braodcasting, with the proviso that their news readers repeat anti-communist slogans.

The Sandinistas in exile admit that Somoza has won a battle on the basis of bombing totally civilian populations. They declare that they will resume the struggle with stronger forces.

They add that they had not imagined that Somoza would go to such extremes, supported by US mercenaries from Vietnam and arms from Israel and Spain.

Many families are continuing to flee to neighbouring countries to escape the National Guard. The newspaper El Centro Americano has published the names of 150 people killed in the fighting and said that many more had been buried without being identified, while the opposition claims that the army did not hand over many who had been burned to death.

OAS Nicaragua resolution useless

MEXICO CITY — The resolution taken by the Organisation of American States (OAS) last week on the civil war in Nicaragua, calling on the parties to negotiate a peaceful settlement, was useless and innocuous according to president of the foreign relations commission of the Mexican Chamber of deputies Victor Manzanilla Schaeffer.

His statement is part of the anger felt here at the weak stance taken by the OAS. A Mexican proposal to include a paragraph condemning the atrocities committed by the Nicaraguan National Guard in the final resolution had been blocked.

Manzanilla said the OAS should be restructured so that it could carry out its original aim. This is a long standing hope of the peoples of Latin America, he said. He added that Mexican Foreign Minister Santiago Roel, who had attended the OAS meeting in Washington, had sought to get a resolution which would help stop the massacre and what happened? Absolutely nothing.

Weekend jocks

"Some (tennis) injuries are simply the result of the athlete's being a klutz....Neophyte players quite often cut themselves opening a can of balls, regularly rap partners on the head during warmups, or slip and fall on balls dropped on the court."

From Time magazine article, "Woes of the Weekend Jock."
****

To illustrate one such injury Time ran a photo of a player by the name of Art Buchwald, whose left leg was in a cast. "I was going for one tennis ball and slipped on another," Buchwald explained.

Why didn't this man police the court for stray balls before playing? BECAUSE SPORTS NUTS, IN PROPORTION TO THEIR ADVANCING YEARS, OFTEN LET THEIR EGOS AND ENTHUSIASM OVERWHELM COMMON SENSE.

Many over-30 weekend jocks suffer from what one doctor called "an acute case of simplemindedness" based on efforts to recapture their youth. Herewith, then, are some rules designed to help older tennis buffs avoid similar accidents:

1. Do not play while tennis balls are on or near the court.

A younger player who steps on a ball may strain something, but the older player can easily snap a bone and be benched for the season.

The consequences of stepping on one's own balls can be even more dire: Take the case of Mrs. Archibald Pelota, who slipped on a ball while playing round robin mixed doubles, shot into the neighboring court, and effectively "took out" (to use football lingo) her archrival Lorelei Unfall. Both women suffered small bone fractures, dislocations, strains, sprains, bruises, abrasions, lacerations, and concussions.

2. Do not open a can of tennis balls.

Although cutting oneself on tennis cans is not a function of age, ego, or enthusiasm, it should be included to illustrate one of the first rules in tennis: As I have repeatedly told my children, let your opponent open the can.

3. Do not jump over the net.

Despite a history of catastrophes, one still sees middle-aged players leaping over the net to congratulate defeated opponents. Net-jumping is psychologically akin to head-standing among boys in early adolescence: It is usually done by males to impress females.

But the penalties of failure can be horrifying, both mentally and physically. Take the case of Denis Evans, who failed to clear the net by a couple of inches after winning a hard-fought finals match for the Cuddleston Court Cup.

Evans' victory was due in no small part to the presence at the match of the exquisite and brainy Moira Macombe, for whom the 42-year-old bachelor had powerful yearnings. But whose two inches of net more than cancelled whatever masculine prestige came with the Cuddleston Cup.

Evans flopped to the earth, flat, with a tremendous impact that caused play to halt on the other seven courts -- and even registered on the Cuddleston College seismograph. Breakage was extensive, and included Evans' heart -- Moira Macombe having decided instantly that any chump who hurdled nets, and especially one who missed, was not someone whose genes she wanted to share.

4. Do not hit your partner.

Time magazine is inaccurate on one score: Partners are seldom hit "during warmups." They are almost always clobbered during competitive games.

It is usually subconscious hostility that results in doubles partners being disabled by rackets that "slip" out of a players's hand, or by overhead smashes that "miss" the ball and bean the partner. And my research shows that 87 percent of such "accidents" involve married couples in the over-30 age group.

This hostility normally results from some error, real or imagined, committed by the victim. So the solution is to get a new partner -- a solution that may injure the feelings of the old partner, but is preferable to injuring his or her life or limb.

ROBERT YOAKUM

Peck makes his film entrance in China

HONG KONG — American film star Gregory Peck is to make his screen debut in China next month when "The million pound note", made in 1954, is shown in Peking cinemas, the newspaper Ta Kung Pao reported here. The film is based on a story by Mark Twain, a writer whose works were only recently cleared for general readership in China following the downfall of left-wing radicals led by Mao Tse-Tungs widow, Chiang Ching. Films from the west have rarely been shown in China since 1949 when the communists came to power. The pro-Peking newspaper, quoting China's domestic news agency, said the Peck film, would be screened from October 1, China's national day.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

LOOK AT ALL THE BIRDS
THEY'RE HANGING AROUND TO GET ANY FOOD THE MEN DON'T EAT
HOW ABOUT HIM?
HE'S HANGING AROUND TO GET ANYONE WHO **DOES** EAT IT

Walt Disney's DONALD DUCK ®

SIGH
POOR UNCLE DONALD!
HE THINKS THE WORLD IS AGAINST HIM!
OH, I DON'T THINK HE FEELS THAT WAY...
ALWAYS PLOTTING!

Archie ®

ARCHIE, WHAT IN THE WORLD WAS THAT?
OH, DID YOU HEAR THE SONIC BOOM, DAD?
IS THAT WHAT IT WAS?
I'M GOING TO CALL THE AIRPORT AND COMPLAIN!
OH IT WASN'T AN AIRPLANE...
THE SONIC BOOM IS THE NAME OF THE ROCK GROUP ON THE ALBUM I JUST PLAYED!

HENRY ® By John Liney

MY DOG BARKED AT BUTCH!

The world in a nutshell

WASHINGTON — President Carter said Egypt and Israel have been shown a clear path towards a quick peace treaty as a result of Israel's vote to withdraw settlers from the Sinai. He told a televised news conference last night representatives of Egypt's President Anwar Sadat and Israeli Prime Minister Menachem Begin could start treaty talks in about two weeks, he said he would appoint a U.S. participant.

JERUSALEM — Industry Minister Vigrel Horowitz resigned yesterday in protest against Knesset (parliament) approval of the Camp David peace accords. Mr Horowitz abstained in the vote which resulted in overwhelming support for the agreements and the evacuation of Jewish settlements from Sinai.

CAIRO — President Sadat has praised Israeli parliamentary approval of the Camp David accords, and a senior Foreign Ministry source said peace treaty talks with Israel would start in Ismailia within a week.

DAMASCUS — Syrian President Hafez Al-assad returned home yesterday, suddenly breaking off a Middle East tour aimed at rallying opposition to the Camp David accords. An official source said President Assad had successful talks with government leaders in Jordan, Saudi Arabia and Kuwait.

UNITED NATIONS — The Security Council will today debate proposals to set up one of the biggest U.N. military and civilian operations in recent years, to supervise pre-independence elections in Namibia (South West Africa). It will also call for cooperation by South Africa, which last April accepted a Namibian independence plan drafted by the United States, Britain, Canada, France and West Germany but has so far balked at U.N. proposals for carrying it out.

CAPE TOWN — Pieter Botha, a hardline militarist with a reputedly short temper, was voted South Africa's new Premier by the ruling National Party yesterday. After his election he declared: We will not bend our knees before marxism or revolution. He made no cabinet changes retaining the Defence portfolio himself for as long as I consider it suitable and practicable. Meanwhile John Vorster, who resigned as Premier because of ill health, is today virtually certain to become the republic's president, and the job could change from that of a mere figurehead to one of power.

BEIRUT — Syrian troops and right-wing Lebanese militias battled each other with heavy weapons in Beirut early today amid signs that both sides were preparing for a showdown to their protacted conflic rightest officials described the fighting yesterday as the worst since early July, when an estimated 200 civilians were killed in a five-day bombardment by Syrian troops which form the bulk of the Arab League peacekeeping force (ADF) in Libanon.

AJACCIO, CORSICA — Bombers struck in Corsica for the 12th night running when an explosion badly damaged a nearcompleted radio and television building just outside Ajaccio.

LUXEMBOURG — A disagreement over human rights erupted yesterday at a consultative assembly of the European common market's trade and aid pact with developing states (Lomé). The dispute was over a passage in a proposed new pact which condemns South Africa for racism and calls for an independent black-rules Zimbabwe (Rhodesia). John Prescott, a British member of the European parliament's socialist group, said human rights in black Africa were as important as in Rhodesia and South Africa. The Ugandan representative said his delegation was opposed to any reference to human rights in the economic agreement.

FUNAFUTI, TUVALU — Britain's Princess Margaret arrived in Funafuti today to represent Queen Elizabeth at Sunday's independence ceremony of one of the smallest and most remote parts of the former British Empire, the South Pacific islands of Tuvalu.

WASHINGTON — The U.S. government has warned it will apply for a court order to end a strike which has paralysed more than half the nation's railways and is threatening economic chaos.

President Carter yesterday ordered the formation of an emergency board to find a solution to the four-day strike talks yesterday between the two sides collapsed after 26 hours.

WASHINGTON — President has suggested that progress had been made at the latest round of strategic arms limitation talks (SALT) with the Soviet Union and said he hoped to capitalise on it at a further session on Saturday when he meets Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko. He told a news conference the United States hoped to conclude a new SALT accord this year.

UNITED NATIONS — Foreign Minister Huang Hua of China, in a new attack on Soviet policy, asserted in the general assembly last night that Moscow was the major threat to world peace and security, criticising both super-powers. He said the Russians unbridled acts of aggression and expansion proved once again that they were the more aggressive and adventurous of the powers.

NEW YORK — The United States and Vietnam have held two meetings in secret here in the last week and may hold a third, but U.S. officials are refusing to say if the chances for normal relations have improved. The meetings were held last Friday and yesterday between Assistant U.S. Secretary of State Richard holbrooke and Vice Foreign Minister Nguyen Co Thach, head of Vietnam's U.N. delegation, a State Department spokesman said. U.S. officials said it was possible another meeting would be held, but said no date had been set. Both meetings lasted about two hours and were the first hight-level diplomatic contacts since December, 1977, when delegations met in Paris.

WASHINGTON — The House of representatives gave final approval yesterday to U.S. participation in the International Monetary Fund's special 10 billion dollar loan fund for countries hurt by high oil prices. The bill now go to the White House for President Carter's signature.

WEST PALM BEACH, CALIFORNIA —Former New York cab driver Abe Pearlmütter, who wants doctors to disconnect his life support system so he can die, won another legal wrangle with the state of Florida today. A lower court ruled last May that Mr Pearlmutter, suffering from terminal amyotrophic lateral sclerosis - erosion of the muscles - had the right to die by having his respirator disconnected. The state appealed against the decision, but it was turned down, and today its request for a rehearing of the appeal was also denied. Mr Pearlmutter, 73, is suffering from the same disease that killed baseball star Lou Gehrig in 1941, and it has been popularly known as Gehrig's desease since then.

GENEVA — Men could by an effective contraceptive by 1990, according to the World Health Organisation (WHO). An article in the latest edition of the Geneva-based organisation's magazine there had been promising results from research into possible male pill.

Pope dies of heart attack

VATICAN CITY — Pope John Paul has died in his sleep only one month after becoming pontiff, an official Vatican announcement said today. He was 65. He was elected Pope August 26 after the death of predecessor Pope Paul VI. Italian news agency ANSA said Pope John Paul was believed to have died of a heart attack. The death of the leader of the world's 700 million catholics stunned Romans. Minutes after the announcement, bells began tolling in the city. It was one of the shortest papal reigns in modern history.

Nicaragua has no money to pay wages

MANAGUA — The regime of General Anastasio Somoza, confronting a massive general strike, was forced to pay civil servants with promissory notes as there is no money in the public treasury to pay their monthly wages. The promissory notes can only be used in shops run by the army. Government finances have virtually collapsed due to the strike, the cessation of tax payments by businessmen, and the high expense of the military operations to crush popular insurrections in numerous cities over the last two weeks.

Meanwhile, despite the reassertion of government control over the rebel cities, isolated gunfights are still continuing between the National Guard and the Sandinista guerrillas around the country. Numerous home made bombs exploded in different parts of this city. According to guerrilla sources., the objective of the campaign is to maintain harassment of the National Guard. Additionally, in Managua and other cities, extensive looting of shops continues as the population seeks out dwindling supplies of food and basic essentials.

Major league

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Thursday:

AMERICAN LEAGUE:
Texas Rangers 4 Seattle Mariners 3; Boston Red Sox; Detroit Tigers 0; New York Yankees 3 Tornto Blue Jays; California Angels 11 Chicago Wh Sox 7; Baltimore Orioles; Cleveland Indians 2.

national league.
Cincinnati Reds 8 Los Angeles Dodgers 7; Houston Astros; Atlanta Braves 3;
(Only games scheduled).

Wall Street

NEW YORK — Stocks finished mixed in slow trading as concern about inflation and rising interest rates was offset by late bargain hunting.

Analysts said investors moved to the sidelines to await the weekly report on the U.S. money supply and President Carter's news conference, as the market closed.

The D-J industrials added a fraction but declines held advances about eight to seven on volume of 24 mln shares, from Wednesday's 28.37 share total.